

Daleč od Rima, a tudi od Bossija

SANDOR TENCE

Umberto Bossi je s svojimi gromkimi izjavami in grožnjami o odcepitvi Severa od Juge in o ustanovitvi takozvane države Padanije sprožil zelo različne reakcije. Nekateri so njegove besede izkoristili za poceni politično propagando, drugi za demagoške izpade proti finančni straži, tretji celo za podziganje razizma ter nacionalizma in se bi lahko natevali. Malokdo pa je izkoristil Bossijevo propagando za trezno in uravnovešeno razpravo o poteh ter načinih o tem, kako reformirati in posodobiti državo, ki očitno ni več kos zahtevam in pričakovanjem ljudi.

Več resnih razmisljanj in stališč o teh za vse državljane aktualnih in žgocnih vprašanjih smo slišati med včerajšnjo razpravo v deželnem svetu. Nekateri so napovedovali strele in grmenje ter celo deželno krizo, v resnici pa je v dobesednem delu posegov prevladala skrb o tem, kako zagotoviti naši deželi avtonomijo v načrtovani federalistični ureditvi Italije.

Sklepe deželnega sveta bomo lahko ocenili šele po današnjih glasovanjih, že včeraj pa je prišlo jasno do izraza, da deželna Liga, sodeč po izjavah nekaterih njenih uglednih predstavnikov, ne podpira skrajna Bossijevega stališča. Lahko celo rečemo, da so mnogi ligaši iz Trsta, a predvsem iz Furlanije, kratkoma obrnili hrbet "senaturju", ki jih je doslej zaman pozival, naj podprejo t.i. Padanijo.

Rim je v vseh teh letih izvajal dokaj centralistično politiko, zato bi bil pravi absurd in paradoks, da bi njegovo vlogo sedaj prevzela Milan ali celo Mantova. Bodočnost Furlanije-Juljske krajine je v realnem in ne v zgolj-besednem ali demagoškem federalizmu ter hkrati v doslednem izvajanju statuta, ki priznava naši deželi upravno in politično samoupravo.

To je osnovna politična bitka, ki bo odločala o bodočnosti Furlanije-Juljske krajine v upajmo kmalu reformirani Italiji. Vse drugo so le prazna gesla in poceni politična oziroma volilna propaganda. Pozitivno in dobrodroslo je, da se tega zaveda tudi glavnina deželne Severne lige.

Rop v podružnici hranilnice v Ronkah

RONKE - Dva oborožena roparja sta včeraj nekaj minut pred 13. uro vstopila v podružnico Zadrugne kreditne banke Doberdob v Ronkah, kjer je bilo tedaj kakih deset klientov in trije uslužbenci. Pod grožnjo orožja je eden od roparjev prisilil ravnatelja podružnice, da je odprl blagajno. Roparja sta se v banki zadržala kakih deset minut. Odnesla sta za okrog 120 milijonov lir gotovine.

Na 9. strani

Pri Fernetičih našli pet kg heroína

TRST - Finančni stražniki so na mejnem prehodu pri Fernetičih v avtomobilu koprške registracije našli 5 kilogramov heroína vrste brown sugar. Skrito je bilo v dvojnem dnu za zadnjim sedežem. Oba potnika, slovenskega državljana srbske narodnosti in hrvaskega državljana so aretirali. Preiskovalci domnevajo, da se mednarodne tolpe tihotapcev z mamili vračajo na tako imenovano »balkansko pot« tihotapljenja droge, ki so jo bili opustili, ko se je v nekdanji Jugoslaviji začela vojna.

Na 5. strani



IZRAEL / KOT KAŽEJO PRVI EXIT POLL PO ZAPRTJU VOLIŠČ

Šimon Peres v rahli prednosti

Tako laburisti kot desničarska koalicija z Likudom naj bi občutno nazadovali - Visoka volilna udeležba, napredovanje skrajnih formacij in nepričakovan uspeh dveh strank debutantov

TEL AVIV - Po podatkih prvih exit poll, objavljenih takoj po zaprtju volišč ob 21. uri po italijanskem času, naj bi imel dosedanj izraelski premier, laburist Simon Peres rahlo prednost pred desničarskim tekmečem stranke Likud Benjaminom Netanjahujem. Peres naj bi zbral 52, Netanjahu pa 48 odstotkov glasov, vendar je razlika tako majhna, da se lahko volilni izid mimogrede spremeni.

Na osnovi teh podatkov so izvedenci sestavili tudi še morebitno podobo novega parlamenta, tako imenovanega kneseta. Laburistična stranka naj bi imela 35 poslancev na skupnih 120 (doslej jih je imela 44), desničarska koalicija Likud-Gheser-Zomet pa le 33 (doslej 40). Sionistična levica Meretz bi morala ostati tretja izraelska stranka z 11 sedeži (doslej 12), medtem ko naj bi jih nacionalno religiozna stranka zbrala 9 (doslej 6). Okrepila naj bi se tudi ortodoksna stranka Sas z 8 sedeži (doslej 6) in komunisti stranke Hadas s 6 sedeži (doslej 3). Če se bodo

exit poll izkazali za utemeljene, pa naj bi velik uspeh dosegla sredinska stranka Tretja pot (prejela naj bi 4 poslanska mesta) in stranka doseljenih ruskih Zidov Israel ba-Alja, ki bi morala prejeti 6 sedežev. Obe navedeni stranki sta se prvič predstavili na izraelskih volitvah. Simon Peres naj bi lahko sestavil koalicijo, ki bi računala na 66 od skupnih 120 poslancev v knesetu.

Iz tega prvega, skrajno nezanesljivega povzetka izhaja vidno nazadovanje obeh največjih izraelskih političnih sil in uspeh skrajnih formacij na obeh straneh. Če pa bo potrjena zmaga laburistov, bodo ti morali za sestavo vlade nujno poiskati zavezništvo z religioznimi strankami.

Volitve so potekale razmeroma mirno, z izjemo alarma o atentatu na sedež laburistične stranke, ki se je izkazal za lažnega. Volilna udeležba je bila visoka, saj naj bi po neuradnih podatkih volilo približno 80 odstotkov upravičencev.

Na 13. strani



DEŽELNI SVET / MARATONSKA RAZPRAVA O PREUSTROJU DRŽAVE

Za federalizem in ne za odcepitev Severa

Danes glasovanje in sklepni poseg predsednika Cecottija - Stališče Miloša Budina



TRST - Deželni svet Furlanije-Juljske krajine bo danes zavzel stališče o federalizmu in o prestruju države. V včerajšnji maratonski razpravi so posegli predstavniki vseh strank, spregovoril pa je tudi podpredsednik skupščine Milos Budin.

Glavnina svetovalcev Severne lige je obrnila hrbet Umberto Bossiju in njegovim skrajnim stališčem o odcepitvi Severa od Juge ter o ustanovitve takozvane samostojne države Padanije. V političnih krogih vlada veliko pričakovanje za današnji sklepni poseg predsednika deželnega odbora Sergia Cecottija.

Na 3. strani

Časten poraz (2:6) Krasovih deklet



Sinocni prvi namiznoteniški finalni obračun za državni naslov med Krasovo žensko ekipo in SS Castellano se je končal s pričakovano zmago gostujočega mostva s 6:2. Krasova dekleta pa so se častno borile s favoriziranimi nasprotnicami. Wangova je osvojila dve točki, Bersanova pa je Kitajki Chenovi celo odvzela set. V soboto bo druga finalna tekma v Castelgofreddu in Castellana je seveda spet favorit za zmago in s tem tudi za državni naslov.

Na 16. strani

Zbornica ocenjuje Prodijevo vlado

RIM - V poslanski zbornici se je včeraj popoldne pričela razprava o zaupnici novi vladi Romana Prodi, ki je že dobila politično zaupnico senatne skupščine. V razpravi bo vsega skupaj sodelovalo kar 83 poslancev.

Stranke in parlamentarne skupine se medtem vneto pogajajo o razdelitvi predsedniških mest poslanskih in senatnih komisij. Opozicija bo verjetno dobila predsedstvo parlamentarnih komisij za boj proti mafiji in za nadzorstvo nad obveščevalnimi službami.

Na 2. strani

Andreotti, skesanec in videokonferenca

PALERMO - Na procesu proti Andreottiju, ki se mora zagovarjati obtožbe sodelovanja z mafijo, so včeraj razpravljali o videokonferenci, t.j. o zaslišanju priče, ki je ni v dvorani, pač pa je povezana s televizijskim prenosom. Vprašanje je nastalo, ker niso preiskovalci hoteli iz varnostnih razlogov, da bi se ena od najpomembnejših bremenilnih prič pojavila sodni dvorani, Andreottijev zagovornik pa je hotel »pogledati priči v oči«. Sodisce je razsodilo, da so tehtnejši varnostni razlogi in bodo skesanca Mutola zaslišali jutri prek videokonference.

Na 2. strani

Podaljšan urnik trgovin in lokalov

TRST - Trzaska občinska uprava je odredila v okviru pobud za uveljavitev turističnega mesta podaljšanje obratovalnega časa trgovin, ki bodo lahko odprte 6 dni na teden do največ skupnih 50 ur, in javnih lokalov, za katere bo odslej veljal prost urnik. Na trzaski občini so tudi predstavili vrsto kulturnih manifestacij in pobud za olepšanje mesta.

Na 5. strani



Ul. F.lli Rosselli 16
Corso del Popolo 50
TRŽIČ
tel. 0481/411463

intimno perilo
in kopalke



POLITIKA / PO NEDAVNI POLITIČNI ZAUPNICI SENATNE SKUPŠČINE

Prodijev program tudi v zbornici

Danes govorijo politični liderji

RIM - V poslanski zbornici se je včeraj pričela razprava o zaupnici vladi Romana Prodijsa, v kateri bo vsega skupaj sodelovalo kar 83 poslancev. Ministrski predsednik ni spregovoril, a je svoj program, ki je že dobil politično zaupnico senata, razdelil poslancem. Najvidnejši voditelji strank in gibanj večine in opozicije bodo nastopili danes popoldne.

Veliko pričakovanje vlada predvsem za posega Silvia Berlusconijsa in Gianfranca Finija, ki se bosta morala enkrat za vselej izjasniti o opozicijski usmeritvi Kartela svoboscin. Na desnici se soocata dve politični opciji. Nekateri podpirajo brezkompromisno opozicijo novi vladi, drugi pa se zavzemajo za mehkejšo linijo, po kateri naj bi opozicija sproti presojala ter ocenjevala posamezne vladne ukrepe. Za tako usmeritev se, kot kaže, poteguje tudi sam Berlusconi, medtem ko vodja Nacionalnega zavezništva se ni razkril vseh svojih političnih kart.

Bivši ministrski predsednik je sprva predlagal ustanovitev ustavodajne

skupščine, ko je ugotovil, da je tudi del Kartela svoboscin zelo hladno sprejel to zamisel, je ubral pot pogajanj z levosredinsko Oljko. Berlusconi v bistvu noče ostrega spopada z vladno večino, v kar ga silijo »jastrebi« v Forza Italia in v Nacionalnem zavezništvu.

Stranke in parlamentarne skupine pa se medtem pogajajo o predsedstvih posameznih parlamentarnih skupin. Desničarska opozicija bo skoraj gotovo dobila predsedstvo parlamentarne komisije za boj proti mafiji in za nadzorstvo nad obveščevalnimi službami. Ni pa izključeno, da bo Kartel svoboscin na osnovi dogovora dobil se predsedstva nekaterih drugih parlamentarnih komisij. V igri ni vsekakor le desnica, saj je v opoziciji tudi Severna liga. Umberto Bossi je nekajkrat izjavil, da Liga ne bo na noben način sodelovala v »podli kupčiji za stolčke in oblast«, mnogi pa so prepričani, da se bo »senatur« na koncu vendarle premislil ter pristal na pogajanja.



PALERMO / NA PROCESU PROTI ANDREOTTIJU ZARADI SODELOVANJA Z MAFIJO

Pričanje prek videokonference

PALERMO - Včerajšnji dan procesa proti Giuliju Andreottiju so posvetili skoraj v celoti vprašanju o zaslišanju priče - skesanega mafijca Gaspareja Mutola - prek videokonference, t.j. televizijske povezave na daljavo. Andreottijev zagovornik Franco Coppi je oporekal takemu zaslišanju, češ da krši pravice do obrambe, ki »ne more pogledati priči v oči«. Odv. Coppi je v isti sapi trdil, da s tem nikakor ne namerava onemogućiti zaslišavanja priče in otežavljati sodnega postopka.

Branilcevi tezi je oporekal javni tožilec Gioacchino Natoli: videokonferenco je priznalo tudi evropsko sodišče, postopek pa so uvedli, da bi zagotovili varnost skesanec.

Sodišče je zavrglo zahtevo Andreottijevega zastopnika po treh urah posvetovanja v sejni dvorani. Proces bo nadaljeval jutri, ko bodo zaslišali Mutola prek videokonference.

»Vam je žal, da ne boste mogli gledati v oči človeka, ki vas obtožuje?« so vprašali Andreottija, ko je odhajal iz sodne dvorane. »Pa ga bom gledal na televizijskem ekranu,« je dejal človek, za katerega pravijo, da ni se nikoli izgubil mirnih živcev.



RIM / DINI-PRIMAKOV

Evropska unija je za vse tesnejše odnose z Rusijo

RIM - Trdna želja Evropske unije je, da bi bila Ruska federacija vse bolj vključena v varnostne strukture in razne mednarodne organizme. Istocasno pa si na-deja, da se bodo predsedniške volitve v Rusiji, ki bodo sredi junija, odvijale mirno. Predvsem pa se stvarno zavzema, da bi politični in gospodarski odnosi med EU in Moskvo postali vse tesnejši. V imenu EU je ruskemu zunanjemu ministru Primakovu želje in pričakovanja evropske petnajsterice prenesel trenutni predsednik Lamberto Dini, ki je tudi italijanski zunanji minister.

Na ravni »kolegov« sta se Dini in Primakov sestala v torek, včeraj pa je Dini sprejel ruskega zunanjega ministra v svojstvu predsedujočega EU. Včerajšnjega srečanja sta se udeležila tudi španski in irski zunanji minister, Abel Matutes in Dick Spring, ki z Dinijem sestavljata »evropsko trojico«. Na srečanju so obravnavali vrsto pomembnih vprašanj, od mirovnega podpisa o Bosni (sredi junija bo v Firencah konferenca) do položaja na Bližnjem vzhodu z volitvami v Izraelu, pozitivno pa so ocenili zadnji razplet krize v Čeceniji.

NOVICE

Vsi Marijini kipci s kačo so napačni

VATIKAN - Papež Janez Pavel II. je med včerajšnjo splošno avdienco na Trgu sv. Petra izjavil, da so vse ponazoritve sv. Marije, ki z nogami tlaci kačo, v resnici teološko zgrešene. Papež je vernike povabil, naj se enkrat razmislijo o tem, da v hebrejskem besedilu »ni ženska, ampak njen rod, njen potomec tisti, ki pohodi kačo.« Zmago nad grehom torej ne gre pripisovati Mariji, ampak njenemu sinu.

Umobolnica bo postala kongresni center

FIRENCE - Umobolnica Maggiano v Luccii, ki je zaslovela po romanu pisatelja in svojega dolgoletnega primarija Maria Tobina, bo postala kongresni center in hotel. Taki so vsaj nameni tamkajšnje krajevne zdravstvene enote, ki namerava prodati stari samostan, ki je potem postal umobolnica, da bi pokrila svoj primanjkljaj. Proti tej nameri, ki bi povzročila izgon preostalih bolnikov, se bori sedanji primarij Giovanni Del Poggetto. Samostan je psihiatričnim bolnikom leta 1770 daroval takratni papež Klement XIV.

Milijardni posli tatov motornih koles

RIM - Kradili so nove, najbolj iskane modele motornih koles, včasih komaj kupljene, ki so jim nato ponaredili prometno dovoljenje in jih ponujali na trgu za najmanj dva milijona lir. Tako je neka banda Kalabrijev v približno treh letih ustvarila za več kot tri milijarde lir prometa, cvetoc posel pa so ji včeraj prekinili karabinjerji po več mesecih trajajoči preiskavi.

Otroci kadilcev podvrženi astmi

RIM - Kajenje staršev in se posebno mater poveča pri otrocih tveganje, da zbolijo za astmo. Tako vsaj izhaja iz raziskave o pasivnem kajenju, ki je bila izvedena v petih italijanskih deželah in po kateri se omenjeno tveganje poveča za 50 odstotkov.

MINISTRSTVO ZA ZDRAVSTVO / ONESNAŽENJE MORJA

Majhne italijanske otoke obliva najbolj čisto morje



RIM - Italijani, ce se hočete kopati v prozorno čistih vodah, pojdite na majhne otoke! Tako poziva italijansko ministrstvo za zdravstvo. Morje okoli majhnih otokov se ni tako onesnaženo, kot to velja za nekatere najbolj obljudene plaze, predvsem v Laciju in Kampaniji. Izvedenci so ugotovili, da so te plaze letos bolj onesnažene kot so bile preteklo leto. Tako so na primer odsvetovali kopanje na plazi Fregene, ki postaja v poletnih mesecih »obvezni cilj« rimskih ljubiteljev morja.

Med manjšimi otoki je najbolj onesnažena slavnja Ischia, medtem ko se Capri, Elba, Eolski otoki, Pantelleria, Ustica in Tremitski otok zrcalijo v morski modrini. V Furlaniji-Juljski krajini ne bo problemov s kopanjem v največjih poletnih letovišarskih krajih Lignano in Gradu,

medtem kot je morje v Trzicu in Devinu že manj neoporečno.

Najbolj onesnaženo je morje v Kampaniji. Onesnaženost zavzema kar 31,5 odstotka plaz (lani 23,8 odstotka), kar pomeni, da je na tistih plazah kopanje prepovedano. Prav rekordno je onesnaženje plaz v pokrajini Caserta: onesnaženih je kar 98,4 odstotke plaz (lani 53,7 odstotka). Med najbolj onesnaženimi deželami sledita Lacij z 22,4 odstotka onesnaženih plaz in Sicilija z 10,4 odstotka. Furlanija-Juljska krajina je lahko s podatki zadovoljna: v nasi deželi zavzema onesnaženje 4,6 odstotka plaz, kar je rahlo več kot lani (4 odstotki). Najbolj ciste so plaze v Moliseju (1,9 odstotka onesnaženosti), Emiliji-Romagni (2,3 odstotka) in Bazilikati (2 odstotka).

DANES
V OSPREDJU

Za resnični federalizem in avtonomijo Dežele FJK, a v enotni državni tvorbi

TRST - Deželni odbor predsednika Sergia Cecottija (Severna liga) bo skoraj gotovo prestopal zahtevno preizkušnjo o federalizmu, o deželni avtonomiji in secesiji Severa, za katero se tako vneto zavzema Umberto Bossi. Deželna Liga pa ne razmišlja kot "senatur" in tudi ne govori o Padaniji, pač pa se zavzema za resnični federalizem, ki bi polnopravno priznaval posebno avtonomijo Furlanije-Juljske krajine. To je tudi bistvo političnega dokumenta večinske koalicije, ki so ga včeraj predstavili načelniki svetovalskih skupin Cecottijevega zavezništva Viviana Londero (Liga), Ivano Strizzolo (Ljudska stranka), Renzo Travanut (DSL), Elia Mioni (Zelena lista), Giampietro Durat (SI) in Gianluigi D'Orlandi (republikanska stranka).

Večinski dokument uvodoma ugotavlja, da se je Cecottijev odbor rodil z željo po koreniti federalistični reformi Italije, ki bi po eni strani zajamčila enotnost in celovitost FJK po drugi pa zagotovila ter se utrdila dosedanje deželno avtonomijo. Federalizem sodi med temeljne programske obveze Prodijske vlade, tovrstna sprememba državne ureditve pa sodi tudi med bistvene konstitutivne elemente Evrope regij in dežel v sklopu Evropske unije. Furlanija-Juljska krajina se upravičeno ima za sestavni del te stvarnosti in zato odklanja vse poskuse, ki bi zmanjšali njeno avtonomijo ali jo prenesli na druge upravnne izvendeželne oblasti.

Nadalje dokument načelnikov svetovalskih skupin večine poudarja

nujnost, da mora načrtovana reforma države zaobjeti vso Italijo upoštevajoč državno celovitost. V tem okviru deželna koalicija vneto podpira napore za gradnjo nove Evrope, ki mora upoštevati oziroma ovrednotiti celotno sodelovanje ter tako prispevati k uravnovešeni človeški in družbeni rasti različnih identitet v skladu s sklepe listine Helsinske konference.

Na osnovi vsega tega načelniki Lige, DSL, Ljudske stranke, zelenih, socialistov in republikancev v dokumentu pozivajo predsednika Cecottija, naj po-

seže pri rimski vladi in parlamentu za cimprenjsko reformo države na temeljih federalizma, ki mora spodbujati in okrepiti dosedanje avtonomijo FJK. V dokumentu, kot vidimo, sploh ni govora o Padaniji ali pa o odcepitvi Severa od Juga.

Stališče Cecottijevega zavezništva povzema resolucijo Ljudske stranke in predvsem DSL z nekaterimi manjšimi korekturami ter dopolnili, ki jih je zahtevala in dosegla Severna liga. Stranka komunistične prenovne se v svojem dokumentu brezkompromisno zavzema za enotnost in celovitost državnega ozemlja

in nasprotuje kakršni koli vključitvi FJK v megleni projekt takozvane Padanije. Pač pa Komunistična prenova podpira institucionalne reforme v smislu večje avtonomije krajevnih uprav, kot so med razpravo jasno poudarili njeni svetovalci.

Desnica Kartela svoje boščin, ki je v deželnem svetu zelo pisana in politično raznolika, je med debato zagovarjala državno enovitost proti vsakršnemu poskusu odcepitve Severa. Dokument, ki ga je orisal Alberto Tomat (CDU), vsebuje tudi neke vrste prisego nacionalni enotnosti, »ki jo

Liga nevarno ogroža«, kljub temu pa se tudi desnica zavzema za potrditev upravne avtonomije FJK.

Predhodni politični sporazum med Ligo in levo sredino je v marsičem omilil napetost v deželni skupščini, tako da je bila razprava od casa do casa pa tudi dokaj dolga. Posamezne resolucije so uvodoma predstavili in orisali Tomat za pisano desnosredinsko opozicijo,

Michele Degrassi (DSL), Fausto Monfalcon (SKP) in Strizzolo (Ljudska stranka). Nato se je pričelo maratonsko soocenje, v katerem seveda ni manjkalo tudi nekaj ostrih političnih ter osebnih polemik in nizkih udarcev, ki so imeli za tarčo predsednika Dezele Cecottija in obe-

nem Severno ligo, čes da v Milanu in v Rimu govori eno, v Trstu in v Vidmu pa popolnoma drugo.

Cecottijeva večina je, kljub različnim poudarkom in notranji politični raznolikosti, zagovarjala kolikor toliko enotna stališča, kar nedvomno politično utrjuje sedanjo koalicijo. Desna opozicija pa je dokazala, da kljub glasnim in polemičnim posegom nekaterih svojih predstavnikov, v bistvu nima dovolj moči, da bi zrusila sedanjo večino. Precej kritik na račun Cecottija in njegovih zaveznikov pa je prišlo iz vrst Stranke komunistične prenovne. Njen načelnik Roberto Antonaz je v sklepnem

posegu ocital večini, da je brez skupnih programskih in političnih točk.

Razpravo so prekinili nekaj po 18. uri. Nadaljevala se bo danes, ko bodo svetovalci

glasovali o predloženih političnih dokumentih, v pretres pa bodo vzeli kar stiri najst resolucij o raznovrstnih vprašanjih, ki zadevajo federalizem in avtonomijo FJK. Cecottiju pa, kot receno, ne preti nevarnost političnega poraza.

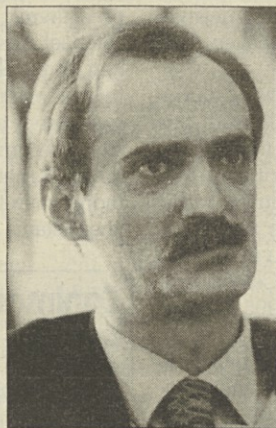
FEDERALIZEM, A BREZ ODCEPITVE

Deželna Liga obrnila hrbet Umbertu Bossiju

Pričakovanje za poseg Sergia Cecottija

TRST - Umberto Bossi je zaman poslal v Trst bivšega notranjega ministra Roberta Maronija z namenom, da prepriča predvsem furlansko Severno ligo o pravilnosti politike separatizma in odcepitve Severa od Juga. Velika večina deželnih pristasev "senaturja" je med današnjo razpravo v deželnem svetu jasno dokazala, da ne mara grobih (in demagogičnih) proglašev o secesiji, ampak da ima raje resnični federalizem in predvsem pravo avtonomijo dezelne stvarnosti.

Ni naključje, da se Maroni, ki je danes glasniki »Osvobodilnega odbora za Padanijo«, med torkovim obiskom v Trstu ni srečal s pred-



sednikom Dezele Sergiom Cecottijem, ki je uradno imel druga opravila. Bivši sef Viminala, ki ga je spremljal "zunanji minister" Padanije, se je srečal le z odbornikom Alessandro Guerrovom, ki je po nekaterih govoricah precej

kritična do Cecottija in do njegovega vodenja dezelne vlade. Liga skuša seveda zmanjšati pomen Maronijevega napovedanega obiska, ki pa v bistvu se enkrat razkriva, da se v stranki sooca več političnih linij in tudi političnih opcij.

Zaradi vsega tega vlada veliko pričakovanje za današnji poseg predsednika Dezele, ki se je doslej spretno izognil vsakršni direktni polemiki s "senaturjem" in tudi z različno mislečimi predstavniki Lige v deželnem odboru in v deželnem svetu. Cecotti pa bo moral danes jasno in odkrito povedati, kaj resnično misli o federalizmu, o deželni avtonomiji in tudi o Padaniji.

POSEG MILOŠA BUDINA

»V federalistični Italiji tudi nov odnos do naše manjšine«

TRST - V razpravi v deželnem svetu je sodeloval tudi podpredsednik skupščine Milos Budin, ki je po posegih strankarskih mislilnikov iznesel politična stališča Demokratične stranke levice o federalizmu in o posebni avtonomiji Furlanije-Juljske krajine.

Budin je izhajal iz vprašanja, kaksno vlogo bosta oziroma bi lahko igrala Dezela in deželni svet v procesu federalistične reforme države, ki je nujna in neobhodno potrebna. Politične razprave o teh problemih so same sebi namen in v bistvu izguba casa, če se ne dotaknejo realnih problemov sedanjega trenutka. S tem v zvezi se je predstavnik DSL pohvalno izrazil o politični resoluciji, ki so jo skupno predstavili načelniki svetovalskih skupin Cecottijevega zavezništva. Federalistična reforma je torej po Budinovem mnenju nujna, s problemi decentralizacije in posodobitve državnih institucij pa se ne ukvarjajo le v Italiji, ampak

gre za evropsko in tudi za širše svetovno vprašanje.

Podpredsednik dezelnega sveta je kot primer navedel urejanje gospodarskega življenja, ki ne odvarja več potrebam in pričakovanju državljanov, zato je treba nujno ubrati nove in drugačne poti. To seveda ne velja samo za ekonomijo, ampak tudi za družbeno in politično stvarnost.

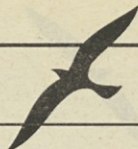
Budin je nato omenil različne institucionalne in politične nivoje, ki stojijo nad državno tvorbo. Posebno vlogo ima pri tem Evropska unija, za nekatera vprašanja (npr. mirovni procesi) pa so pomembnejši drugi nivoji, ki jih npr. odražata Organizacija združenih narodov ali pa vojaški pakt NATO.

V Italiji ni še popolnoma jasno, katera institucija stoji pod državo. Nekateri so mnenja, da morajo biti to dezele, drugi pa (to stališče npr. vneto zagovarja trzaski župan Riccardo Illy) občinske uprave, odvi-



sno pač od zornih kotov in od pristojnosti, ki jih imajo ali pa jih bodo imele te ustanove v reformirani državi. Za Furlanijo-Juljsko krajino je vsekakor prvenstvenega pomena ohranitev dosedanje pravne in politične ureditve, ki ji na osnovi posebnega statuta zagotavlja samoupravo. Zato mora nase Dezela v reformirani in federalistični Italiji dosledno zagovarjati in izpostaviti svojo specifičnost.

Budin je pri tem izrecno omenil mednarodno sodelovanje (zlasti s sosednjimi državami) ter upravljanje multietnične in multikulturene družbe, ki je glavna značilnost Furlanije-Juljske krajine. V tem okviru je govoril o novih perspektivah, ki se odpirajo tudi slovenski narodnostni skupnosti.



G L O S A

Znak novih časov in obetavnih razmer

JOZE PIRJEVEC



V soboto, 25. maja je videmska nadškofija organizirala v Cedadu srečanje na temo »Furlani in Slovenci v Furlaniji«, na katerega sem bil povabljen kot eden od udeležencev okrogle mize. Ker je prišlo v naglici, s katero smo se menili o mojem sodelovanju do majhnega nesporazuma, sem prisel v Cedad v prepričanju, da bom spregovoril o današnjem slovenskem kulturnem položaju. Ko pa sem stopil v cerkev sv. Franciska, ki so jo imenitno restavriral in spremenili v prelep kongresni center, sem ugotovil, da je cilj srečanja zastavljen drugače, kot sem si predstavljal. Videl sem, da gre za ambiciozen in velikopotezen načrt, oblikovan znotraj furlanske Cerkve, in usmerjen k iskanju duhovnega in človeškega dialoga med slovenskim in furlanskim občestvom. Ta ugotovitev me je z ene strani razveselila, saj je očitno, da gre za potezo širokega zamaha, ki se vključuje v dolgoročno pastoralno usmeritev videmske nadškofije, z druge pa tudi zaskrbelo, kajti znašel sem se pred odgovorno nalogo: v družbi Furlanov in Beneskih Slovencev (Bartolini, De Tina, Marinig, Zuanella, Scalon) sem bil edini »tujec«, očitno poklican, da prede tako kvalificirano publiko in v tako prestižnem okolju »od zunaj« oblikujem globalno razmisljanje o furlansko-slovenskih odnosih včeraj in danes.

Na srečo nisem bil povsem nepripravljen, kajti odkar se je Slovenija

osamosvojila, sem vedno jasneje dograjeval prepričanje, da se nam odpirajo nove možnosti sodelovanja z najbližjimi sosedi, med katere je treba vključiti tudi Furlanijo kot poseben družbeni, ekonomski in kulturni osebek. Poleg drugega sem bil tudi v Padovi pred nekaj leti mentor pri tezi, posvečeni Beneski Sloveniji in njeni avtonomiji znotraj republike sv. Marka, kar mi je dalo možnost začeti s kratkim zgodovinskim orisom, ki je izhajal iz zanimive ugotovitve: skozi stoletja smo Slovenci in Furlani živeli v medsebojnem miru, kakor morda noben drugi narod v Evropi. Čeprav je bila Beneska Slovenija v bistvu nekakšna »vojna krajina« in je prav zaradi tega tudi uživala posebne privilegije, ni prišlo na gorskih prehodih, ki jih je varovala, nikoli do oboroženih spopadov, kaj šele do vojnih dejanj. Če pomisliš na Furlane in na nas, se spomniš predvsem njihovih srednjeveških sli-

karjev, ki so zapustili tako pomembno sled v naših cehovih, pa tudi vseh tistih drobnih, a pomembnih stikov, iz katerih je steklo življenjsko tkivo mladih ljudi. Tudi v pogledu na svet smo si Slovenci in Furlani nadvse podobni: delavni smo, tuja nam je vsaka retorika, nismo pripravljeni ne na velike geste ne na pretirane mislene polete. Poleg vsega pa se imamo drug od drugega marsikaj naučiti: Furlani od nas, kako si ustvaris svoj literarni jezik in kulturo in kako se, izhajajoč iz teh predpostavk, uveljavis v evropski družini narodov; mi od Furlanov, kako je mogoče po rusilnem potresu na novo obnoviti domovino. Kajti tudi mi smo žrtve potrebe, saj imamo za sabo kar petdesetletno izkušnjo totalitarnega režima. Pri vseh teh premisah, ki govorijo v prid tesnemu sodelovanju med nami, ostaja kot temna senca v naših medsebojnih odnosih zapostavljenost Beneskih Slovencev. »Razmere, kakršne so v Beneski Sloveniji danes«, sem zaključil, »niso vredne furlanske omike«.

Občutek sem imel, da te besede niso padle na neplodna tla. Ze dejstvo, da je bil program srečanja tiskan v furlanščini in slovenščini, da je den od udeležencev okrogle mize spregovoril v tem lepem jeziku, pa tudi, da so prisotni Beneski Slovenci v svojih posegih s ponosom poudarjali svojo narodnostno pripadnost, je znak novih časov in obetavnih razmer.

ČEDAD / POSVET CENTRA ZA KOMUNIKACIJO VIDEMSKÉ ŠKOFIJE

Slovenci in Furlani lahko veliko prispevajo Evropi

Marinič: Rešitev je v udejanjanju italijanske ustave



CECAD - »Naroda, ki imata marsikaj povedati Evropi, ki se oblikuje.« Tako je Duilio Corgnali, odgovorni urednik videmskega škofijskega tednika »La vita cattolica« označil Slovence in Furlane na posvetu (fotografija je bila posneta med debato), ki ga je v Cedadu pripravil Center za socialno komunikacijo videmske škofije.

Pri pobudi so sodelovali cedajski in spetski dekanat ter gorski skupnosti za Nadiske in Terske doline, pokroviteljstvo srečanja je prevzela Občina Cedad.

Corgnali je bil mnenja, da gre za izredno pomemben načrt obeh narodnih skupnosti, ki skusata na tem območju vrednotiti jezikovno in

kulturno bogastvo, ki sta ga morali desetletja in desetletja skrivati pred napadi in omalovaževanjem vodilnih oblasti.

Zupnik iz Nem Rizieri De Tina je bil na posvetu dokaj stvaren in predlagal ustanovitev komisije (zupniki in laiki), ki naj bi koordinirala in načrtovala skupne pobude na tem področju. Zupnik De Tine je predlagal uporabo slovensčine in furlansčine v vseh verskih obredih in dodal, da bi se v Cedadu lahko uporabilo oba jezika.

O casu, ki je bil zamujen in o škodi, ki jo je utrpela slovenska skupnost v Beneciji, je spregovoril predsednik Gorske skupnosti za Nadiske doline Firmino Marinič, ki pri svojem izva-

janju ni rabil olepsav. »Vprašanje slovenske manjšine pri nas lahko primerjamo pravemu etničnemu čiščenju, na srečo brez človeških žrtv. Tudi krivce poznamo. To je italijanska država, pa tudi vodilni krogi Cerkve se ne morejo ravno pohvaliti, da so nam stali ob strani.« Marinič je tudi pokazal na resitev: »Dovolj je, da bi tudi v naših krajih uveljavili nekatere člene italijanske ustave. To pa moramo storiti takoj, saj je naša skupnost v končni življenjski fazi, veliko ljudi je narodno demoraliziranih in obupanih.«

Medtem ko je pisatelj Elio Bartolini uokviril to problematiko v svetovne dinamike in se poslužil

besedil sv. pisma in filozofa Voltaira, se je zgodovinar Joze Pirjevec zavzel za skupno načrtovanje bodočnosti, ki bi ga sooblikovali Slovenci in Furlani. Obstaja pa tudi v tem pogledu nujna, ki zadeva zakonsko zaščito Slovencev v Furlaniji. Brez tega zakonskega pristopa, je bilo Pirjevcevo mnenje, ne bo bodočnosti za našo skupnost na obmejnem furlanskem območju.

Beneski župnik Božo Zuanella je prinesel svoje dušnopastirske izkušnje in se zavzel za zakonsko ureditev naše jezikovne skupnosti: »Ureditev, ki jo bomo lahko dosegli le v federalističnem sistemu države.«

Rudi Pavšič

PISMA UREDNIŠTVU

Še o tekmi med Borom in Slogo

Borovke so torej spravile v težave slogasice!

O zadevi se deset in več dni po tekmi govori tudi na mestih, kjer odbojka ne uživa posebne zanimanja.

Naravnost shrljivo je, da prihaja zamisel o predaji tekme iz vrst ne kakih lumpenproletarcev, temveč iz kroga, ki se ima za nekakšno sportsno inteligencijo.

Nasi sportniki in sportnice se torej na treningih potijo in žrtvujejo prosti čas zato, da bi se na igriščih delali ne-močne pred sibkejsim nasprotnikom. Kaj takega bi lahko učili v gledališču, ne pa na »1. maju«.

Igralke Bora so nekatere skušali kriminalizirati na papirju in na malem ekranu klavrne domačega sodišča v Biscardijevem slogu. Navadna prvenstvena zmagaja je bila ocenjena kot bratomor. Pikolovsko bi morda lahko operekali s

sestomorom, v resnici pa bi sam zadevo opredelil za »sorellomor«, kajti postava, ki tokrat ni mela sportne sreče se zdalec ni več tisto, s čimer si je pred leti drustvo trkalo na prsi in torej tudi iz narodnostnega vidika ni bila kaka posebna solidarnost nobena dolžnost.

Na pol službeno (kot sodelavec PD) sem obiskal vsaj dva občna zbora SZ Sloga, na katerih je vazen del duhovnega poročila zavzemalo poveljevanje svoje (narodnostne) čistosti in precej neposredno blatenje nasprotnika, ki je bil, glej, tudi takrat Bor.

Kam je sedaj sla vsa ta vneza? Tako je pri dekletih in tako je tudi pri fantih.

Nol Ne, da je pri drugih drustvih drugače. Najljazja pot do boljnih (ali namisljeno boljnih) uspehov je »okrepitev« ekipe, za katero mora priskociti na pomoč gospodarstvo s svojim razumevanjem. Z našim športom, ki je z redkimi častnimi izjemami, v

glavnem ljubiteljski - to je malo več kot rekreacijski - si s številčnostjo našega človeškega potenciala ne moremo privoščiti kaj več od deželnih lig. Vpraskljivo je celo, ali se nam iz golega prestiža izplača vzdrževati drage elitne ekipe, ki so natrpne s plačanci, medtem ko se nasi predajajo lenarjenju. So pa to stvari, ki zadevajo izbiro drustev. Napačno se mi zdi iz njih zganjati politiko.

Da je odbojka dvignila toliko prahu, pa je tudi dokaz, da gre stvarno za režimsko sportno zvrst, ki je deležna pretirane zanimanja v naših medijih.

Pred kakima dema mesecema je proesko Primorje izgubilo tekmo v Krizu proti Vesni. Primorje je bilo tedaj prvo na lestvici, kar pa ni prav nič spravilo v za-drego Krizane, ki so se potrudili do kraja in tekmo zmagali. S tistimi »bratskimi« izgubljenimi tremi točkami bi Primorje napredovalo naravnost in brez dodatnih

tekem in upravnih resitev. Rekli boste, da je bila tedaj tudi Vesna se v tekmi za napredovanje, prepričan pa sem, da si Krizani niso več delali utvar. Nastopili so kot je treba na sportnem igrišču in stremeli po cilju, ki izhaja iz sportne etike. In poraz Primorja je bil sprejet kot navaden dogodek in ne kot bratomor.

S politiko, ki je ena sama kupcija, z gospodarstvom, ki je zaskrpal, ko so postali po importexportpredstavni stvih pogoji ostrejši, in kulturo, ki je v glavnem zaprta za vrati posameznih drustev, so sportniki edini, ki se vsak dan srečujejo s pravo konkurenco, se pravi z drugačnimi govorečimi ljudmi. Naše sportnike je treba zato vzgajati k zavesti za svoje moči in slabosti. Zda pa ti pridejo na dan teoretiki sprotnih kuhinj. ...In med njimi so tudi taki, ki so poklicno vzgojitelji in pedagogi! Cestitamo!

S spoštovanjem,
Bruno Krizman

KOROŠKA / DEŽELNA BLAGAJNA

Zadolženost izziva polemiko

Med vzroki visoke zadolženosti tudi bremena Evropske unije

CELOVEC - Referent za finance na Koroskem in deželni glavar Christof Zernatto se sooča z vse bolj resnimi problemi pri urejanju deželnih financ. V proračunskem letu 1995 je zadolženost dežele dosegla novo rekordno stopnjo 10 milijard silingov, pri čemer se posebej izstopa dejstvo, da se je zadolženost samo v lanskem letu zvišala za dve milijardi silingov.

Pri obračunu se je tudi izkazalo, da deželno blagajno močno bremenijo tudi prispevki, ki jih je Koroska prvič morala plačevati v bruseljsko blagajno - približno 700 milijonov silingov! Negativen pa je bil trend tudi pri dohodkih, saj je zaradi napetega položaja v gospodarstvu izostalo skoraj 300 milijonov silingov. Celotni proračun dežele Koroske v letu 1995 je dosegel 23,5 milijarde silingov.

»Eksplodacija« pri zadolženosti dežele je imela kot posledico tudi oster strankarsko-političen obračun svobodnjakov s finančnim referentom, ki pripada Ljudski stranki. Zernattov namestnik v deželni vladi Karl-Heinz Grasser je na tiskovni konferenci dejal, da so finančnemu referentu vsi načrti spodleteli, saj je ob predstavitvi proračuna predložil načrt, ki je predvideval zvišanje zadolženosti le za približno milijardo silingov. Oba člana svobodnjanske stranke sta zato v deželni vladi tudi glasovala proti sprejetju finančnega obračuna za leto 1995, je poudaril Grasser in spo-

mnili, da je zadolženost dežele leta 1991, torej v letu ko je Zernatto postal deželni glavar, znašala le 4,5 milijard silingov.

Obracun je bil kljub temu sprejet, saj so Zernattovo finančno politiko podprli člani vlade iz vrst socialdemokratov. Njihov predstavnik, namestnik deželnega glavarja Michael Ausserwinkler, je zagovarjal obracun, se posebej z argumentom, da bi dodatni varčevalni ukrepi se bolj ohromili gospodarstvo in s tem delovni trg, ki se sooča z velikimi težavami. Napovedal pa je, da bo Zernatto pri proračunu za leto 1997 moral zavreti izdatke, ce noce tvegati kriznega stanja deželne blagajne.

Ivan Lukan

Zanimanje za slovenščino

GRADEK - Slovenščina na avstrijskem Stajerskem doživlja pravo pomlad. Po podatkih osrednje organizacije stajerskih Slovencev in tudi po uradnih solskih oblastih je Stajerskem zanimanje na osnovnih, glavnih in višjih solah v krajih ob meji s Slovenijo precejnejše. K pouku slovenščine je na solah prijavljenih nad 150 otrok, jezikovne tečaje v raznih krajih Stajerske, vključno z glavnim mestom Gradec, pa obiskuje nadaljnjih skoraj 400 oseb. Sodeč po anketi deželne solske svetla se bo trend k slovenščini še okrepil. (I.L.)



TURISTIČNO MESTO / ODLOKI OBČINE V DOGOVORU S STANOVSKIMI ORGANIZACIJAMI IN SINDIKATI

Novi obratovalni čas za trgovine in javne lokale

Trgovine lahko odprte tudi ob ponedeljkih, javni lokali pa celo 24 ur

Trst se prilagaja zahtevam turističnega mesta: potem, ko je dežela dodelila Trstu privilegirani status turističnega središča, je občinska uprava nemudoma prilagodila novim zahtevam urnike prodajaln in javnih lokalov. Zadevne občinske odloke so predstavili na včerajšnji tiskovni konferenci, na kateri so tudi orisali splošnejšo strategijo in pobude za uveljavljanje turistične vloge Trsta, o čemer pisemo na drugem mestu.

Novosti glede urnikov je predstavil trzaski občinski odbornik za gospodarstvo Fabio Neri, v splošno razvojno logiko mesta pa jih je uokviril zupan Riccardo Illy, ki je naglasil, da so lani zabeležili v Trstu okroglo število enega milijona obiskovalcev, ki so ji privabili trgovska, pa tudi kulturna ponudba, kongresi in številni trajekti. Zato je sprememba oz. podaljšanje obratovalnega časa trgovin le eden, sicer pomemben korak v smeri vedno kvalitetnejše in privlačnejše ponudbe. Zupan je pri tem pohvalil prispevek, ki so ga dale organizacije trgovcev, gostinci in sindikati pri določanju novih »pravil igre«, ki bodo zacele veljati jutri, 31. maja in bodo veljala do 30. novembra. Novi urniki so naslednji:

Trgovine: odprte bodo lahko 6 dni na teden do skupno največ 50 ur; zaprte bodo ob nedeljah (razen posebej domenjnih nedelj, kot na primer ob regati Barcolana) ter pol dneva med tednom, ki ga bodo trgovci lahko prosto izbrali dopoldne ali popoldne; popolna novost je, da bodo trgovci lahko izbrali

obratovalni čas od 5.j do 23. ure. Odbornik Neri je se pristavil, da se pogajajo s predstavniki velike distribucije in sindikati za podaljšanje skupnega tedenskega števila ur za tovrstne obrate.

Javni lokali: zupinov odlok uvaja popolnoma prost urnik, po katerem bodo lahko lokali odprti tudi 24 ur dnevno in 365 dni na leto; edina obveznost za gostince je, da morajo biti lokali odprti vsaj 10 ur dnevno med 7. in 21. uro.

Tržnici: posebna urnika bosta veljala za pokrito tržnico v Ul. Carducci in za novo tržnico v Silosu pri železniški postaji: pokrita tržnica bo odprta od 7. do 18. ure šest dni na teden, stojnice pa bodo odprte najmanj 42 ur tedensko; tržnica v Silosu pa bo odprta od 6. do 19. ure šest dni na teden, stojnice pa bodo odprte vsaj 36 ur tedensko.

Ravno med tiskovno konferenco je zupan Illy podpisal odlok, po katerem bodo danes ob hrvaškem državnem prazniku trgovine lahko odprte ne prekinjeno, saj pričakujejo precejšen naval kupcev iz te države, poudaril pa je izredni pomen prednosti Trsta v primerjavi z vsemi drugimi kraji dežele, saj bodo trgovine lahko odprte tudi ob ponedeljkih.

Organizacijski tajnik SDGZ Davorin Devetak je pozitivno ocenil odloke trzaskе občine »kot sredstva za uveljavitev turističnega mesta. Združenje je sodelovalo pri pripravi in zagovarjanju nove urnike, nasprotovali pa smo, da bi presegli 50 ur tedensko, kar bi ustvarilo velike probleme za manjše obrate.«

Privlačne pobude in lepše mesto

Trst se uveljavlja kot turistično mesto ne samo zaradi kupcev iz sosednjih držav, je povedal na tiskovni konferenci podžupan in odbornik za kulturo Roberto Damiani, ampak tudi zaradi vedno kvalitetnejše in privlačnejše kulturne ponudbe. Lani sta največji uspeh dosegli razstava o Ebli v Miramarskih konjunicah (84 tisoč obiskovalcev) in Resenquistove slike v muzeju Revoltella (25 tisoč obiskovalcev), pa še druge pobude na gradu Sv. Justa, Festival operete itd, ki so skupno pritegnili več kot 600 tisoč obiskovalcev.

Tudi letošnja kulturna ponudba ne bo nič manj bogata, je najavil Damiani. Na vidiku sta dve pomembni razstavi: v Miramarskih konjunicah bo od 7. julija do 7. januarja na ogled izredna zbirka 90 slik beneskih slikarjev iz 17. in 18. stoletja, ki jih hranijo v javnih in zasebnih zbirkah na Ceskem. Vrednost slik, ki so večinoma manj znane in le redkokdaj razstavljene, presega 180 mi-

lijard lir. V Revoltelli bo na vrsti drug pomemben umetnik pop arta in sicer Jim Dine. To razstavo, na kateri bodo tudi do 4 metrov visoke skulpture, bodo odprli 10. julija.

Občina bo priredila še več drugih pobud: junija bo v Revoltelli razstava Nina Perizija, zatem bodo na ogled dela Carla Sbisaja; na terasi Revoltelle bo tudi letos odprt večerni bar; na gradu Sv. Justa bodo glasbene pobude za mlajše.

Olepsi bodo tudi izgled mesta: na Nabrežju bodo namestili elegantne električne lampijone, postavili bodo nekatere spomenike kot n.p.r. spomenik cesarice Elizabete pred železnisko postajo; se vedno nameravajo prenoviti tlak na Trgu Unità; onemogočili bodo divje parkiranje na griču Sv. Justa s stebrički na pločnikih in, kar je za turiste nedvomno potrebno, obnovili so dolgo let zaprta javna stranišča v Terezijanski četrti in na Nabrežju.

SVETOVALCA BERDON IN MOČNIK

»Za mesto bi bilo zaprtje inštituta veliko obubožanje«

Nujno vprašanje glede usode Inštituta za slovansko filologijo

Občinska svetovalca Zavezništva za Trst-Slovenske skupnosti Andrej Berdon in Peter Močnik sta na odbor naslovljeno vprašanje, v katerem župana in odbornike sprašujeta, kaj nameravajo storiti v zvezi z Inštitutom za slovansko filologijo pri trzaski filozofski fakulteti. V pisnem vprašanju se odbornika nanašata na vesti o zapiranju inštituta, ob tem pa naglasata, da je v Trstu velikega pomena poznavanje jezikov, se posebno slovanskih. Mladim bo namreč prav poznavanje čim večjega števila tujih jezikov prineslo večje možnosti za zaposlitev, istocasno pa jim zagotovilo obvladovanje širšega kulturnega prostora.

Zato sta za Trst še po-

sebnega pomena obstoj in delovanje vsake kulturne in solske ustanove, se posebej tistih na univerzitetni ravni. V ten okviru so za mesto pomembnejše ustanove, ki pripomorejo k spoznavanju jezika, kulture in književnosti sosednjih narodov, in to je prav primer Inštituta za slovansko filologijo.

Racionalizacija solskega sistema na našem območju ne bi smela - iz navedenih razlogov - predvidevati ukinitve omenjenega inštituta, ki ga po pomenu lahko vzporejamo z Goethe Inštitutom, za katerega obstanek se je - upravičeno - zavzel širok krog javnega mnenja. Izguba enega samega kulturnega centra bi bila za mesto veliko obubožanje.

V sklepnem delu pisnega vprašanja svetovalca Berdon in Močnik poudarjata, da vse od leta '67 filozofska fakulteta ni razpisala natečaja za katedro in slavistiki, čeprav je pristojno ministrstvo inštitutu dodelilo nekaj stolic. Zato na inštitutu od tedaj dalje poučujejo izredni profesorji, ki si skušajo zagotoviti redno docentsko mesto drugje. Zaradi tega se inštitut ne samo ni mogel razvijati, temveč je bilo onemogočeno celotno njegovo redno delovanje. Po mnenju omenjenih svetovalcev bi zato morali doseči, da bi v najkrajšem času razpisali natečaj vsaj za eno redno profesorsko mesto v slavistiki in bi se tako zaključilo dolgo obdobje negotovega obstoja inštituta.

TRST / DEŽELA PREDSTAVILA NAČRT O IZVEDLJIVOSTI

Od leta '97 nov režim bencina po znižani ceni

V povprečju naj bi se cena znižala za 400 lir, vendar različno v posameznih krajih

Od naslednjega leta dalje bo v Furlaniji-Juljski krajini začel vladati nov režim glede cene bencina. Gre za spremembo, ki se nanaša na določila vsedržavnega zakona, ki so ga sprejeli decembra lani. Deželno odbornstvo za finance je izdelalo načrt o izvedljivosti, ki pa bo moral prestati še vrsto preverjanj predno ga bodo lahko pretvorili v prakso.

Osnovno filozofijo, ki je spodbudila nastanek taksnega načrta, je na posebni novinarski konferenci včeraj orisal odbornik za finance Oscarre Lepre. Izhodiščna težnja je bila znižati ceno bencina, da bi prisla na raven cene »onkraj meje«, nižji prihodek pa bi morali nadomestiti s povečanjem porabe.

V povprečju naj bi se cena znižala za 400 lir na liter, vendar pa bodo

prebivalci posameznih območij deležni različnih znižanj (od 150 do 800 lir) glede pač na oddaljenosti njihovega kraja od državne meje. Glavno vodilo celotnega načrta pa je, da bi se v Italijo vrnili zneski, ki jih prebivalci FJK za nakup goriva porabijo v sosednjih državah. Vendar pa z manevrom ne bi smeli prizadeti deželnih financ.

Deželni načrt za izvedljivost novega režima glede cen bencin pa nacenja tudi druge vidike vprašanja, npr. predvideva avtomatiziranje servisa »bencin po znižani ceni« (vsak avtomobilist bo prejel kartico), vnaša spremembe tudi v informativno službo in obravnava mehanizme kontrole. Izvajanje načrta oz. dodeljevanje kontingentov bencina po znižani ceni bodo tudi v bodoče za-

upali krajevnim Trgovinskim zbornicam, vendar se bo njihov »zaslužek« (doslej jim je pripadlo 149 lir na liter) bistveno znižal.

Načrt o izvedljivosti se nanaša na izvršilni odlok, ki ga je deželni odbor sprejel 24. aprila. Dokument trenutno preučuje Državni svet, ki določa izračun davčnega priliva in porazdelitev priliva med državo in deželami. Predvideno je tudi redno poročilo zunanjega ministrstva o cenah bencina v Avstriji in Sloveniji, po katerih se mora »zgledovati« znižana cena FJK. Skupno bo bencina po znižani ceni deležno okrog 650 tisoč avtomobilistov, ki pa si bodo morali s 700 črpalarkarji, devetimi naftnimi družbami in deželno upravo tudi porazdeliti stroške za izvedbo načrta.

BOJ PROTI MAMILOM / FINANČNI STRAŽNIKI

Na mejnem prehodu pri Fernetičih našli pet kilogramov heroína

Odkrili so ga v dvojnem dnu avtomobila koprskе registracije - Potnika, slovenskega državljanja srbske narodnosti in Hrvata, so aretirali

Major finančnih stražnikov Carlo Villanacci se je opravičil, ker je v dvorani kasarne pri Fernetičih »vonjalo« po feferonih. »Tihotapci so uporabili močno disavo, da bi pri morebitnem pregledu avtomobila njen vonj preiščali pse, izurjene za iskanje mamila,« je obrazložil. Mamila v starem zelenem volvu koprskе registracije (Foto KROMA), ki je v torek ob 15. uri pripeljal na italijansko stran mejnega prehoda pri Fernetičih, pa ni odkril prefrišen pasji vonj, pač pa izurjeno oko in izkušnost finančnega stražnika.

V zadnjih mesecih so finančni stražniki na mejnih prehodih poostri nadzorstvo: domnevali so, da se bodo po koncu vojne v nekdanji Jugoslaviji mednarodne tolpe tihotapcev z mamili spet začele posluževati kopenske, tako imenovane balkanske poti pri tihotapljenju heroína, kokaina in drugih drogiz bližnjevzhodnih držav v zahodno Evropo. Torkova zaplemba petih kilogramov heroína pri Fernetičih in nedavna zaplemba 11 kilogramov mamila na slovenski strani pri Kozini potrjujeta njihove domneve.

Ko je torej zeleni volvo pripeljal na italijansko stran mejnega prehoda pri Fernetičih, so postali finančni stražniki takoj pozorni nanj. Avtomobil je bil starejše izdelave, »skoraj v razpadajočem stanju,« ga je ocenil eden od stražnikov. V njem sta se peljala slovenski državljani, 33-letni Nebojša Bosković, in hrvaški državljani, 47-letni Marko Kolundžić iz Donjega Lepurja. Bosković stanuje v Kopru, po rodu pa je Srb iz okolice Zemuna. V zadnjih casih je imel stike z Beogradom. Finančni stražniki so zasumili, da je opravil tista potovanja prav z namenom, da bi se povezal z mednarodnimi tihotapci mamil.

Medtem ko so oba potnika zadržali na carinskem pregledu, so finančni stražniki dobobra pregledali avto. Trud ni bil zastonj. Ko so odstranili zadnji sedež, so za njim odkrili dvojni dno. Odprli so ga in v njem našli deset hlebcev mamila. Vsak je tehtal po pol kilograma. Sele po odkritju je avtomobil oahal se policijski pes, da bi morebiti vozilo ne skrivalo druge droge.

Analiza mamila je pokazala, da gre za heroin vrste brown su-



gar, to je zelo čisto drogo, ki bi pri prodaji na drobno nanesele dobri dve milijardi lir.

Rjavo mamilo, razporejeno v desetih hlebcih, je bilo včeraj razstavljeno na mizi v dvorani kasarne finančnih pri Fernetičih. Za mizo sta poleg vodje kasarne, majorja Villanaccija, sedela tudi vodja carinarne na mejnem prehodu Giovanni Pignanelli, ki je podčrtal pomen sodelovanja med finančnimi stražniki in cariniki, ter kapitan Angelo Porcelli,

koordinator uspešne akcije.

Ob mizi sta bili na premični tabli prilepljeni fotografiji obeh razpečevalcev in pot, ki jo je mamilo prepotovalo iz bližnjega vzhoda do Beograda in do Trsta. Namenjeno naj bi bilo v Milan, kjer naj bi ga razpecali na drobno.

Preiskovalci niso vedeli točno povedati, od kod mamilo prihaja. Najbolj verjetno je, da je turske proizvodnje. Podčrtali pa so dejstvo, da je potovalo po kopnem,

preko Srbije, Hrvaške in Slovenije, kar potrjuje domneve o ponovni uporabi »balkanske poti« pri tihotapljenju mamil. To pot so mednarodne tolpe tihotapcev izbrale že pred dvema desetletjema za prevajanje mamila iz države Bližnjega vzhoda v Evropo, ob izbruhu vojne v nekdanji Jugoslaviji pa so jo bili prisiljeni opustiti. Zamenjali so jo z »morsko potjo«: mamilo je prihajalo v Trst v tovornjakih s turskimi trajekti. Mnogo so jih finančni stražniki odkrili in zasegli obilne količine droge (na enem od tovornjakov so zasegli celo 220 kilogramov heroína).

Torkovo odkritje droge pri Fernetičih in nedavna zaplemba 11 kilogramov heroína pri Kozini krepi prepričanje, da so se tihotapci »vrnili« na kopensko pot, ali pa vsaj skušajo preveriti, ali je kopenska pot sedaj »varna«. Kapitan Porcelli je v tej zvezi povedal nekaj zelo zanimivega: italijanski organi pregona zdaj pldno sodelujejo s slovensko in hrvaško policijo. »Kopenska pot« bo torej za tihotapce z mamili manj zanesljiva, kot je bila v preteklih desetletjih. (M.K.)

Finančni stražnik naj bi tihotapi kokain

V prejšnjih dneh je hrvaška policija aretirala podbrigadirja finančne straže Luigijs Raga, ker naj bi bil vpleten v tihotapljenje mamil. Rago je prispele z avtomobilom ford fiesta na slovensko-hrvaški mejni prehod v Istri, kjer so hrvaški policisti pregledali avto in v njem našli 20 gramov kokaina. Finančni stražnik in sopotnik sta skušala zbežati. Sopotniku je to uspelo, Ragu pa ne. Policisti so ga prijeli in ga aretirali pod obtožbo tihotapljenja mamil. Podbrigadir je izjavil, da ni vedel za drogo. Kljub temu ga je finančna straža suspendirala od službe.

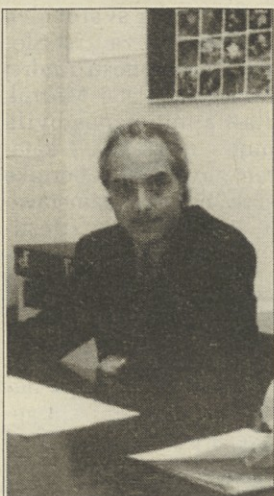


SKRBSTVO / POBUDA OBČINE, KZE IN TELEVITE

Telefonska služba za osamljene ostarele

Postaranje prebivalstva osrednje vprašanje tržaške družbe

V italijanskem vsedržavnem povprečju beležijo letno 23.8 samomorov vsakih 100 tisoč prebivalcev, v Trstu pa šestkrat več, točneje 140.5 vsakih 100 tisoč prebivalcev. To je samo eden od srhljivih podatkov, ki so jih posredovali na včerajšnji tiskovni konferenci, na kateri so predstavili novo pobudo za osamljene ostarele, ki jo pripravljajo tržaska občina, krajevna zdravstvena ustanova in zasebno podjetje Televita. Med drugim je direktor službe za zdravljenje in rehabilitacijo prof. Franco Rotelli povedal, da več kot polovica oseb z več kot 70 leti (in teh je kar 47 tisoč v mestu, ki šteje samo 220 tisoč prebivalcev) živi samih in da so v zadnjih dveh letih zdrav-



Gianni Pecol Cominotto

niske komisije priznale več kot 10 tisoč civilnih invalidov.

Osamljenost, velikokrat tudi nepokretnost in drugi zdravstveni in psi-

holoski problemi ostarelih so torej eden od osrednjih družbenih problemov v Trstu, je z Rotelli-jem soglasal občinski odbornik Gianni Pecol Cominotto, ki je tako utemeljil novo pobudo, v kateri se združujejo moči javne zdravstvene ustanove in javne uprave (vsaka bo investirala v prvem obdobju 90 milijonov lir) in podjetja Televita, ki se že ukvarja z nadzorovanjem na razdaljo prek telefonske zveze. Ravnateljica podjetja Michela Tavolea je orisala, kako bodo redno po telefonu stopili v stik z začetno skupino 250 ostarelih in to z osebjem, ki ga ravno te dni usposablja, da bo iz razgovora razumelo tudi, če osamljeni ostareli dozi-

vlja psihoskopsko krizo, ki bi ga lahko privedla do najhujšega. Scasoma bo služba razširila svoje delovanje tudi s pomočjo prostovoljcev, se letos poleti pa bodo uvedli brezplačno »zeleno« telefonsko številko, na katero bodo lahko klicali vsi, ki so v težavah.

Prof. Rotelli je se enkrat poudaril posebnost Trsta, mesta ostarelih, v katerem je veliko ljudi odrinjenih na obrobje in pozabljenih, javne službe pa jim morajo nuditi - če že ne rešitev vseh problemov - vsaj dostojno raven življenja in primerno pomoč. Pri tem pa ne gre pozabiti, da je tudi sama družba in torej vsak izmed nas poklican, da vsak dan uveljavi bolj človeka vredne odnose.

ŠOLSTVO / ŠOLA F. MILČINSKEGA

Nataša, mlada likovna mojstrica

Učenka 5. razreda je na svetovni likovni razstavi v Bologni prejela drugo nagrado



Nataša Gombac s priznanjem v družbi sošolcev šole F. Milčinskega na Katinari (f. Balbi)

NOVICE

Občni zbor Sindikata slovenske šole

Jutri bo na Opcinah 40. redni občni zbor Sindikata slovenske šole. Skupščina bo v prostorih Zadrzne kraske banke, začela pa se bo ob 16.30 in ne ob 11. uri, kot je bilo prvotno sporočeno.

Zahteva po novem zakonu za priseljence

V soboto bodo organizacije volonterstva skupaj s sindikati in organizacijami za priseljence priredile v Trstu manifestacijo, da bi opozorile vlado na nujnost novega zakona za priseljence. Za prvo manifestacijo so izbrali Trst, ker je FJK postala krizpot novih priseljskih tokov.

Nevarno drevo



Avtomobilski promet je bil v zgornjem delu Ul. Commerciale včeraj nekaj časa zaprt, ker so gasilci morali odstraniti stromeno drevo, ki se je zrušilo na cestišče. Tudi openski tramvaj nekaj časa ni vozil (Foto KROMA)

Vesela pomlad vabi v Finžgarjev dom

Pevski zbori Vesela pomlad vabijo v nedeljo, 2. junija v dvorano Finžgarjevega doma v Marjanišče na Opcinah, kjer se bo s pričetkom ob 17. uri odvijal 15. Praznik mladih pevcev. Kulturno zabavni program bodo oblikovali člani igralske skupine Tamara Petaros z narečnim prizorom, harmonikar Denis Novato, carodej Vikij s Tanjo, OPZ Zvonček z Repentabro in pevske skupine Vesela pomlad. Prisrčno dobrodošli!

Spoznavanje okolja v vrtcih

V sklopu ambientalne vzgoje so se vrtci iz Doline, Macolj in Ricmanj udeležili celodnevne izlete v Grocno. Tu so spoznali življenje in navade vaščanov. Ustavili so se pri gospe Vilmi Bandi in si ogledali cebele, čebelnjake in proces izdelave medu. Sli smo se na kmetijo k družini Raseni, kjer so otroci spoznali domače zivali. Otroci in vzgojiteljci se toplo zahvaljujejo društvu Krasno polje za gostoljuben sprejem in gospe Vilmi Bandi in družini Raseni za prijazen sprejem.

Odslej vstopne vize za državljane Zvezne Jugoslavije

Italijanske oblasti so uvedle obvezno vstopno vizo za državljane Zvezne republike Jugoslavije. Na podlagi principa recipročnosti bodo vize potrebne po vsej verjetnosti tudi za italijanske državljane, ki nameravajo potovati v Srbijo in Črno goro.

Zaskrbljenost zaradi možnega upada sodelovanja in obiskov so izrazile nekatere gospodarske in turistične organizacije.

SREČANJE S SINDIKALISTI

Camerini in tržaški problemi

Med prioriteta, ki so jih evidentirali, je refinansiranje Sklada za Trst



Gospodarstvo, razvoj in vprašanje zaposlitve so bili v opredlu pogovora med senatorjem Fulviom Camerini-jem (na fotografiji) in predstavniki pokrajinskih sindikalnih konfederacij CGIL, CISL in UIL. Za srečanje, na katerem so evidentirali prioritete, je dal pobudo sen. Camerini.

Sindikalne organizacije so pozitivno ocenile sedanjo vlado, vendar so poudarile tudi, da se mora spremeniti odnos Rima, ki ima Trst predvsem kot breme, medtem ko mesto lahko tudi postane pomemben dejavnik za razvoja. Pogoj zato pa je, da mesto opremijo s solidnimi infrastrukturami, ki bodo

pospešile trgovanje s srednjo in vzhodno Evropo.

Camerini in sindikalisti so soglasali z ugotovitvijo, da je med zakonskimi prioriteta refinansiranje Sklada za Trst, ki zapade prihodnje leto. Prav tako je treba preurediti nekatere gospodarske ustanove začeti z ustanovo za industrijsko cono Ezit. Poudarjena je bila zaskrbljenost za usodo Tovarne velikih motorjev pa tudi za velik ustanove za državne soudeležbe.

Senator Oljke je zagotovil, da bo v parlamentu osebno sledil vsem problemom, ki so bistvenega pomena za Trst in njegovo pokrajino.

ITALIJA-SLOVENIJA

Lega Nazionale napoveduje prizive nekdanjih optantov

Predsednik Lega Nazionale Paolo Sardos Albertini, ki naj bi se danes v Rimu srečal s podtajnikom Pierom Fassinom, je na včerajšnji novinarski konferenci napovedal boj proti napovedanemu sporazumu med Slovenijo in Evropsko unijo. Nacionalistični odvetnik, ki je bil odstavljen z mesta predsednika Združenja ezulskih organizacij, bo dal pobudo za ustanovitev konzorcija italijanskih državljanov, »ki so bili žrtve nacionalizacij bivše Jugoslavije in ki jih Slovenija danes grobo diskriminira«. Sardos Albertini je tudi napovedal na tisoče prizivov istrskih beguncev na Svet Evrope proti zadržanju Slovenije, »ki noče vrniti zakonitim lastnikom nacionalizirano imetje«.

Italija se po mnenju vodje Lega Nazionale samovoljno odpoveduje izvajanju znanega kompromisnega predloga, ki nosi ime po bivšem spanskem zunanjem ministru Solani. Z zadržanjem vladnega podtajnika Fassina v Ljubljani naj bi se Rim izneveril obljubam in predvsem uradnim obvezam, ki sta jih do ezulov prevzeli Berlusconi in tudi Dinijeva vlada. Prodi naj bi po Albertinijevem mnenju v resnici sramotno izdal ne samo pričakovanja, ampak tudi interese italijanskih državljanov, ki so morali zapustiti Istro.

Ustanovitev zgoraj omenjenega konzorcija naj bi po mnenju odvetnika olajšala postopek za vložitev rekurzov in pritožb na Svet Evrope, katerega članica je tudi Slovenija. Predsednik Lega Nazionale je tudi prepričan, da Slovenija s takim zadržanjem grobo krši svojo notranjo zakonodajo o vračanju nacionaliziranega imetja, »zato se ezuli cutijo dvakrat diskriminirane, od Italije in tudi od Slovenije«.

ZGONIK / OD PETKA DO NEDELJE

Občinska razstava vin in kmetijskih pridelkov

Od petka do nedelje bo tudi letos v Zgoniku že tradicionalna razstava domačih vin. Letosnja razstava, ki jo prireja občinska uprava skupaj s krajevnimi društvi in kmetovalci, so razširili, saj bodo poleg vinogradnikov razstavljali tudi druge kmetijske pridelke. S svojo ponudbo bodo na razstavi prisotni cvetličarji, čebelar, proizvajalec sira in upravitelj kmečkih turizmov.

Obiskovalci bodo lahko poskusili in izbirali med 10 vzorci namiznega belega vina, 7 vzorci terana in 5 vzorci sortirane vina. Na prireditvenem prostoru bo tudi razstava kmetijskih strojev.

Občinska razstava vin v Zgoniku pa ni samo ponudba vina in kmetijskih pridelkov, ampak obiskovalcu nudi tudi vrsto sportnih tekem in kulturnih prireditev.

Tako bo že v petek ob 16. uri mladinski turnir

Na katinarski osnovni soli Frana Milčinskega imajo v svoji sredi pravcato likovno mojstrico. Trditve ni iz trte izvita. Potrjuje jo priznanje, ki ga je petosolka Nataša Gombac prejela v nedeljo v Bologni na nagradovanju Svetovne razstave o mladinski umetnosti. Na njej piše, da je med učenci petega razreda osvojila drugo mesto. Koliko je tistole drugo mesto vredno, pove skopi podatek, da se je natečaj udeležilo 15 tisoč (!) mladih risarjev z vseh koncev sveta.

Nataša je sploh »pozabila«, da je bila svojčas poslala na natečaj svojo risbo. Spomnila se je je sele pred dobrim tednom, ko je na solo prišlo sporočilo, da je v svetovni konkurenci zasedla drugo mesto. Sporočilo

je bilo priloženo povabilo na nagrajevanje v Bologni.

Temnolasa Nataša je včeraj v družbi ponosnih sosolcev obnovila svojo slikarsko avanturo. Njena mama Katja je že lansko leto prinesla domov razpis natečaja znane bolonjske ustanove Antoniano, tiste, ki tudi prireja svetovno znano otroško pevsko prireditev Zlati cekin. Petosolka se je se le tik pred iztekom roka za predložitev risb poslala v Bologno svojo risbo. »Natečaj je bil na temo družine; jaz sem narisala družino na pikniku,« je povedala. Morda je dobila navdih na piknikih, ki jih je sama doživela, ko se je z družino podajala v oljčne gaje v Lonjerju ali v Borstu.

Preteklo nedeljo je njo in mamico-vzgojiteljico cakalo v Bologni lepo presenečenje. Organizatorji so razstavili najboljših 15 tisoč, kolikor jih je prispelo na natečaj. Med risbami si je Nataša seveda ogledala svoj »Piknik«, poleg tega pa se tri slike otrok, ki obiskujejo slovenske otroške vrte: Alexa Kureta in Margherite Bertuzzi iz borštanskega vrtca in Elene Pesaro iz vrtca pri Domju. Natečaja so se namreč udeležili tudi otroci iz vrtcev v Borstu, od Domja in v Maccoljah. Tudi Alex, Margherita in Elena so dobili diplomo in darilo.

Nataša se je vrnila iz Bologne z zvrhanim kosom daril. Poleg priznanja, solskih potrebin, walkmana, in ceka, ki ji bo prav prišel, ko bo morala prihodnje leto kupiti učbenike za nižjo srednjo solo, je prejela tudi enciklopedijo o likovnih mojstrih, ki so jo organizatorji dodelili njeni soli. Nič čudnega torej, da so se sosolci in učiteljice njene vrnitve na solo se posebno veselili, saj se le malokatera sola lahko pohvali z »umetnico svetovnega slovesa«... (M.K.)



Glasbena srečanja v Notre Dame de Sion



Minulo nedeljo se je v cerkvi Notre Dame de Sion v Ul. Minzoni predstavil kvartet, ki so ga sestavljali italijanska oboista Marco Bernini in Susanna venier ter celist Aleksander Sluga in cembalistka Luisa Antoni.

Koncert je sodelil v niz glasbenih srečanj, ki jih prireajo vsak mesec Cappella Tergestina, Studium Fidei in sama župnija Noterdamske cerkve. Na koncertu so izvajalci predstavili dve sonati za oboe in basso continuo

in eno sonato za dve oboi in basso continuo Georga Friedricha Haendla. Aleksander Sluga pa je solistično odigral Boccherinijevo sonato v a duru in Luisa Antoni je predstavila Haendlovo suito za cembalo solo.

VČERAJ-DANES

Danes, ČETRTEK,
30. maja 1996
FERDO

Sonce vzide ob 5.21 in zatone ob 20.44 - Dolžina dneva 15.23 - Luna vzide ob 17.59 in zatone ob 3.49.

Jutri, PETEK,
31. maja 1996
KOCELJ

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 17,7 stopinje, zračni tlak 1023,1 mb naasca, veter 18 km na uro severovzhodnik, vlaga 25-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 17,8 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Simone Relli, Ilaria Racar, Giulia Micai, Federico Pijani, Margherita Cenzone, Amedeo Fabris.

UMRLI SO: 86-letna Onorata Spagnoletto, 74-letna Ida Mislej, 73-letna Anna Bitonte, 73-letni Antonio Cuccari, 72-letni Raul Pupo, 66-letni Mario Orsini, 87-letna Maria Pertot, 88-letna Giovanna Bonifacio, 83-letni Antonio Dimini, 90-letna Luigia Spadaro, 67-letni Marcantonio de Dominis, 26-letni Fabio Felluga, 31-letna Laura Benzan.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 27. maja, do SOBOTE, 1. junija 1996

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Trg Libertà 6 (tel. 421125), Ul. dei Soncini 179 - Skedenj (tel. 816296).

BAZOVICA (tel.

POHISTVO

Korste

POPUSTI DO 50%
NA RAZSTAVNIH ARTIKLIH
POHITITE
Ul. S. Cilino 38 - Tel. 54390

226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Trg Libertà 6, Ul. dei Soncini 179 (Skedenj), Istrska ulica 18.

BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Istrska ulica 18 (tel. 7606477).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitna pomoč tel. 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

TIBERIO MITRI
bo jutri v kinodvorani
ARISTON - Trst
osebno predstavil film

PUGILI (BOKSARJI)
režija Lino Capolicchio
(Italia 1996)
igra Tiberio Mitri

ARISTON - Danes dvorana rezervirana. Jutri: 16.30, 18.15, 20.00, 22.15 »Pugili«, r. Lino Capolicchio. Ob 21.15 srečanje občinstva z režiserjem L. Capolicchiom in tržaškim boksarjem Tiberiom Mitrijem.

EXCELSIOR - 18.35, 20.25, 22.15 »Le affinità elettive«, r. Paolo in Vittorio Taviani, i. Isabelle Huppert.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.15, 18.50, 20.25, 22.00 »Doom Generation«, r. Gregg Araki, prepovedan mladini pod 18. letom.

AMBASCIATORI - 17.30, 19.45, 22.00 »L'esercito delle dodici scimmie«, i. Bruce Willis, Brad Pitt, Madeleine

Stowe.

NAZIONALE 1 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Premonizioni«, i. Jeff Goldblum.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Rosso d'autunno«, i. Richard Dreyfuss, Liv Tyler, Linda Hamilton.

NAZIONALE 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Diabolique«, i. Sharon Stone, Isabelle Adjani, Chazz Palminteri, Kathy Bates.

NAZIONALE 4 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Fargo«, r. Joel in Ethan Coen.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Selene e Giada supergirls supertrans«, porn., prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Piume di struzzo«, i. Robin Williams, Gene Hackman.

ALCIONE - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Io ballo da sola« r. Bernardo Bertolucci, i. Liv Tyler, Jeremy Irons, Carlo Cecchi, Stefania Sandrelli.

LUMIERE - 20.15, 22.15 »Riccardo III«, r. Richard Loncraine, i. Ian McKeller, Annette Bening.

PIREDITVE

GLASBENA MATICA - Sola »M.Kogoj« Trst vabi na zaključno akademijo, ki bo v četrtek, 6. junija, ob 20.30 v evangeličansko-luteranski cerkvi - Trg Panfil - Solski godalni orkester. Vljudno vabljeni!

SLOVENSKO ZDRAVNISKO DRUŠTVO vabi na predavanje kardiologa primarija dr. Borisa Cibica iz Ljubljane (sicer naš primorski rojak s Proseka) na temo: PREVENTIVA KARDIOLOŠKIH BOLEZNI. Jutri, 31. t. m., ob 18. uri v Prosnetnem domu na Opčinah. Vljudno vabljeni!

DIDAKTIČNI RAVNATELJSTVI pri Sv. Jakobu in na Opčinah organizirata **GLASBENO SREČANJE** osnovnih sol z likovnim natečajem Dobrodelnega društva Trst. Prireditve bo v telovadnici v Repnu 1. junija, ob 18. uri. Sodelujeta tudi Glasbena matica s krajšim otvoritvenim programom in Sklad Mitja Cuk z razstavo. Vabljeni vsi prijatelji osnovnosolskih otrok.

MACKOLJANSKA po-

POKRAJINSKA SOLSKA KOMISIJA SLOVENSKE SKUPNOSTI

prereja
danes, 30. t. m. v Vilfanovi dvorani v Ul. Gallina 5/III v Trstu razgovor o načrtu tržaške občinske uprave glede »RACIONALIZACIJE« SOLSKIH STRUKTUR

NAŠE NARODNOSTNE SKUPNOSTI V TRŽAŠKI OBČINI

Na njem bodo sodelovali:
1. občinski svetovalec Andrej Berdon;
2. didaktična ravnateljica Stanka Cuk;
3. prof. Marta Ivašič;
4. ravnatelj in slovenski predstavnik v vsedravnem solskem svetu Tomaž Simčič;
5. tajnica Sindikata slovenske sole Marta Košuta
Zacetek ob 18. uri.

Med težka vprašanja, pred katera je v tem letu postavljena naša skupnost, nedvomno sodi tudi vprašanje solskega omrežja, o katerem le s težavo sproščeno in stvarno razpravljamo. Zato zeli biti to srečanje prispevek k oblikovanju skupnih stališč.

Vljudno vabljeni!

Pokrajinska solska komisija SSK

OBCINA DEVIN - NABREZINA

OBVESTILO O NATEČAJU

Občina Devin-Nabrezina namerava poveriti z zasebnim pogajanjem (člena 73/c in 89 K.O. st. 827 z dne 23. maja 1924) službo za redno upravljanje občinskega grezniskega omrežja za obdobje treh let (104.400.000 lir + I.V.A.).

Zainteresirani si lahko ogledajo celotno besedilo razpisa natečaja, ki je objavljeno na občinski oglasni deski.

družnica Glasbene sole vabi na zaključni nastop gojencev, ki bo v soboto, 1. junija v župni cerkvi ob 20. uri.

PD SLOVENEČ Borst-Zabrezec priredi v Hribenci v Zabrezu 1., 2. in 3. junija 26. PRAZNIK VINA.

V soboto, 1. junija od 20. ure dalje ples z ansambлом Happy day, v nedeljo, 2. junija ob 17.30 nastop Godbenega društva iz Trebča in folklorne skupine Saltin iz Sv. Petra pri Secovljah, ob 20. uri ples z ansambлом Adria kvintet, v ponedeljek ob 20. uri ples z ansambлом Long Zlunk. Vse tri dni bo odprta razstava in domačih vinogradnikov.

DRUŠTVO SLOVENSKIH LOVCEV FJK DOBERDOB vabi na 20-letnico društva in 10. občni zbor, ki bo v nedeljo, 2. junija, ob 10. uri v sportno-kulturnem centru v Zgoniku. Vabljeni!

KD SLOVAN prireja ob kresovanju fotografsko razstavo na temo PADRICE V NARAVI. Posnetke lahko pošljete do 15. junija na sedež društva (Padrice 40), tehnika in velikost prosti. Najboljša fotografija prejme nagrado.

nu ob dvajsetletnici smrti. Izlet bo v nedeljo, 23. junija z avtobusom. Prijave v pisarni Slovenske prosvete, Donizettijeva 3, tel. st. 370846.

ŠOLSKÉ VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - tajništvo Trst sporoča učiteljem in vzgojiteljicam, da je solski skrbnik razpisal natečaj na podlagi uradnih listin. Natečaj se lahko udeležijo vsi, ki so se uspešno opravili natečaj na podlagi izpitov in uradnih listin oz. usposobljenostni izpit in so od solskega leta 1992/93 poučevali vsaj 360 dni. Natečaj je namenjen tudi kandidatom, ko so se vključili v lestnice in želijo dopolniti točkovanje. Rok za vložitve prošnje zapade za osnovno solo 1. junija 1996, za otroške vrte 10. junija 1996. Podrobnejše informacije dobite na sedežu Sindikata, Ul. Carducci 8, Trst, vsak torek od 16. do 17.30, tel. st. 370301.

OBVESTILA

OBVESTILO o javni selekciji na podlagi kolokvija za dodelitev naloga trem animatorjem v občinskem poletnem centru, od katerih bo eden imel nalogo koordinacije dejavnosti poletnega centra. Občina Dolina namerava poveriti nalog trem animatorjem v občinskem poletnem centru, od katerih bo eden imel nalogo koordinacije dejavnosti poletnega centra. Zahtevana je višješolska izobrazba in znanje slovenskega jezika. Rok za predložitev prošnje zapade ob 12. uri dne 4.6.1996. Za nadaljnje informacije je na razpolago tajništvo občine od 8. do 13. ure od ponedeljka do sobote, tel. st. 8329245.

SK BRDINA organizira v nedeljo, 2. junija 5. Kraski bike slalom in vzporedni bike slalom trofeja Lea Motorbike, ki bo v Repnu pri nogometnem igrišču s pričetkom ob 10. uri. Vpisovanje bo na sedežu kluba, Proseška ul. 131 na Opčinah jutri, 31. t. m. od 19. do 21. ure. Informacije na tel. st. 212859 ali 299573.

SLOVENSKI DIJASKI DOM sporoča, da je se do petka odprto vpisovanje v obmorsko letovanje v Fiesi, ki bo potekalo od 1. do 10. avgusta in je namenjeno otrokom in mladostnikom od 6. do 17. leta starosti ter v poletno središče v Trst, ki je namenjeno otrokom od 3. do 14. leta starosti. Središče bo odprto od meseca junija do avgusta. Podrobne informacije daje uprava doma v Ul. Ginnastica 72, tel. st. 573141.

50-LETNIKI devinsko-nabrežinske občine namestavajo praznovati okroglo

Ob zaključku Tečaja lepe govorice vabi Radijski oder na

ZAKLJUČNI NASTOP SLUŠATELJEV

ki bo danes, 30. t. m., ob 19. uri v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3

obletnico in zato vabijo vse zainteresirane, da se zglasijo na tel. st. 226569 (v popoldanskih urah) ali 208907 (v večernih urah).

CERKVENI MOSKI PEVSKI ZBOR iz Zgonika bo danes, 30. t. m., ob 19.30 v farni cerkvi, ob zaključku »Smarnic«, zapel vencek Marijinih pesmi.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

GOSTILNA PRI OBČINI - Dolina obvešča cenjene goste, da imamo pripravljene tople malice od 9. ure dalje. Po naročilu prinesemo tudi na dom. Tel. st. 228497. Zaprt ob ponedeljkih.

DVE motorni kolesi Ciao/Peugeot 103 ugodno prodam. Tel. st. 200834.

ZARADI zamenjave poceni prodam soliden prenosni telefon (Mobitel) z usnjenim tokom, polnilnikom, baterijami in priključkom za avto. Tel. st. 0335/6063112.

AUDI Coupe 1.8 junij '91, 60.000 km v odličnem stanju prodam. Tel. st. 421909.

PRODAM avto coupe Glas S 1004, letnik maj '64. Kriz 99. Tel. st. 220363 od 12. do 16. ure.

MALI OGLASI IN RAZNA OBVESTILA ZA OBJAVO NASLEDNJI DAN
se sprejemajo
od 8.30 do 12.30
od ponedeljka do petka
OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH
ZAPRTO
PUBLIST - Ul. Valdivino 36 - I. nad.
Tel. 361888 - Fax 768697

PRODAM rulotko Laika 3,30 m v dobrem stanju, malo rabljena. Cena po dogovoru. Tel. st. 040/229381 v večernih urah.

PRODAM opel Astra GTI 1600, rdeče barve, letnik '92. Tel. st. 040/382474 ob večernih urah.

AVTOMOBIL Mercedes 190, garaziran, brezhiben, ugodno prodam. Tel. st. 637530 od 8. do 13. ure, razen nedelje.

ZMAGAN avto Fiat 500 bele barve prodam s 20-odstotnim popustom. Tel. st. 040/381794.

RUMENE nemške doge prodam. Tel. st. 0038662/510711.

PRODAM drva za kurjavo po ugodni ceni. Tel. st. 0481/884161 ob uri obedov.

AVTOMECHANICNA delavnica in avtokaroserija Gustin, Ul. Carsia 45, tel. st. 214522 isče resnega avtokleparja - delavca.

ZENA srednjih let z izkusnjami v kuhinji isče delo v gostilni, restavraciji ali na domu. Tel. st. 0038667/78194.

NIZJA srednja sola sv. Cirila in Metoda isče za didaktične namene rabljen računalnik s procesorjem, najmanj 386. Tel. na st. 040/567500 od 8. do 14. ure.

PODJETJE isče 12 področnih koordinatorjev do 28. leta starosti za organizirano delo. Mesečna plača 2.000.000 lir. Tel. st. 0421/75468.

PROFESOR, astrofizik, na študijskem potovanju v Miramarskem centru isče sobo s kopalnico ali uporabo za dobo od 15. junija do 15. julija. Tel. zvečer na st. 040/200159.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO je odprl Boris Kocijancic v Prebenegu.

PRISPEVKI

Ob 5. obletnici smrti Laure Pertot por. Kozina daruje družina Pertot 100.000 lir za obnovo Staciona 1. maj.

Ob 15. obletnici smrti (30.5.81) Danila Basa darujeta žena Lucija in hči Annamaria 25.000 lir za TPK Sirena in 25.000 lir za SKD Barkovlje.

V spomin na pok. Venceslava Starec darujeta Gina in Edi Kemperle 20.000 lir za FC Primorje.

V spomin na Venceslava Starec daruje družina Perini 40.000 lir za FC Primorje.

V spomin na Edija Persica darujeta Jadranka in Jean Granier 50.000 lir za SKD Tabor.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilicje) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30 od ponedeljka do petka.

V spomin na Edija Persica darujeta Pepka in Lidija Sosic 100.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na Edija Persica daruje Vera Vremec Ratzenberk 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB z Opčin.

V spomin na teto Antonijo Kuret in Darinko Veljak-Kralj daruje Nela Ukmur 50.000 lir za ANED.

V spomin na Vencka Starec darujeta Janja in Stefi Pertot 30.000 lir za AO Jaka Stoka Prosek-Kontovel.

Ob plačanju članarine daruje Carlo Milic 15.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

V drag spomin na Venceslava Starca darujeta Nadja in Pino 50.000 lir za Slovensko planinsko društvo.

Namesto cvetja na grob Edija Persica darujejo Martina, Barbara, Doris, Arianina, Vlasta, Dunja, David in Boris 160.000 lir za Tabornike RMV.

V spomin na Marijo Daneu daruje Ivanka Cuk vd. Ukmur 50.000 lir za cerkev na Kontovelu.

V spomin na Marijo Daneu daruje družina Cipolino 50.000 lir za Godbeno društvo Prosek.

Namesto cvetja na grob Viktorije Cebulec vd. Kralj daruje Dragica Husu 50.000 lir za KD Tabor.

V spomin na Venceslava Starec darujeta Gracijela in Aleksij 30.000 lir za obnovo SKD Barkovlje.

Ob prisrčnem slavlju nase drage Elvi daruje vesela družba 175.000 lir za SKD Barkovlje.

30. 5. 1989 30. 5. 1996

Mirko Radovič

Cas mineva, toda spomin nate ostaja vedno živ in boleč.

Ob 7. obletnici se te z neizmerno ljubeznijo spominjajo

vsí tvoji

Nabrezina, 30. maja 1996

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIST - Trst Ul. Valdivino 36
tel. 040-361888 - fax 040-768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6 - tel. 040-7796600



ŠOLSTVO / TAJNIK SSŠ SEMOLIČ O PRIMERIH TRINKO IN ITI

Slovenski šoli potrebujejo normalne pogoje za delo

Ostra polemika s pokrajinskim odbornikom Tavagnuttijem

Solska problematika je v tem času v središču pozornosti goriske javnosti zaradi polemik in protestov staršev raznih sol, ki naj bi se pred novim šolskim letom preselile. V ta sklop vprašanj sodita tudi že dolgoletna problema določitve stalnega sedeža za slovensko srednjo šolo Ivan Trinko in osamosvojitve slovenskega oddelka zavoda ITI Galilei. Tajnik Sindikata slovenske šole prof. Livio Semolič je včeraj sklical tiskovno konferenco, da bi predstavil nekatere plati teh problemov, ki so v najnovejših polemikah ostale nekoliko v ozadju.

Sola Trinko, ki že nekaj let tava in enega v drug zasledni sedež, je bila lani poleti zaradi varnostnih razlogov v naglici iznana iz poslopja v Kapucinski ulici. Sledilo je mrzlično iskanje raznih rešitev in naposled preselitev v skrajno neugodni sedež pod Kapelo. Občinska uprava se je takrat obvezala, da čimprej zagotovi soli primerno in trajno namestitev.

»Na to se čakamo«, je dejal Semolič in povedal, da je Sindikat iskal dialog in sporazumno rešitev z občinsko upravo in se je skušal izogibati polemikam in zaostrovanju sporov. Znano je, da je SSS predlagal namestitev šole Trinko v Ul. Marconi, v solsko poslopje, ki ga danes zasedajo mestni redarji. Kot podrejeno je bil pripravljen sprejeti tudi vrnitev v Kapucinsko ulico, po predhodni zamenjavi kotla za ogrevanje (zadevna postavka bila vključena v letosnji občinski proračun) in z obvezo, da Občina izvede potrebno prenovo poslopja. Sedaj pa je občinska uprava prišla na dan z drugačnimi predlogi, ki so izzvali protest staršev italijanske šole Ungaretti in tudi instrumentalne politične manevre skrajne desnice.

Sindikat slovenske šole se ne spušča na to raven razprave, vztraja pa pri svoji upravičeni zahtevi: soli Trinko je treba zagotoviti dostojen in stalni sedež, kjer bo lahko delovala v normalnih pogojih. Semolič je bil glede tega zelo jassen: »Občina je dolžna vsem solam, italijanskim



in slovenskim, nuditi primerne pogoje za delo. Potreben je celovit načrt o razporeditvi sol v mestu, ne pa delne rešitve, ki le izzivajo protest tega ali onega, ki se čuti oskodbano. Ta celovit načrt racionalizacije pa mora izboljšati in ne poslabšati raven storitev. Občina se mora zavedati, da je solstvo važno področje, v katero je dolžna investirati sredstva v korist vseh današnjih in bodočih občanov.

Drug problem, ki se ga je dotaknil tajnik SSS, je selitev slovenskega oddelka ITI iz italijanske šole, kjer deluje, v slovenski solski center, kot določa tudi lanska okrožniška ministrstva za solstvo. Sindikat, dijaki in starši so s sobotno javno manifestacijo pred Pokrajino s prstom pokazali na odgovornosti uprave, ki zavira rešitev problema. Pokrajinski odbornik Tavagnutti je včeraj v izjavi za tisk (V brk vsej razglašeni odprtosti do Slovencev jo je poslal samo italijanskim časopisom in ne Primorskemu dnevniku!, op. ur.) zaničevalno odgovoril na protest vse slovenske javnosti, češ da Pokrajina ne bo trosila 200 milijonov lir samo zato, da bi »dijaki kupovali malico po slovensko«.

Semolič mu je včeraj na srečanju z novinarji odgovoril milo za drago. »Odbornik Tavagnutti stalno spreminja verzijo dogodkov, potvarja

dejstva in vodi dvojno igro: eno govori kot odbornik na Pokrajini, drugo kot občinski svetovalec. Rezultati njegovega upravnega dela in dela celotne pokrajinske uprave pa so pred očmi mestne javnosti in se posebej vseh, ki so probleme skušali reševati z dialogom, v zameno pa so dobivali le splosne obljube in nobenih konkretnih dejstev.«

Semolič je pojasnil, da za selitev sekcije ITI sploh ni potrebnih 200 milijonov. Dopolnitev opreme laboratorijev (ki bi bili skupni z drugimi solami v solskem centru) bi stala okrog 60 milijonov, a ne Pokrajino, saj obstaja za to poseben ministrski sklad. Pokrajina mora zagotoviti le 30 milijonov za električne priključke. V tem in v pomanjkanju politične volje, da bi v milijardnem pokrajinskem proračunu našli teh nekaj drobtin za slovensko šolo, je danes edina ovira, ki se preprečuje selitev slovenske sekcije ITI.

To preprosto resnico, ugotavlja Semolič, skuša Tavagnutti zakriti za trditvami, s katerimi izkazuje nepoznavanje dejstev (na primer, ko pravi, da je pred Pokrajino protestirala le polovica dijakov slovenske sekcije) in vso svojo kulturno ter politično revščino (ko na primer postavlja v dvom sam obstoj liceja Primož Trubar samo zato, ker v njegovih razredih ni po 25 dijakov kakor v italijanskih solah). Semolič je tudi pokazal na protislovje med stališči pokrajinskega odbornika in Slovenske konzulte Severne lige, ki priznava utemeljenost zahteve dijakov, staršev in profesorjev po selitvi slovenske sekcije, četudi v isti sapi napada Sindikat slovenske šole, »morda zato, da bi prikrija nespособnost pokrajinske uprave.«

»Nas sindikat bo kljub temu še naprej iskal dialog z vsemi političnimi silami in upravitelji, ki izkazujejo dobro voljo in intelektualno poštenost. Proti tistim politikom in upravam, ki spekulirajo s temi problemi in naslanjajo svoje delo na laži, pa bomo uporabili vsa možna zakonita sredstva«, je zaključil Semolič.

ZBOROVSKI KONCERT / V PRIREDBI KD SOVODNJE

Kakovostna revija Sovodenjska poje

Nastopili so zbori Skala, Sovodenjska dekleta, Rupa - Peč in, kot gostje, Hrast iz Doberdoba



Dve pomembni kulturni prireditvi sta se ob koncu prejšnjega tedna odvijali v sovodenjski občini. O lepem koncertu Trzaskega partizanskega pevskega zbora »Pinko Tomažič« smo že poročali. Koncert je bil v soboto na dvorišču Pavletičeve domačije v Gabrjah, izkupiček večera pa so namenili za dograditev sedeža društva Skala.

Dan prej, 24. maja, pa je bila Kulturnem domu v Sovodnjah vsakoletna revija pevskih zborov Sovodenjska poje, ki jo prireja KD Sovodnje. Nastopili so moški pevski zbor Skala iz Gabrij pod vodstvom Mirana Rustje, vokalna skupina Sovodenjska dekleta pod vodstvom Sonje Pelicon in mešani pevski zbor Rupa - Peč, ki ga vodi Zdravko Klanjšček. Vsi omenjeni zbori delujejo na območju občine, kot gost pa je letos nastopil mešani pevski zbor Hrast iz Doberdoba

pod vodstvom Hilarija Lavrencica.

V imenu prirediteljev revije Sovodenjska poje, KD Sovodnje, je pozdravila Alenka Florenin, posa-

mezne nastope pa je povezovala Magda Tomsic.

Na sliki (foto Bumbaca) gabski zbor Skala na koncertu Sovodenjska poje

KINO

GORICA

KULTURNI DOM Gorica kienma: 20.45 »Il profumo del mosto selvatico«. Igra Keanu Reeves.

CORSO Danes zaprto.

PRIREDITVE

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo jutri ob 20. uri telovadna akademija SZ Dom. Spored bodo dopolnili člani pevskega zbora srednje šole Ivan Trinko in člani kulturne skupine IKAR iz Kranja ter članice skupine Show dance senior.

GLASBENA MATICA GORICA vabi na Večer z glasbo v soboto, 1. junija, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici. Nastopajo gojenci šole Glasbene matice.

RAZSTAVE

V GALERII KULTURNEGA DOMA bodo danes ob 18.30 odprli razstavo likovnih del novogoriškega umetnika Etka Tutte. Na ogled bo do 10. junija.

V KATOLISKI KNJIGARNI razstavlja kipar Zmago Posega. Razstava je odprta po urniku knjigarne.

V GALERII ANTICHE MURA v Trzinu bo od 31. maja do 6. junija razstavljal Mario Bagat. Razstavo je priredilo Odbornistvo za kulturo.

OBVESTILA

SLOVENSKI DIJASKI DOM SIMON GREGORČIČ vabi jutri ob 18. uri na praznovanje 50-letnice dejavnosti.

OBČINA DOBERDOB sporoča, da bo občinska knjižnica od 1. junija dalje delovala s sledečim urnikom: ponedeljek in sredo od 15. do 18. ure.

DRUŽBA se dobi v soboto, 1. junija, ob 19.30 v Sovodnjah.

IZLETI

KD KRAS DOL-POLJANE organizira v nedeljo, 16. junija, izlet v Rezijo. Odhod ob 7. uri s Palkisca, povratek predviden ob 21. uri. Informacije in vpisovanje do 31. maja pri odbornikih društva.

KULTURNO DRUŠTVO RUPA - PEČ bo za svoje člane in prijatelje priredilo tridnevni izlet v Lombardijo in Piemont z ogledom jezer Como, Maggiore in Orta. Izlet bo od 30. avgusta do 1. septembra. Podrobnejša pojasnila daje Tanja Kovic tel. 882285.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI

OBČINSKA 1, Ul. S. Michele 108, tel. 21074

DEZURNA LEKARNA V TRZICU

RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701

POGREBI

Danes v Gorici: 10.20, Angela Santin, vd. Mion iz bolnišnice Janeza od Boga v Gradisce; 13.15, Rosalia Pelicon, vd. Tommasi iz splosne bolnišnice v Sovodnji.

†
V 88. letu starosti nas je zapustila naša draga **Rosalia Pelicon vd. Tommasi**

Zalostno vest sporočajo sinovi Marko in Branko in Nandi z družinami ter ostali sorodniki.

Pogreb bo danes, 30.5.1996, ob 13.40 iz mrlišnice veže splosne bolnišnice v Gorici v farno cerkev v Sovodnji ob Soci ob 14. uri.

Topla zahvala vsem, ki bodo spremili drago pokojno na zadnji poti. Gorica, Sovodnje ob Soci, 30. maja 1996

TRŽIČ / PO VČERAŠNJEM ODLOČNEM PROTESTU

V Rimu bodo danes sprejeli pristaniščne

V ospredju vprašanje predčasnih upokojitev

KRZNARSTVO

PELLICCERIA ELSA

GORICA - Ul. Garibaldi 3 - Tel. 0481/32363

POPOLNA RAZPRODAJA

VSEH KRZNENIH IZDELKOV

ZARADI ZAMENJAVE UPRAVITELJEV

REALNA ZNIŽANJA OD 20% DO 80%

Obv. občini 24/4/96

Trziški pristanišniki bodo danes v Rimu. Z včerajšnjo zelo odločno protestno manifestacijo in s posredovanjem trziškega zupana Persija, ki bo tudi član delegacije, so od ministrstva dosegli da jih bosta danes sprejela visoka funkcionarja Albertini in D'Antoni. Na ministrstvu bodo izpostavili razloge, ki so v osnovi tako odločnega protesta. Na osnovi dekreta, o predčasnih upokojitvah, ki ga je podpisal minister Caravale, je za Trzič predvidenih le osem upokojitev, na 48 predloženih prošenj. V primerjavi s stevilkami, ki se nanasajo na druga pristanišča, je tako omejeno število soglasij krivično, menijo pristaniški delavci v Trzinu in so zato že pred



dnevi začeli odločno akcijo, da se krivica popravi.

Včeraj so protest se zaostri. Oklicali so stavko in se že zgodaj zjutraj odpravili, tudi s težkimi stroji, ki jih uporabljajo v pristanišču, na najbolj občutljive prometne točke (foto Bumbaca). Najprej so protestirali

pred sedežem uprave, zatem pred Anconetto, na cestnem vozlišču pri letališču. Protest se je sklenil na Trgu Republike, kjer je tudi sedež zupanstva. S posredovanjem zupana Persija je popoldne prišlo do pozitivnega razpleta. Okrog 18. ure so pristanišniki prekinili protestno manifestacijo.



RONKE / USLUŽBENCI IN KLIENTI DESET MINUT TALCI DVEH OBOROŽENIH MOŠKIH

Rop v podružnici Zadrugne kreditne banke Doberdob

Roparja sta odnesla preko 100 milijonov lir v gotovini - Našli avto

Dva z nožem in pistolo oborožena moška sta včeraj, nekaj minut pred zaprtjem za stranke, vstopila v podružnico Zadrugne kreditne banke iz Doberdoba v Ronkah v ulici D'Annunzio ter odnesla več kot 120 milijonov lir gotovine.

V banki sta se roparja zadržala kakih deset minut, dodobra počistila vso gotovino in se naposled, eden za drugim, oddaljila. Poleg desetih klientov, ki so bili v tistem trenutku v banki, sta med ropom vstopila se dva, ki sta ju roparja, skupaj z drugimi zaprla v stranišče. Trije uslužbeni in dvanajst klientov je preživelo težkih deset minut, saj sta roparja pokazala, da se ne salita. Domnevati je mogoče, da roparja nista novince, saj sta rop izvedla brez krinke in torej brez strahu, da bi ju kdo lahko prepoznal. Govorila sta z južnjaskim naglasom, iz česar bi lahko tudi sklepali, da sta prisla od drugod.

V banko sta vstopila ob 12.55. Ropar oborožen z nožem je najprej preskocil pult, ki loči prostor za stranke od uslužbenec. Obisk je bil neobičajno dolg zaradi tega, ker se roparja nista zadovoljila z denarjem v blagajni, ampak sta hotela tudi vsebino trezorja, ki pa se odpira sele po časovnem zamiku. Ves ta čas sta držala v sahu uslužbenice in kliente. Lahko samo domnevamo, kaj bi se zgodilo v primeru prihoda policijske ali karabinjerske obhodnice.

Najtežje trenutke je

prezivel ravnatelj podružnice Silvano Ferletic. Bil je v svoji pisarni in se pogovarjal s strankama, ko sta v banko stopila oborožena roparja. V pisarno je vdrl ropar z naocniki in mu nameril pistolo v glavo. Pod grožnjo orožja je moral nato odpreti blagajno in nato se trezor, kjer se je operacija zamudila zaradi tempiranega odpiranja. Denar sta roparja spravila v vrečko iz neke vrste tekstila, uslužbenec in klientom, ki sta jih zaprla v stranišni prostor zagrozila naj se nekaj minut ne ganejo in izginila.

Policija je popoldne posredovala vest, da so v Ronkah, na parkiršču trgovine Il Pellicano, kakih stiri metrov daleč, našli avtomobil fiat uno modre barve, ki je menda služil za izvedbo roba. Avtomobil s trzasko registracijo 331275 je bil prejšnjo noč ukraden v Trstu. Ukradli so ga Grazi Urbino iz ulice San Pasquale. V teku je preiskava, ki pa menda, razen najdenega vozila, se ni obrodila drugega uspeha. Morda sta roparja izbrala včerajšnji dan, ker sta vedela, da bodo varnostni organi zaposleni v bližnjem Trzinu, kjer so zelo odločno in odmevno protestirali pristanišni delavci. Zadnji bancni rop v Ronkah se je dogdil 16. februarja letos, ko so zlikovci obiskali podružnico Zadrugne kreditne banke iz Starančana.

Podružnica doberdobke Zadrugne kreditne banke posluje v Ronkah od novembra leta 1993.



Sedež podružnice Zadrugne kreditne banke Doberdob v Ronkah (foto Bumbaca)

Goriški občinski svet proti Bossijevemu secesionizmu

Goriški občinski svet je sinoči razpravljal o vprašanju secesije in federalizma. povod je bila resolucija, ki jo je predstavil opozicijski svetovalec Bruno Crocetti, podprli pa so jo predstavniki skoraj vseh strank v bistvu obsoja secesijo severne Italije ali "Padanije", s katero v zadnjih tednih grozi lider Severne lige Umberto Bossi, in poudarja, da je enotnost države nacelo, od katerega ne gre odstopati. Po drugi strani se podpisniki resolucije zavzemajo za ustrezne odgovore na utemeljeno negodovanje in protest velikega dela prebivalstva severnih dežel, ti odgovori pa naj bi vodili v smer izrazitejše federalistične ureditve države.

V razpravo so posegli številni svetovalci, ki so večinoma pojasnjevali

že znana stališča strank, katerim pripadajo, glede vprašanj secesije in federalizma. Predstavniki desnice so se izrekli za unitarno državo, na levi pa je prihajala do izraza težnja po razraščanju federalizmu. Posegel je tudi zupan Valenti, ki je imel precej pomslekov glede federalizma, če naj bi ta pomenil več pristojnosti deželam in ne občinam. Deželni centralizem, je posvaril, je lahko prav tako nevaren kot državni. Te besede in njegov bežni namig na to, da občani hočejo mir, je izzval kratkotrajen a živahen spor s Fiorellijem, ki je zupanu ponovno očital podelitev častnega občanstva brigadi Gorizia.

Ko poročamo, se razprava nadaljuje, predvideva pa se, da bo resolucija odobrena z večino glasov.

Gledališki večer v Štandrežu kot prispevek k miru in sožitju

Gledališka skupina "I Piccoli" bo drevi ob 20.45 v župnijski dvorani v Štandrežu predstavila igro Stojeva "Tu se pričenjajo težave gospoda Bonaventure". Pobuda je del nacrta vzgoje k miru in sožitju, ki so ga pričeli lani uresničevati v sklopu skupnosti Arcobaleno z odprtjem razstave "Schegge di guerra" v pokrajinskem muzeju na gradu. V okviru nacrta je prislo do tesnejšega sodelovanja med OS Fran Erjavca iz Štandreža in solo Ferretti na Rojcah. Gledališka predstava zaključuje cikel različnih prireditev. Predstava je bila pred kratkim na sporedu tudi v Kulturnem domu, v okviru pobud in prireditev praznovanja 50-letnice UNICEF.

Svečanost ob 50-letnici republike

V nedeljo, 2. junija, bo v Palmanovi slovesnost ob 50-letnici proglasitve republike. Deželno vodstvo VZPI/ANPI pripravlja, skupaj z občinsko upravo in pokrajinskim vodstvom VZPI za Goriško enotno manifestacijo, ki se bo pričela ob 10. uri. Glavni govornik bo poslanec Aldo Aniasi podpredsednik fundacije CVL. Ob tej priložnosti bodo v lozi, kjer so spominska obeležja padlim odkrili doprsni kip Mariu Fantiniju "Sassu". Na tej slovesnosti bo govoril senator Silvano Bacicchi.

Knjiga H. Berganta "Ob orglah"

V cerkvi Kristusa Odrašenika v Novi Gorici bodo drevi ob 20. uri predstavili knjigo Huberta Berganta Ob orglah. Knjigo bosta predstavila Pavel Budin in Branko Lusina, mojster Bergant pa bo izvajal krajsi koncert orgelskih skladb. Večer prireja novogoriška knjižnica Franceta Bevka in založba Branko.

Zadnji "Večerni koncert"

Društvo Rodolfo Lipizer zaključuje letosnjo abonmajske sezone koncertov. Niz večernih koncertov bo jutri, ob 20.30, sklenil ansambel Trio italiano, ki ga sestavljajo Sonig Tchakerian, Luca Signorini in Giovanni Battista Rigon z bogatim sporedom Schubertovih skladb. Omenjenim izvajalcem se bosta, ob izvedbi Kvinteta "Vrtalka" pridružila se kontrabasist Franco Petracchi in violinist Danilo Rossi. Koncert bo v dvorani L. Fogar. Vstopnice bodo v prodaji pred pričetkom koncerta.

Nesreča mornarja na ladji

42-letni Luciano Stefanel iz Starančana se je včeraj zgodaj zjutraj telesno poškodoval na delovnem mestu na ladji za krizarenje Destinij Carneval. Velika ladja je na preizkusni vožnji v Severnem Jadranu. Stefanelu je med preizkušanjem dviznih naprav priletel v nogo kovinski predmet. S helikopterjem so ga z ladje prepeljali v Trst, od tam pa na Katinaro. Nesreča se je zgodila kakih 7 milj zahodno od Savudrije.

Nezgodna kronika

V krizišču pokrajinske ceste Gorica - Sovodnje in državne ceste št. 56 je včeraj okrog 13. ure prislo do trčenja med avtomobilom r 4, ki ga je upravljala 20-letna Jenny Volk iz Sovodnj in lancio thema, ki jo je vozila Giuliana Appia iz Morara. V nesreči se je poškodovala voznica renaulta, ki se bo zdravila 20 dni.

KRONIKA / V STRAŽICAH

Soča naplavila Condolovo truplo

Fanta so pogrešali od 16.t.m.

Soča je po stirinajstih dneh včeraj vrnila truplo 26-letnega Danieleja Condola iz Gorice (na sliki - foto Bumbaca). Vodni tok je truplo odnesel v kanal, ki dovaja vodo v hidrocentralo in kjer je tudi železna pregrada, ki lovi vejeve in druge naplavine in ki se avtomatično prazni. Del trupa so našli v večjem zabojniku, iz česar je mogoče domnevati, da ga je voda naplavila do resette že v nočnih urah.

Danieleja, ki je bil na zdravljenju v centru za mentalno higieno v Podgori, so iskali od 16. maja, ko so v bližini pevskega mosta našli njegovo kolo in takoj pomislili na tragično odločitev. Na pomoč goriskim gasilcem je prišla



posebna potapljaška skupina iz Trsta in kasneje iz Benetk. Nekaj dni so sondirali in pregledovali korito reke med mostom in jezom pred Podgoro, vendar je iskanje ovirala narasla in zelo motna voda. Pogresanega so iskali tudi v torek, vendar so območje iskanja razsiriili.

VINSKI SEJEM LJUBLJANA / USPEH BRATOV BUZZINELLI IN EDIJA KEBRA

Slovenski posestvi iz Krmina med dobitniki zlatih medalj

Dve slovenski posestvi na Krminskem sta letos dobili zlati medalji na 42. mednarodnem ocenjevanju vin v Ljubljani. Posestvo bratov Boris in David Buzzinelli je zlato medaljo dobilo za svoje namizno vino merlot, letnik 1993, Edi Keber pa prav tako zlato medaljo za beli pinot doc Collio, letnik 1995. Vino Buzzinellijevih je bilo ocenjeno kot najboljše vino poslano iz Italije na ljubljanski natečaj.

Letos je 18 vinogradnikov iz Italije poslalo 40 vzorcev na ljubljanski sejem. Večinoma so to vinogradniki iz naših krajev. Matjaz Tercic iz Steverjana je dobil diplomu za svoj merlot, posestvo Brotto iz Ronk je dobilo srebrno medaljo za sauvignon, diplomu pa za chardonnay, posestvo Draga - Milan Miklus iz Steverjana je dobilo tri diplome za tokaj, rebulo in sauvignon,

Marcelo in Marino Humar, iz Steverjana, sta dobila diplomu za chardonnay in sauvignon, posestvo Lorenzon iz Skocjana ob Soci je dobilo srebrno medaljo za sauvignon in diplomu za tokaj. Boris in Anton Pintar iz Steverjana sta dobila 4 diplome za sivi pinot, sauvignon, chardonnay in kabernet, Izidor Polencic s Plesivega je dobil 3 diplome za sauvignon, traminer in sivi pinot, brata Buzzinelli pa sta poleg že omenjene zlate dobila se srebrno medaljo za sauvignon, traminer in sivi pinot, Stanislav Mavric od Novalijev je dobil dve diplomi za sivi pinot in tokajca, posestvo Torrevento iz Corato (Bari) je dobilo srebrno medaljo za vino "moscato di Trani" in diplomu za "castel del monte". Vinska klet iz furlanskega Bertiola je dobila srebrno medaljo za kabernet sauvignon in 3 diplome za

chardonnay, sivi pinot in sauvignon, posestvo Casa di legno iz Praprotnega je dobila diplomu za pikolit, posestvo Grasso iz Milazza (Sicilija) pa diplomu za vino "passito di Pantelleria". Diplomu je dobilo tudi za vino "cuprese" posestvo Colonnara iz Cupramontane. Klet iz južnotirolskega Kalterna je dobila srebrno medaljo za traminca ter 4 diplome za chardonnay, sauvignon, burgundca in kaberneta. Edi Keber s Cegla je dobil že omenjeno zlato medaljo, posestvo Krapez z Jazbin dve diplomi za chardonnay in sivi pinot, Franco Toros od Novalijev pa diplomu za sivi pinot.

Na letošnjem vinskem tekmovalstvu v Ljubljani so podelili 4 naslove šampiona, 7 velikih zlatih medalj, 154 zlatih in 254 srebrnih, ter 830 pismenih priznanj (diplom). 45 vin niso ocenili. Med šampioni sta

dva ostala doma, v Sloveniji. Eden je sel v Brda in sicer merlot letnika 1992 posestva Movia, drugi na Bizeljsko, dva druga pa sta odšla v Avstrijo in v Južno Afriko. Slovenska vina so letos dosegla izjemne uspehe, večje kot kdajkoli prej, je bilo povedano v torek na tiskovni konferenci v Ljubljani.

V ocenjevalni komisiji, ki je preverjala kakovost vin, je bilo 37 strokovnjakov iz več držav. Največ jih je bilo domaćih, dva sta bila iz Furlanije in sicer Pietro Pittaro in Paolo Valdesolo.

V Ljubljani bo prihodnji teden, od 4. do 8. junija, sejem vina, na katerem bodo razglasili zmagovalce in jim podelili priznanja. Na sejmu bodo vina na pokušnjo, vmes bo se cela vrsta drugih prireditev, v katere se vključuje tudi mesto Ljubljana.

MARKO WALTRITSCH



FESTIVAL TRIESTE PRIMA

Humberto Quagliata odličen izvajalec španske glasbe

Kdo ne ve, da poteka letos 50-letnica smrti znamenitega španskega skladatelja Manuela de Falle? V soboto, 25. maja, je festival Trieste Prima (pobuda sodi v okvir obsežnejšega projekta Dialogov z umetnostjo srednjevzhodne Evrope) predstavil koncert, ki je bil posvečen izključno njegovi glasbi.

Pravzaprav je de Fallova glasba le zaokvirila edinstven kulturni dogodek: program je obsegal skladbe najvažnejših sodobnih španskih skladateljev, ki castijo tega španskega modernista. Prvič so bila tako izvedena v Italiji dela Bernaole, Abrila, Colomeja, Turine, pa tudi "starih znancev", kakršni so Prieto, Marco in Stefani. Premisa je bila naj si ti umetniki za svoje delo izberejo fragment iz de Fallove glasbe in ustvarijo skladbo za klavir.

V trzaskih prostorih Goethe Instituta je nastopil znani pianist Humberto Quagliata, ki se že od svojih prvih nastopov ukvarja izključno s sodobno špansko glasbo. Španski umetnik (ki je sicer rojen v Urugvaju) nas je takoj očaral s prirojenjo muzikalnostjo, ki se zna "utihotapiti tudi skozi" sodobni izrazni filter" glasbene umetnosti našega časa.

Seveda je učinek De Fallove glasbe (se) neposreden. Modernizem je v glasbi pač (se) navezan na poetike 19. stoletja. Njegova poklona Debussiju in Ducasu sta doživela svojčas izjemen uspeh - tako je bilo tudi v soboto. Tu se je lahko Quagliata v svojem izpovednem tonu kar izživljal.

Kljub sodobnemu izrazu se je pa del de Fallove magije ohranil v Stefanijevem Nocturnu, skladbi, ki je z Marcovo Farruca in Prijetovo Meditation naredila najgloblji vtis.

Daniel Stefani je naš star znanec,

saj je za trzaski ansambel Chromas napisal delo, ki je doživelo krstno izvedbo v prejšnji ediciji projekta Trieste Prima. Prijeta in Marca pa moramo tudi označiti za stara znanca, saj so koncerti prejšnjih let obsirno prikazali njuno glasbo.

Težko je vendar oceniti in med seboj primerjati kar sedem praizvedb; jasno nam je bilo, da je tudi v španskem glasbenem ambientu marsikdo, ki gleda nazaj (Anton García Abril, na primer, s svojo balado de Los Arrayanes), vendar je naloga festivala ta, da nudi čim širši pogled na sodobno glasbeno ustvarjalnost. (Na sporedu je bila tudi Toccata Joseja Luisa Turine, ki je vnuk znamenitega Joaquina Turine!)

V zadnjih dveh letih se je projekt Trieste Prima razširil na različne umetniške zvrsti. Na pobudo združenja Sodobni Trst je nastal je festival Dialogi z umetnostjo srednjevzhodne Evrope. Prav tako se je tudi razširila glasbena ponudba, saj se je letosnji festival Trieste Prima začel kar z baročno glasbo. Tematika letosnjega glasbenega dela projekta Dialogov je "kultura Sredozemlja", in baročna glasba prvega koncerta je obsegala le avtorje, ki so delovali v "sredozemskih mestih". V soboto je Španija s svojo glasbo dokazala ravno tako svojo "sredozemsko" kulturo. Na naslednjem koncertu bo nastopila spet skupina iz obmorskega "sredozemskega mesta" - Ensemble Scelsi iz La Spezie.

V soboto je torej mesto Trst prvo v Italiji predstavilo najnovejšo špansko glasbeno umetnost. Ob takem kulturnem dogodku bi si bilo pričakovati večji obisk predvsem tistih, ki običajno tarnajo, da se v trzaskem glasbenem okolju ne dogaja nič zanimivega.

C.R.

LIKOVNA UMETNOST / DEZIDERIJ ŠVARA

»Vesel sem uspeha goriške razstave«

Vendar si umetnik želi, da bi razstavljaj tudi v Trstu

V galeriji Katoliške knjigarne na Travniku v Gorici je ta mesec razstavljaj slovenski trzaski umetnik Deziderij Švara, ki ga je občinstvu ob otvoritvi lepo predstavil Sergij Cesar. Že pred časom sva se zmešnila za razgovor. V njem sem mu zelela povedati svoje vtise z razstave, pogovor pa naj bi stekel o vsem, kar me veže že dolgo let na tega umetnika, ki me s svojimi deli ne samo preseneča, temveč ustvarja v meni ob gledanju njegovih del prijetne, sproščene občutke.

»Vsak umenik si želi takšnih občutkov s strani obiskovalcev njegovih razstav. Prav te občutke sem morda najbolj zelel posredovati obiskovalcem in pri tem prikriti, ali vsaj ne preveč izpostavljati, svojih osebnih težav, ki jih pa ima vsakdo izmed nas - neko manj, drugi malo več.«

Tako se je začel naš razgovor, v katerem se je prvo vprašanje nanašalo na izbiro galerije oz. kraja, saj je Švara zadnjič razstavljaj v Skednju pred dvema letoma.

»Upal sem, da se bodo razmere v galeriji Trzaskе knjigarne spremenile, uredile, da bom lahko razstavljaj v svojem mestu. Pa temu ni bilo tako. Galerija doživlja krizo, kot jo je doživljala tudi knjigarna sama. In ker so stroški za razstavljanje v drugih galerijah zelo visoki, sem se odločil, da bom svoja dela razstavil v goriski

Katoliški knjigarni, ki ima izredno lepe in funkcionalne prostore, ki je v središču mesta, kamor zahaja veliko Slovencev iz tega območja. Pripravili so nam lep sprejem, z nastopom mlade pianistke, pa se z govorom predstavnice knjigarne. Potem sta sledila predstavitev Sergija Cesarja in ogled mojih novih del, ki jih je bilo tokrat okrog 25. Gre za nova dela, s katerimi sem se zelel pred-

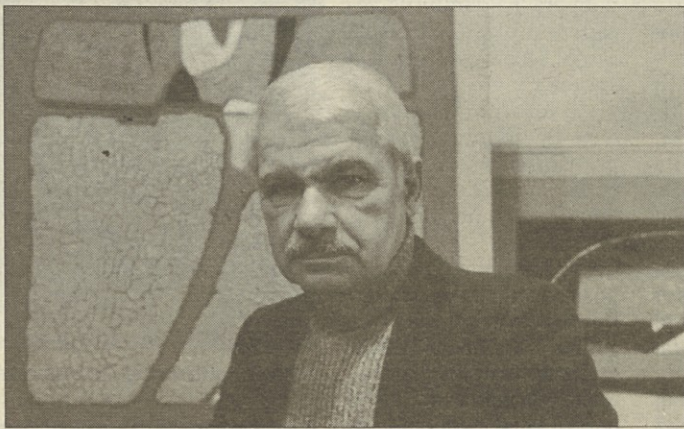
nasiti knjigarni ni več zbirališče ustvarjalcev in ljubiteljev umetnosti. Vse to bi zelel, da bi se uredilo, da bi imeli v Trstu ponovno svoj prostor, kjer bi lahko prikazovali svoja dela in se srečevali z obiskovalci naših razstav. Pravtako bi zelel, da bi morda mladi ponovno oziveli delovanje našega društva, saj tudi oni potrebujejo pomoči, stika z občinstvom in seveda tudi priznanja in napotkov za naprej.«

Deziderij Švara je po rodu iz Ricmanj, ki pa se je povsem udomacil v Skednju. Tako je tudi član Odbora za postavitev spomenika padlim pred trzaskim pokopališčem.

»Milism, da mora biti umetnik sestavni del manjšine, da mora občutiti vse njene probleme kot svoje in tako usmerjati svojo dejavnost in jo

doživljati. Zelim si seveda, da bi razstavo, ki sem jo prikazal v Gorici, lahko predstavil tudi v Trstu. Vesel bi bil, če bi bilo to v galeriji TK. Če to ne bo mogoče, bom pač poiskal drugo rešitev. Vesel pa sem, da je moja tokratna goriška razstava tako lepo uspela, da so mi Slovenci, pa tudi italijanski obiskovalci, s svojimi pohvalami potrdili, da sem na pravi poti, da ustvarjam slike, ki lahko obiskovalcu veliko pomenijo in tudi povedo.«

Neva Lukes



staviti vsem tistim, ki spremljajo mojo ustvarjalno pot.«

Deziderij Švara je bil leta 1971 med ustanovitelji Grupe U, v kateri so bili se Zuljan, Kozman, Zerial, Volk in Vecchiet. Leta 1981 so ustanovili Društvo zamejskih likovnikov, ki je stelo okrog 50 članov.

»Pridno smo delali in dosegali tudi uspehe. Sam se se za nekaj let preselil v Južno Ameriko in ko sem se vrnil je bilo naše delovanje že v krizi. Pa se s to mislijo ne morem sprijazniti, kot se ne morem sprijazniti z dejstvom, da galerija v

BENETKE / POLEMIKE O MOZAIKIH BAZILIKE SV. MARKA

Veliko mozaikov so pred časom grobo zamenjali

V umetniskih krogih v Benetkah je v zadnjih tednih veliko polemik. Razlog zanje je bilo nekaj dni pred koncem aprila predavanje mladega raziskovalca in starinarja Jacopa Scarpe v prestižni dvorani ene najstarejših beneskikh kulturnih ustanov, v tistem »Ateneo Veneto«, ki se nahaja v palači nasproti pogorišča teatra La Fenice. Jacopo Scarpa je pred običajno izbrano publiko v tej dvorani pokazal mozaik s podobo Teodora s Krete in zatrdil, da je to original, ki je svojčas krasil binkostno kupolo v baziliki sv. Marka. Kar 40 od osemindesetih glav, ki krasijo to kupolo, ni po mnenju Scarpe originalnih. Restavratorji so jih zamenjali na grob način.

Njegova izvajanja, ki bodo objavljena v prihodnji številki znane beneske revije, so seveda izzvala veliko polemik. Jacopo Scarpa ima danes vpeljano trgovino s starinami, je pa tudi strokovno zelo podkovan. Ze v mladih letih se je zanimal za benesko ume-

tnost, o njej studiral, delal v raznih ustanovah, tudi v baziliki sv. Marka. Prav takrat je ugotovil, da je bilo veliko originalnih kosov beneskikh palacah in se zlasti v baziliki, je zamenjanih v teku stoletij.

Bazilika sv. Marka je iz leta 1150 in je svojevrstna, edinstven spomenik bogate bizantinske umetnosti. Poznamo jo, vemo, kako jo današnji upravitelji skrbno čuvajo pred vsak dan narasčajočo množico radovednih turistov, ki jim je le do tega, da vidijo njene lepote, ne zanima pa jih njihova ohranitev.

Tudi baziliko sv. Marka je ze v prejšnjih stoletjih načel zob casa. V preteklosti so vsako razpoko takoj popravili. Velikokrat pa niso imeli tistega posebnega estetskega čuta, ki je zelo prisoten dandanes. Marsikaj je bilo zamenjanega, se zlasti so rabi casa odsluzili mozaiki. Posebej tisti na kupoli, kot je primer binkostne kupole v beneski baziliki. Ko gledas od spodaj navzgor, ne bos opazil nič nenavadnega.

Strokovnjaki pa bodo od blizu brz ugotovili, kaj je originalno, kaj pa ni.

Tako naj bi bilo tudi z ze prej omenjenimi stiri-desetimi mozaiki. Se zlasti je do zamenjave prišlo sredi prješnjega stoletja. Samostojne Beneske republike ni bilo več, novi vladarji, najprej Francozi, potem Avstrijci in Italijani, niso kazali velikega zanimanja za te svojevrstne umetnine. V samih Benetkah ni bilo več tistega državnega ali nacionalnega ponosa, ki je bil značilen za casa Serenisime.

Takrat, ob polovici prejšnjega stoletja, so kamenčki mozaikov v baziliki pričeli na hitro odpadati. Upravitelji velike cerkve so sicer poskrbeli, da so bile podobe zamenjane, vendar to niso delali najboljši mojstri. Originalne kamenčke podrtih mozaikov so spravljal na kup, jih naprej prodajali, pa čeprav se je od casa do casa našel kak bolj zavesten upravitelj, ki je takšno ropanje preprecil, pa čeprav samo zacasno. Sicer se podobne stvari takrat niso do-

gajale le v tej največji beneski cerkvi. Podobno je bilo tudi z znanimi plemiskimi palacami v tem mestu sredi lagune. Stendhal in Ruskin sta v svojih spisih takšno početje kar nekajkrat omenila. Beneske umetnine, od navadnih kamenčkov do celih mozaikov, od slik do hisne opreme palač, so »se znašile« v domovih bolj zavestnih nemških, francoskih in se zlasti angelskih bogatašev. Kasneje so prišli v angleske, ameriske, nemške in ceske muzeje. Dokaz za to so ne le razstavljene slike v muzejih po svetu, marveč tudi zaokrožene razstave del iz teh muzejev, ki jih danes prirejajo v Italiji. Seveda nihče ne more izvedeti kdaj in na kak način je bila umetnina izvožena. Največ pa je brez dvoma skritega javnosti na domu kaksne bogate družine.

Ze omenjeni Jacopo Scarpa pravi, da je bil vec let za petami tistemu mozaiku, ki ga je konec aprila pokazal visoki beneski kulturni družbi. Kupil ga je na neki dražbi v Avstriji ter brez vsake težave

pripeljal domov. Pravi, da ga ne bo prodajal v svoji starinarni, da bo ostal njegova last. Od vseh stiri-desetih uničenih ter odnesenih drugih mozaikov Scarpa trdi, da naj bi bila le se dva druga ohranjena: prvi nekje v New Yorku, drugi pa v zbirki nekdanjega zavoda Banco San Marco.

Casopisi v Benetkah so dali velikega poudarka temu predavanju. Scarpa trdi, da mu je ze nekaj dni po predavanju telefoniral nek francoski starinar, ki mu je povedal, da je ze pred časom imel opravka z nekaterimi mozaicnimi deli iz Benetk. Bolj jezni so na Scarpo upravitelj bazilike sv. Marka. Sicer niti najmanj ne zanikajo tega, kar se je v preteklosti dogajalo z restavratorskimi deli. Ne verjamejo, pa da bi bil mozaik s podobo Teodora s Krete, najbrz delo nekakega neznanega madeonskega umetnika, originalen. Scarpa naj dokaže svojo trditev, da je to zares original iz dvanajstega stoletja, pravijo upravitelji bazilike.

Marko Waltritsch

9. ŠTEVILKA REVIJE

Galeb tokrat zastopajo pisane mačke



Solsko leto se blizu h koncu in brezdelju pocičnic se bo v kratkem predal tudi Galeb. Deveta številka letošnjega letnika pa je se povsem delovna z običajno vsebino, ki je tokrat - posebno v barvah ilustracij - spomladansko zaznamovana. Med številnimi lepimi ilustracijami, ki krasijo deveto številko, smo izbrali veliko in pisano mačjo družino. Pravljično o Mačji materi je napisal Franjo Francić, ilustriralo pa jo je Vesna Benedetić.



WASHINGTON / TEŽAVE ZA PREDSEDNIKA ZDA

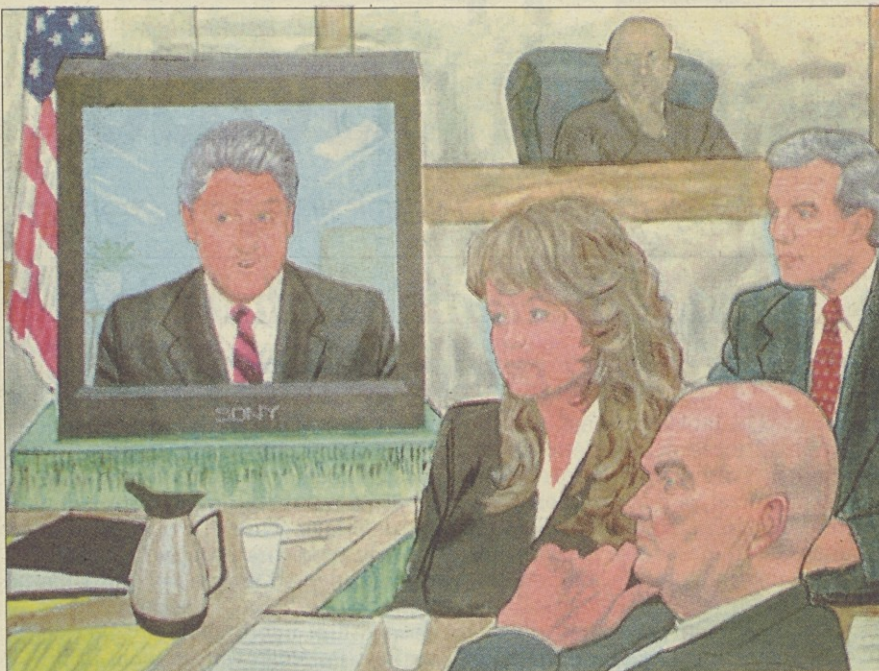
Whitewater: za poroto so vsi trije obtoženci krivi

Porotniki niso verjeli pričevanju predsednika Billa Clintona

WASHINGTON - Predsednika Clintona ni nihče neposredno obtoževal, vendar pa mu porotniki niso verjeli, ko je nastopil kot priča. Po osmih dneh zasedanja se je namreč porota procesa Whitewater, na katerem so sodili Clintonovemu nasledniku na čelu države Arkansas Jimu Guyu Tuckerju in bivšima družabnikoma predsedniškega para Jamesu in Susan McDougal, odločila, da so trije obtoženci v glavnem krivi (guverner je zakrivil 2 od 7, James McDougal 18 od 19, Susan McDougal pa 4 od 4 dejanj, za katere so jih dolžili). Porota je torej skoraj v celoti osvojila tezo tožilca, da so obtoženci na nezakonit način dobili posojila v višini 3 milijonov dolarjev, zagotovila pa so dale zvezne agencije.

Bill Clinton je prical glede posojila v višini 300 tisoč dolarjev, ki naj bi jih prejela ena od družb Susan McDougala in to tudi na posredovanje predsednika (posegel naj bi pri Halu). Predsednik ZDA je zanikal, vendar pa porote ni preprical.

Datuma, ko bodo uradno prebrali razsodbo, še niso določili. Glede na obtožbe so predvidene kazni precej težke, Jamesa McDougala bi lahko obsodili kar na 84 let zapora in visoko denarno kazen, Susan McDougal na največ 17 let ječe in milijon dolarjev, Tuckerja pa naj deset let in pol milijona globe. Kmalu potem, ko se je razvedela odločitev porote, je Tucker najavil odstop, da bi se bolje pripravil na priziv. Sredi julija bo mesto guvernerja prevzel sedanji namestnik Mike Huckabee.



V ameriške sodne dvorane fotografi nimajo vstopa, zato časopisi objavljajo risbe s procesov (AP)

NOVICE

Iran: 27 mrtvih v prometni nesreči

TEHERAN - »Cesta smrti« je zahtevala nove žrtve: na glavni prometnici v osrednjem Iranu, ki so ji dali zelo nazorno oznako, je ponovno prislo do hude prometne nesreče, v kateri je 27 oseb izgubilo življenje, šest pa jih je bilo hudo ranjenih. Kot poroča iranski dnevni tisk, sta na cesti, ki povezuje pristanišče Bandar Abbas z glavnim mestom, celno trčila avtobus in tovornjak. Med 27 osebami, ki so umrle v nesreči, je bilo 19 sezonskih delavcev, ki so se vračali domov v severni del države.

Viseči most potegnil v Tago več oseb

MADRID - V okolici Aranjueza, približno 50 kilometro stran od Madrida, se je podrl viseči most in potegnil v reko več oseb. Na njem je bila namreč skupina 52 starostnikov, ki so bili na izletu. Po prvih poročilih naj bi dve osebi utonili, dve pa naj bi bili ranjeni, vendar pa se veliko ljudi pogrešajo.

Aretirali drugega udeleženca ugrabitve milijarderja Reemtsmo

BONN - Tudi drugi član skupine, ki je ugrabila in konec aprila izpustila Reemtsmo, je bil po prejetju visoke odkupnine »na počitnicah« v Spaniji. Pred dnevi so agenti prijeli Wolfganga Koszicsa, včeraj zjutraj pa v Malagi se 58-letnega Petra Ernsta Adolfa Richterja. Se vedno pa iščejo tretjega člana in vodjo skupine.

Tbilisi: 10 oseb zgorelo v avtobusu

MOSKA - Po poročanju tiskovne agencije Interfax je v glavnem mestu Gruzije prejšnjo zgorelo deset potnikov mestnega avtobusa, ki se je vnel zaradi okvare motorja. Agencija je vest prevzela po gruzijskem notranjem ministrstvu.

UMOR KENNEDYJA / ODKRITJE POSNETKOV, KI PA NE RAZKRIVA OZADJA NEPOJASNJENEGA UMORA



Predstavnik državnega arhiva Tom Samoluk prejema film od Janet Veazey. Ko je prijatelj njenega očeta Roy Cooper posnel film je bila Janet stara 8 let. (AP)

Zadnji trenutki JFK-ja pred usodnimi strelji v Dallasu na 16-mm filmskem posnetku

DALLAS - Doslej nepoznani filmski posnetki zadnjega dne pokojnega ameriškega predsednika Kennedyja so ležali dolgo let zakopani na vrtu nekdanjega uslužbenca krajevne televizije. 45 minut črno-belega 16-milimetrskega filma pa ne

odkriva nobene posebne novosti, ki bi lahko razkrila ozadje doslej nepojasnjenega umora Johna Fitzgeralda Kennedyja. Film je našla Janet Veazey, posinovljenka Elija Sturgesa, ki je dobil film od prijatelja Roya Cooperja, uslužbenca televizije, ki je film pobral iz kosa za smeti in ga nekaj let imel doma, potem pa zaman skušal prodati in končno zakopal na prijateljevem vrtu.

Na posnetkih je lep prizor s predsednikom, ki drži ženo Jacqueline za roko, preden stopita v limuzino, s katero sta se odpeljala proti usodnemu podvozu v Dallasu, pri katerem so predsednika smrtno zadele kroglice, ki jih je izstrelila - po uradnih rekonstrukcijah umora - puška Leeja Oswalda.

Na filmu pa ni nobenega prizora, ki bi lahko osvetlil dinamiko atentata, predvsem ostaja brez odgovora vprašanje, če je na Kennedyja streljal poleg Oswalda se drug atentator. Na slikah je videti takrat se podpredsednika Lyndona Johnsona, ko stopa iz bolnice, kjer so Kennedy izdihnili, pa tudi več oseb, ki so jih takoj po atentatu zaslisevali. Med temi je tudi Lee Oswald, v katerega od neposredne bližine srečo gleda Jack Ruby, ki ga je dva dni pozneje tudi ubil s strelom v trebuh in tako za vselej zaprl usta osumljencu »najhujšega in najbolj skrivnostnega umora stoletja«, kot pravijo v Zda atentatu v Dallasu.



Jack Ruby (prvi levo) prisostvuje tiskovni konferenci L.H. Oswalda



Zakonca Kennedy po prihodu v Dallas



Podpredsednik L.B. Johnson zapušča bolnišnico po Kennedyjevi smrti



Policija išče sledi v bližini kraja umora



L.H. Oswalda po aretaciji vodijo na policijsko postajo

BANKE / OKVIRNI DOGOVOR

SDGZ / OBVESTILO ZA ČLANE



TRST - Federalistična reforma države za večjo učinkovitost javne uprave je eno glavnih gesel obtrnikov, včlanjenih v deželno konfederacijo CNA, ki se bodo v soboto zbrali na letnem obnem zboru. Razpravljali bodo tudi o davčni reformi, o deželnem proračunu in o kreditni problematiki.



PRVI IZIDI PARLAMENTARNIH IN PREMIERSKIH VOLITEV V IZRAELU

Peresu je uspelo poraziti Netanjahuja in Likud

Zagovorniki mirovnega procesa si lahko oddahnejo

JERUZALEM (Reuter, M.S.) - Skoraj 80 odstotkov od 3,9 milijona izraelskih volilnih upravicencev, ki so se včeraj podali na volišca, je z izbiro med kandidatom za predsednika vlade, voditeljem laburistične stranke Simonom Peresom in voditeljem desničarskega Likuda Benjaminom Netanjahujem, odločalo o usodi bližnjevzhodnega mirovnega procesa. Po prvih projekcijah volilnih izidov, ki sta jih objavili izraelski televizijski postaji kanal 1 in 2, si je izjemno tesno zmagal Peres z najmanj 50,7 odstotka glasov, njegova stranka pa naj bi dobila 37 sedežev v parlamentu, kar šest več od Likuda.

Ze prvo stetje volilnih lističev, ki se je začelo takoj po zaprtju volišč ob 22. uri po lokalnem času, je pokazalo, da bo Peres

tesno, a zanesljivo zmagal in zlahka sestavil vladno koalicijo, v kateri bodo poleg laburistov sodelovale stranke Meretz (11

sedežev), Demokratska fronta za mir in enakost (6 sedežev), Združena arabska lista (2 sedeža) in skrajna zidovska stranka Sas (8 sedežev). Skupaj naj bi si zagotovile 64 sedežev, medtem ko jih lahko koalicija pod vodstvom Likuda zbere največ 56. Čeprav bodo uradni rezultati znani sele danes, je ze jasno, da bodo največji zmagovalci volitev religiozne zidovske stranke in nova stranka imigrantov iz nekdanje Sovjetske zveze, ki jo vodi nekdanji oporečnik Natan Saransk.

Po objavi projekcij volilnih izidov so iz glavnega staba laburistov v Tel Avivu zadoneli vzkliki »Zmaga! Zmaga!«. »Prijetelji, to je srečna noč za vse nas,« je izjavil vodja kampanje Benjamin Ben-Eliezer. »Stetje volilnih lističev bo to še potrdilo.«

Povsem drugače je bilo v taboru Likuda. Takoj, ko so se na ekranu zasvetile številke, je v glavnem stabu zavladala tišina, večina Likudovih poslancev pa je takoj zapustila zgradbo. »Kolosalen poraz,« je izjavil razočarani parlamentarec Meir Sitrit. »Počakali bomo na uradne rezultate. Razlika je izjemno majhna,« so se tolažili le se redki aktivisti v stabu.

Volitve so potekale v izredno napetih razmerah, ki so jih se dodatno

zaostri zidovski skrajneži z grožnjami premieru Peresu, zaradi česar je moral ta odpovedati vse svoje popoldanske nastope in dodatno okrepiti svoje varnostne ukrepe. Na ulicah je za varnost volilcev skrbelo 24 tisoč vojakov in pripadnikov civilne garde, čeprav je tudi militantno krilo gibanja palestinskih skrajnežev Hamas obljubilo, da se začasno odpoveduje novim terorističnim napadom.

Prav varnost je bila ključni dejavnik, ki je odločal o izidu volitev. Zidovski skrajneži so celotno volilno kampanjo poudarjali, da Peres tega ne more zagotoviti. »Nisem nameravala voliti, dokler mi pred nekaj dnevi rabi ni pojasnil, da je to božja zapoved,« je priznala neka volilka iz Telz Stona. »Božja volja je, da bo od jutri zjutraj premier postal mesija. Kakorkoli ze, rabi je rekel, naj volim za Netanjahuja, in to sem tudi storila,« je izjavila za Reuter. Arabski volilci so se na koncu le odločili za podporu Peresu, čeprav mu očitajo krivdo za aprilski pokol civilistov v Libanonu. Po njihovih besedah jih je v objem laburistične stranke znova potisnila »rasistična politika Likuda«, ki je do odločitve očitno pomagala tudi večini Izraelcev.

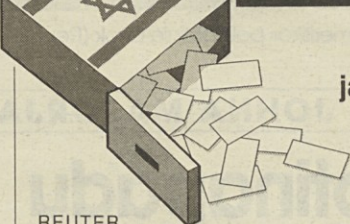


Izraelski premier Šimon Peres je svoj glas na volitvah oddal sproščeno in brez strahu...



...medtem ko je njegov tekmeč Benjamin Netanju le podvomil v uspeh (Reuter)

IZIDI IZRAELSKIH VOLITEV



Izidi raziskav
javnega mnenja,
opravljenih po
glasovanju.

REUTER

VOLITVE PREDSEDNIKA VLADE

SIMON PERES LABURISTIČNA STRANKA	50,7 %
BENJAMIN NETANJAHU LIKUD	49,3 %

VOLITVE V PARLAMENT (število sedežev)

LABURISTIČNA STRANKA	37
LIKUD	31
DRUGE STRANKE (skupaj)	52

INCIDENTI ŽE OGROŽAJO MIROVNI DOGOVOR MED JELCINOM IN JANDARBIJEVIM

Novo premirje ne sme po stari poti

MOSKVA, GROZNI (Reuter, M. S.) - Ruski predstavniki bodo v naslednjih nekaj dneh vnovic sedli za pogajalsko mizo s čecenskimi uporniki, čeprav so ti včeraj znova napadli pripadnike ruske vojske v Groznej. V napadu na oklepnik sta življenje izgubila dva ruska vojaka. Čeprav naj bi premirje začelo veljati sele jutri opolnoči, incident jasno dokazuje, da bo implementacija sporazuma izjemno težavna naloga.

Ruski minister za nacionalnosti Vjačeslav Mihajlov je sporočil, da bodo vojski poveljniki in politiki obeh strani skušali spodbuditi temelje nezaupanja, ki ogroža izpolnjevanje treh točk sporazuma, o katerih sta se dogovorila Jelcin in Jandarbijev. V skladu s tem dogovorom bi morali sprti strani po nastopu premirja v dveh tednih izmenjati vse vojne ujetnike in začeti pogovore o umiku ruskih sil v zamenjavo za razorožitev upornikov. Delovni skupini političnih voditeljev sprtih strani se bosta najverjetneje sesli ze v soboto nekeje v blizini Cecenije, kjer se bosta pogovarjali o umiku ruskih enot in razorožitvi upornikov. Odločitev o prihodnjem statusu Cecenije naj bi padla sele po ruskih predsedniških volitvah 16. junija. Jelcin je ze obljubil, da ne bo razbil multietnične Ruske federacije s tem, da bi upornikom izpolnil zahteve po neodvisnosti. Minister Mihajlov je včeraj navedel po-

drobnosti ruskega predloga politične ureditve Cecenije, ki naj bi tako dobila avtonomijo na gospodarskem področju in celo pooblastila za podpisovanje mednarodnih pogodb, Rusija pa naj bi - tako kot pri ostalih etničnih republikah v feredaciji - obdržala nadzor nad obrambo in ostalimi federalnimi zadevami.

Po besedah Mihajlova naj bi Jelcinov obisk separatistične republike dokazal, da tokratno premirje ne bo doživelo usode tistega iz julija lanskega leta, ki se je sesulo ze oktobra. Poveljnik ruskih sil v Ceceniji Vjačeslav Tihomirov je včeraj ze opozoril, da upornikom ne bo dovolil, da tudi tokratno premirje izkoristijo za strnitev svojih vrst. »Nihče naj ne misli, da bomo ponovili lanske napake in dovolili upornikom, da premestijo svoje enote. Če se kdorkoli zeli bojevati z nami, bo dobil to, kar išče,« je Tihomirov izjavil za agencijo Interfaks. Mihajlov je včeraj tudi sporo-

cil, da se bo poveljnik ruskih sil za severni Kavkaz, general Anatolij Kvasnin, »danes ali jutri« sesel s poveljnikom čecenske vojske Aslanom Maskadovim, s katerim naj bi se dogovorila o načinu vzpostavitve premirja o in izmenjavi ujetnikov. Do takrat morata obe strani poskrbeti, da ne bi prislo do morebitnih incidentov, ki bi utegnili zanetiti vnovičen izbruh spopadov. Prav zaradi tega je Jelcin od Jandarbijeva pred podpisom sporazuma

zelel izvedeti, ali bo tudi zloglasni gverilec Samil Basajev privolil v dogovor. Jandarbijev je zagotovil, da bo tudi Basajev, ki je lani junija vodil krvavi teroristični napad na južnorusko mesto Budjonovsk, spoštoval dogovor. Basajev je pred Jelcinovim obiskom Cecenije namreč grozil, da je izdelal načrt za njegov umor.

Včeraj se je znova oglašil tudi ruski obrambni minister Gračov, ki je po uspešnem Jelcinovem obisku Ce-

cenije znova zacutil trdna tla pod nogami. Čeprav so politični analitiki domnevali, da bo Jelcin v predvolilni kampanji odstavil nepriljubljene generale, je ta včeraj samozavestno obtoževal nekatere druge neimenovane generale, da ga želijo potisniti v ozadje. »Nekateri generali brez časti širijo govorice o nesposobnosti naše vojske, ki je zanesljivo branila interese naše domovine in zagotovila njeno varnost,« je izjavil Gračov.



Predsednik Jelcin naj bi bil najboljšje jamstvo, da bo tokratno premirje le vzdržalo (Reuter)

NOVICE

Muslimani spet postavljajo pogoje za mostarske volitve

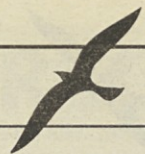
BEOGRAD (STA) - Hrvaski radio v Mostarju je včeraj poročal, da so muslimanske oblasti iz vzhodnega dela mesta evropskemu upravitelju Ricardu Peresu Cassadu poslale zahtevo, da prebivalcem zahodnega Mostarja, ki imajo tudi hrvaško državljanstvo, odvzamejo pravico do glasovanja na bližnjih lokalnih volitvah. Hrvaske oblasti so zahtevo zavrnile kot povsem neutemeljeno, saj dvojno državljanstvo po njihovem ne izključuje volilne pravice. Mostarska HDZ meni, da želijo Muslimani na ta način znova preloziti volitve za mestno in šest občinskih svetov Mostarja. Cassado bo danes objavil novi datum volitev in volilna pravila.

Ubili aktivista albanske Socialistične stranke

TIRANA (STA) - Tiskovni predstavnik albanskih socialistov, ki so jih vladajoči demokrati po trditvah predsednika Berishe porazili na nedavnih volitvah (uradnih izidov se vedno ni), je včeraj sporočil, da so ponoči v Tirani neznanci umorili aktivista njihove stranke, 25-letnega Eduarda Kullollija. Tiskovni predstavnik Islami je povedal, da je Kullolli dan pred smrtjo dejal, da mu ze nekaj časa sledi tajna policija. Umorjeni aktivist je v torek pozno zvečer odšel s sedeža stranke, kjer je približno sto aktivistov demonstriralo ob vzklikih »Berisha-Pinochet«. Nato se je ustavil v nekem lokalu, odkoder je cez čas z neznanecem odšel na ulico, tam pa so ga ubili. Islami sicer ni obtožil oblasti za umor, ni pa izključil njene odgovornosti.

Grški in turški zunanji minister se ne bosta sešla

ATENE (STA) - Grčija je včeraj odstopila od predvidenega srečanja med grškim in turskim zunanjim ministrom, ker po njenem mnenju razmere se niso zrele za pogovore o izboljšanju odnosov med sosedama. Grški zunanji minister Teodoros Pangalos in njegov turški kolega Emre Gonensaj naj bi se sesla v ponedeljek v Berlinu ob robu srečanja predstavnikov zveze Nato, vendar pa so Atene obtožile Ankaro, da vztrajno krši grški zračni prostor in ozemelske vode ter si lasti dele grškega ozemlja, zato »bo sestanek sele takrat, ko bodo izpolnjeni pogoji za bilateralna srečanja na tej ravni«.



VOLITVE NA SEVERNEM IRSKEM

Forum, ki naj bi zgradil pot k miru

Sinn Fein napoveduje bojkot skupščine



UUP Ulstrska unionistična stranka

Vztraja, da morajo republikanci upoštevati voljo večine, ki hoče ostati v okviru Velike Britanije. Stranka ima v britanskem parlamentu devet poslancev.

SDLP Socialdemokratska in laburistična stranka

Predstavlja katoliške nacionaliste in se zavzema za »novo Irsko« ter tesnejše vezi med Belfastom in Dublinom. V britanskem parlamentu ima štiri poslance, voditelj John Hume pa je uspešen mirovni posrednik.

DUP Demokratična unionistična stranka

Zagovarja oster nastop proti republikancem. Vodi jo Gerry Adams, ne sme pa se pogajati, dokler ira ne preda vsega orožja.

Sinn Fein

Politično knjo irske republikanske armade, ki je proti britanski nadvladi in zahteva umik vojske. Vodi jo Gerry Adams, ne sme pa se pogajati, dokler ira ne preda vsega orožja.

AP Zavezniška stranka

Zagovarja umirjeno politiko in želi presegati razdelitve med katoliki in protestanti. Pričakuje približno deset odstotkov glasov.

PUP Napredna unionistična stranka

Politično knjo protestantskih Ulstrskih prostovoljcev (UVF). Zavzema se za nov način reševanja težav z novimi lokalnimi oblastmi.

UDP Ulstrska demokratična stranka

Politično knjo skrajnih organizacij Ulstrska obrambna zveza (UDA) in Ulstrski borci za svobodo (UFF). Želi zbrati glasove večine protestantskih volilcev.

Unionistična stranka Združenega kraljestva

Nova skupina, ki jo vodi znani odvetnik Robert McCartney. Nasprotuje protestantskim skrajnežem in je za tesnejše povezovanje s katoliki.

Delavska stranka in Demokratična levica

Manjši levicarski stranki, ki obsojata ira in protestantske skrajneže ter zagovarjata povezavo delavskega razreda na otoku.

Severnoirska ženska koalicija

Zagovarja načelo enakopravnosti med spoloma in boji proti revščini. S sedemdesetimi kandidatkami hoče končati moško prevlado v severnoirskem političnem življenju.

Konservativna stranka

Severnoirska podružnica britanskih vladajočih konservativcev.

BELFAST (Reuter, J. V.) - Prebivalci Severne Irske bodo danes volili poslance 110-clanskega foruma, ki bo potem sestavil skupine pogajalcev za pogovore, s katerimi naj bi končali četrto stoletja trajajoč konflikt med unionisti in nacionalisti na severu zelenega otoka. Na volitvah v skupščino, ki ne bo imela zakonodajne moči, sodeluje več kot tisoč kandidatov stitindvajsetih političnih strank.

Vodja Sinn Fein Gerry Adams je že napovedal, da bo njegova stranka sicer sodelovala na volitvah, vendar bo kasneje bojkotirala delo foruma. London in Dublin namreč ne dovolita, da bi se mirovnih pogovorov, ki naj bi se predvidoma začeli 10. junija udeležili tudi predstavniki Sinn Fein, če ira ne bo spet vzpostavila premirja, ki ga je prekinila z bombnimi napadi februarja letos. »Na volitvah sodelujemo zato, ker upamo, da bodo oblikovale široko, jasno pot do mirovnih pogovorov, v katerih bodo sodelovale vse stranke,« je Adams prepričan. Privrženec Sinn Fein, ki se vedno dvomi o iskrenosti britanskih namenov ob razpisu volitev. Po Adamsovemu mnenju London ne bo mogel ignorirati izidov volitev, ki jih je sam predlagal kot pot do pogajanj. Britanski in irski predstavniki zagotavljajo, da bodo nadaljevali mirovni proces tudi v primeru, če se ga Sinn Fein ne bo udeležila.

Forum bo imel zelo omejene pristojnosti. Od 110 poslancev se jih 90 voli neposredno, ostalih dvajset sedežev pa bo razdeljenih med deset strank, ki bodo zbrale največ glasov. Opazovalci

predvidevajo, da bodo volitve povzročile razdrobljenost protestantskih glasov. Nekateri napovedujejo presenetljivo vodstvo nacionalistične Socialdemokratske in laburistične stranke (SDLP), kar bi pomenilo hud udarec Ianu Paisleyu, unionistnemu skrajnežu in voditelju Demokratične unionistične stranke. Paisley je poslanec v britanskem in evropskem parlamentu ter že več kot štirideset let predstavlja »trdnjavo britanskosti« na Severnem Irskem. Sam sicer trdi, da bo nesporni zmagovalac današnjega glasovanja, s tem pa naj bi pokazal, da David Trimble, voditelj Ulstrske unionistične stranke, s svojim odmirom od skrajne politike ni uspel prepričati večine protestantskih volilcev. Katoliška manjšina nima tako velike izbire med različnimi stopnjami skrajnežev. Sinn Fein se obeta od deset do dvanajst odstotkov glasov, sicer pa bo večina glasov najverjetneje namenjena kandidatom SDLP, ki jo vodi umirjeni John Hume, eden najvplivnejših zagovornikov mirovnega procesa.

Ce bo levsredinska stranka res postala najvplivnejši politični dejavnik na Severnem Irskem, obenem pa bodo unionisti razcepljeni, ne bo mogel služiti z gotovostjo napovedati, po kateri poti bo krenil mirovni proces. Tudi če bo forum brez zapletov sestavil pogajalsko skupino to se ne pomeni, da bodo pogajanja potem res stekla. Zadnji tedni zastojev v britansko-irskih pogovorih kažejo, da politična volja se ni dovolj močna za odločilen korak - konec popušcanja skrajnežem.



Vodja Sinn Fein Gerry Adams med predvolilno kampanjo v Belfastu ni pozabil na »ameriško« poljubljanje otrok (Reuter)

BRITANSKI KONSERVATIVEC WALDEN SVARI JOHNA MAJORJA

Zagovorniki Evrope v protinapadu

Premier utegne izgubiti parlamentarno večino, če bo »goveji spor« prerasel v vojno z EU

LONDON, BRUSELJ (Reuter, B. Ž.) - Britanski ministri predsednik John Major je včeraj prejel opozorilo, da bo izgubil krhko parlamentarno večino, če bo svojo kampanjo za odpravo prepovedi izvoza britanske govedine spremenil v vsesplošno vojno proti Evropski uniji. Grozijo je dan po tem, ko so trije britanski ministri v Bruslju z vetom prepričali sprejem trinajstih odločitev EU, izrekel George Walden, proevropsko usmerjeni član vladajoče Konservativne stranke.

Walden je v članku, ki ga je objavil The Times, zapisal, da je Majorjevo ostro taktiko nesodelovanja z EU podprl s stisnjenimi zobmi. »Toda če bo Major napade stopnjeval in nesodelovanje z EU se razširil, namesto bi se lotil trdih pogajanj o prihodnosti Evrope, bom moral svoje stališče spremeniti,« je zapisal Walden.

Waldenov članek je zadnje znamenje protinapada zagovornikov Evrope, katerih glas se je zadušil v aplavzu evroskeptikov, ki

so proslavljali Majorjevo odločitev. Omenjene ostre besede so pomembne predvsem zaradi tega, ker ima Major v parlamentu samo en glas večine. Kljub temu pa je britanski premier dejal, da bo vsakodnevne posle EU onemogočal, dokler evropski partnerji ne bodo odpravili prepovedi izvoza treh govejih stranskih proizvodov - želatine, masti in semena - in se ne bodo sporazumeli o okviru za dokončno odpravo prepovedi izvoza govedine.

Britanski ministri se medtem v Bruslju že vkopavajo pred dolgotrajno bitko, ki bo lahko po besedah ministra za javno upravo Rogerja Freemana trajala celih šest let, kolikor bodo Britanci potrebovali za izkorenjenje bolezni norih krav. Seveda to po Freemanovem mnenju ne pomeni, da bo prepoved trajala šest let. »Vsaj delno odpravo prepovedi bi bilo mogoče s podporo naših evropskih partnerjev doseči že precej pred dokončnim zatrtjem bolezni norih krav,« je dejal Freeman. »Nismo ne proti Nemčiji ne proti Italiji ne proti Franciji in celo ne proti Evropski uniji. Opozarjamo samo, da je v goveji industriji nastopila kriza,« je se dejal britanski minister za javno upravo. Čeprav diplomati menijo, da Britanci

Bruslja ne bodo kar tako spravili na kolena, je Italija, ki predseduje EU, sporočila, da bo v delovanju petnajstere prihajalo do vse večjih motenj, če se bo spor nadaljeval. »Tó ne more dolgo trajati, ne da bi škodilo interesom EU,« je dejal italijanski državni sekretar za zunanje zadeve Rino Serri.

Evropska komisija je včeraj dejala, da ravnanje Velike Britanije v skupnosti, kjer vladajo načela pravne države, ni primerno. Evropska komisija je sprejela tudi sklep, da bo proizvajalcem govejega mesa namenila pomoč v višini 650 milijonov ecujev. Proizvajalcem bodo neposredno namenili 534 milijonov ecujev, 116 milijonov pa bodo razdelili državam, ki bodo denar namenile tistim, ki so najbolj ogroženi.

NOVICE

SLOVENIJA IN EU

David Howell pri Školču in Thalerju

LJUBLJANA - Predsednik državnega zbora Jožef Skolc je včeraj sprejel predsednika zunanjepolitičnega odbora spodnjega doma britanskega parlamenta Davida Howlla. Skolc je v krajšem pogovoru Howllu predstavil delo slovenskega parlamenta, največ pozornosti pa je namenil procesu približevanja Evropski uniji. Slovenija si želi postati sestavni del nastajajočega vseevropskega ekonomskega prostora, je poudaril Skolc in opozoril, da je zato podpis sporazuma o pridruženem članstvu naša prednostna naloga. Zatem je gosta iz Velike Britanije sprejel se Zoran Thaler, ki opravlja dolžnosti zunanjega ministra. Sogovornika je seznanil s pozitivnimi premiki v slovensko-italijanskih odnosih in z nedavnim obiskom Pierra Fassina v Ljubljani. Howell pa je Thalerju pojasnil podrobnosti v zvezi s tekočimi vprašanji v okviru EU, kjer je za britansko stran v ospredju spor zaradi embarga na trgovanje z govedino. Pri tem sta sogovornika izmenjala stališča o tem, kako se izogniti morebitnim težavam pri podpisu asociacijskega sporazuma. Howell je poudaril, da London se vedno podpira širitev unije in priključitev Slovenije.

ODZIVI FRANCOSKE POLITIKE NA CHIRACOV PREDLOG REFORME OBOROŽENIH SIL

Varnost države v rokah revežev

PARIZ (Reuter, J. V.) - Predstavniki francoskih levicarskih strank so se ostro odzvali na predlog predsednika Jacquesa Chiraca o ukinitvi naborniske sistema in preoblikovanju oboroženih sil v poklicno vojsko. Po njihovem mnenju je to najslabša možna rešitev.

»Prostovoljci bodo prisli iz najrevnejših slojev. Vojsko bodo sestavljali brezposelni, naša obramba pa bo zaupana revežem,« je povedal strokovnjak za vojske zadeve pri francoskih socialistih Jean-Michel Boucheron. Vodja poslanske skupine komunistične stranke Alain Boquet je Chiracov načrt označil kot rušenje obrambne politike, ki je dve stolet temeljila na načelu, da mora vojska predstavljati ljudstvo. »Predsednik hoče pokopati Valmy,« trdi Boquet in pri tem misli na bitko leta 1792, v kateri so revolucionarji premagali prusko poklicno vojsko ter postavili trde temelje francoski republiki. Boucheron in Boquet sta tako odgovorila na

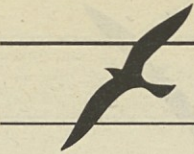
Chiracov govor državljana, v katerem je povedal, da namerava po letu 1997 postopno ukiniti obvezno služenje vojaškega roka, ki naj bi ga zamenjala enotedsensko obvezno »seznanjanje z vojsko« in možnost prostovoljnega služenja vojaškega roka, ki jo bodo lahko izkoristili tako moški kot ženske. O predlogu naj bi konec letosnjega leta razpravljal parlament. Chirac predvideva preobrazbo francoske armade v poklicno vojsko do leta 2002, glavnino sil pa bodo sestavljale enote za hitro posredovanje.

Francoski tisk je večino ma pozdravil predsednikov predlog, le konservativni Le Figaro je ubral bolj napadalne tone. »Bi morali ploska-

ti? Ljudje imajo vso pravico zacutiti nostalgijo ob spominu na case, ko so morali vsi, od najrevnejših do najboga-tejših, odsluziti dolg domovini,« prinaša časnik v uvodniku. Liberation je pozdravil Chiracov pogum, ker je priznal, da je naborniska vojska draga in nesmiselna. Kot številni drugi pa ugotavlja, da je enotedsensko seznanjanje z vojsko, kjer naj bi osemnajstletnikom poleg zdravniškega pregleda posredovali se informacije o možnostih za vključitev v profesionalno vojsko, popolnoma nepotrebno. Sicer načrt predvideva, da bi vojsko usposabljanje poklicnih vojakov trajalo devet mesecev. Do leta 2002 bo pozive dobilo še več deset-tisoč mladih Francozov, zato so vsaj teh šest let strahovi nekaterih pred izgubo s puško povezanega dela nacionalne identitete se popolnoma odvec.



Po letu 2002 bodo francoski vojaki samo še profesionalci (Reuter)



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledalisce Verdi - Dvorana Tripcovich
Operna in baletna sezona 1995/96
Operna in baletna sezona - »Trst v plesu« - v sodelovanju s Trzasko trgovinsko zbornico: ponovitev Verdijeve opere »La Traviata« bo danes, 30. t.m., ob 20. uri (red C)). Dirigent T. Severini. Reziija U. Santicchi.
Ponovitve: v soboto, 1.6., ob 20. uri (red L) in nedelja, 2.6., ob 16. uri (red G).
V ponedeljek, 3.junija, ob 18.00 - Za »Uro z

...» - srečanje s Cinzio De Mola. Vstopnice pri pri blagajni Dvorane Tripcovich.

GORICA

Kulturni dom
V ponedeljek, 3. junija, ob 20.30 - M. Kmecl - »Andrej Smole - Znameniti Slovenec«. Prireditelj SSG in Kulturni dom.
V petek, 31. t.m., ob 20.30 - »Vsi drugačni, vsi enakopravni« - solidarnostna manifestacija - Akademija SZ Dom (GO).

Literarni večer s pisateljem Ferijem Lainsčkom.

LOČILO

V Posojilnici: Jutri, 31. t.m., ob 20.00 - Felix Mitterer »Obiski« - tri enodejanke; gostuje gled. skupina SPD Radise.

GLOBASNICA

Avla ljudske sole:V soboto, 1. junija, ob 20.00 - Jubilejni koncert MePZ Peca ob 40-letnici zbora.

SENTJANŽ V ROŽ

K+k center - SPZ: V soboto, 1.junija, ob 20.00 - Koncert String Quartet - od Straussa do Falca, od Figara do Tretjega cloveka.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledalisce: Danes, 30. in jutri, 31. t.m., ob 19.30 - Peter Turrini »Sauschlachten« (Ljudksa igra).
Jutri, 31.t.m., ob 11.30 - Svetlana Makarovič »Show strahov« - strahosmešni kabaret za otroke in mladino.Gostovanje Mestnega gledalisca iz Ljubljane.
V soboto, 1.6. ob 18.00 - Little Shop of Horror - otroški musical.

TINJE

Dom prosvete Sodalitas: Danes, 30. t.m., ob 18.00 - Simpozij o umetnosti in religiji .

GRADEC

Studentski klub: Danes, 30.t.m., ob 20.00 -

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

GORICA

Kulturni dom
Od 6. do 8. junija bo v Kulturnem domu v Gorici - Mednarodni simpozij - Evropska

skupnost:Vloga in perspektive, ki ga prireja Accademia Europeistica.

GLASBA

TRST

Glasbena matica - sola »M. Kogoj« zaključne akademije po naslednjem razporedu:
V soboto, 1. in v četrtek, 6.6., ob 20.30 v Evangelicansko-luteranski cerkvi (Largo Panfilii) nastop Solskega godalnega orkestra..

Gledalisce Miela
Glasbena mladina Italije
Koncertna sezona 1996

Danes, 30. t. m., ob 20.30 koncert pianista Rosaria Mastroseria. Na sporedu Shumann, Rossini-Liszt, Gershwin, Skrjabin, Mendelssohn, Mussorgsky.
Koncertna sezona se bo zaključila 13.6. s koncertom Kvarteta iz Venetater mezosopraniстке Patrizie Belloni in pianistke Sabine Arru.

ROSSETTI

»Nagrada Trio di Trieste«: V nedeljo, 2. junija, ob 20.30 - Zaključni večer prvega Mednarodnega natečaja za skupine komorne glasbe in klavir. Natecaj traja do 2.6.96 in ga razpisuje Združenje Camber Music - Trio di Trieste.

RAZSTAVE

TRST

Konjušnica miramarskega gradu
Do 23. junija je na ogled razstava »Karel Teige. Arhitektura, poezija. Praga 1900-1951«.
Muzej Revoltella
Na ogled je ena najlepših kolekcij moderne umetnosti, ki je pripadala Manliu Malabottiju.

Galerija Cartesius
Se jutri, 31. t. m. razstavlja Pino Ferfoggia.

Obcinska razstavna dvorana na Trgu Unità
Na ogled je razstava »Trieste. Realtà, immagine, immaginazione«.

Galerija Bassanese
Na ogled je razstava Alike Cavaliereja z naslovom »Pian Cordova, Romagnano Sesia 28078«

Galerija ISIS
Ul. Corti 3/A
Na ogled je razstava Aleksandra Starca.

Gostilna Stalletta
Ul. Giuliani 36
Do 22.6. je na ogled razstava desetih trzaskih slikark.

KOROŠKA

CELOVEC

Galerija Freund: razstavlja Herbert Schügerl.
Galerija Carinthia (Stari trg 30): razstavlja Gottfried Fabian.
Galerija pri Joklnu (Badgasse 7): razstavlja ta. Paolo Pascutti (slike) in Damjan Balbi (fotografije).

BELJAK

Muzej Mesta Beljak:
Skriti zakladi (mineralogija in zgodovinsko rudarstvo na Koroskem).
Galerija Holzer: razstavlja Walter Maisterl.

ŠENTJANŽ V ROŽU

k-k center: na ogled je Fotorazstava »Asservate-Auschwitz, Buchenwald, Yad Vashem«

- Naomi Teresa Samon.
Od 1. junija bo na ogled razstava slik Kristijana Sadnikarja.

TINJE

Galerija Tinje: svoje akvarele razstavlja Peter Gsettner.

BILČOVŠ

Kulturna delavnica Gasser: na ogled je razstava »Glineno pohistvo za raj« Corneliusa Colige.

ŠPITAL OB DRAVI

Galerija Cafe Moser: do 29. junija je na ogled skupinska razstava E.Marchesini, C.Madeyski, S. Fior, L. Pangher, R. Mosetti - motivi iz Trsta, Trevisa, Gradeza in Benetk.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA

Erjavčeva 1, Ljubljana
tel: 061/221-511

A. Hieng: LAZNA IVANA
Diplomska predstava studentov 4. letnika AGRFT.
Danes, 30. maja, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

Sam Shepard: MISEL LAZNIVKA
Gostovanje Primorskega dramskega gledališča iz Nove Gorice.
Jutri, 31. maja, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

Nedelja, 2. junija, ob 20. uri: EMILIJA. Projekt Muzeum.
V sodelovanju s festivalom EXODOS in SNG Drama. PREMIERA.

Mala drama

P. Ridley: DISNEY RAZPARAC
Danes, 30. maja, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

T. Kempinski: PROC
Samostojni projekt Mete Vranic.
Sobota, 1. junija, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

SNG OPERA IN BALET
Župančičeva 1, Ljubljana
tel: 061/331-950

L. Janacek: JENUFA
Danes, 30. maja, ob 19.30, za lanski abonma CETRTEK I in II, IZVEN in KONTO.

J. Strauss ml.: NETOPIR
Ponedeljek, 3. junija, ob 15. uri. RAZPRODANO!

MESTNO GLEDALIŠČE
LJUBLJANSKO, Čopova 14
tel: 061/210-852

Jean-Jacques Bricaire:
DOHODNINA
Danes, 30. maja, ob 20. uri, za abonma MLADINSKI 2.
Jutri, 31. maja, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.
Sobota, 1. junija, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

Mala scena

L. Wilson: ZAZGI!
Četrtek, 6. junija, ob 21.30, za IZVEN in KONTO. ZADNJA PONOVI TE V SEZONI.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE
LJUBLJANA
Krekov trg 2
tel.: 061/314-962

Veliki oder

Jutri, 31. maja, ob 20. uri: Moliere:
LE BOURGEOIS GENTILHOMME.
Igrajo: LES THEATREUX Filozofske fakultete. V francosčini.

Sobota, 1. junija, ob 11. in 17. uri: S. Makarovič: MEDENA PRAVLJICA, za IZVEN.

Nedelja, 2. junija, ob 20. uri:

B - Produkcija AGRFT:
ANTIGONA 96, za IZVEN.

Kulturnica, Zidovska steza 1

Danes, 30. maja, ob 17. uri: B. Vovk: HOCETE PETI Z MANO, za IZVEN.

SLOVENSKO MLADINSKO
GLEDALIŠČE
Vilharjeva 11, Ljubljana
tel: 061/125-33-12

M. Pograjc:
MESTO KJER NISEM BIL
Nedelja, 2. junija, ob 18. uri, za IZVEN.

Vito Taufer: SILENCE
Sobota, 1. junija, ob 16. uri, za IZVEN.

GLEDALIŠČE GLEJ
Gregorčičeva 3, Ljubljana
tel.: 061/126-31-62

Tomaz Struc: XANAX
Danes, 30. maja, ob 22. uri, za IZVEN.
Sobota, 1. junija, ob 21. uri, za IZVEN.
Nedelja, 2. junija, ob 23. uri, za IZVEN.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana
tel: 061/332-288, 210-491

Zijah A. Sokolovič: GLUMAC... JE GLUMAC... JE GLUMAC
Danes, 30. maja, ob 20. uri. ZADNJA PONOVI TE V SEZONI.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE
Krekov trg 2, Ljubljana
tel: 061/312-860

P. T. African: EVNUH
Danes, 30. maja, ob 17. uri: za abonma red U in IZVEN.
Sobota, 1. junija, ob 19.30, za IZVEN.

SNG MARIBOR
Slovenska 27
tel: 062/221-206

Ivo Svetina: BABILON
Danes, 30. maja, ob 20. uri, za abonente in IZVEN.
Jutri, 31. maja, ob 20. uri, za abonente in IZVEN.

Opera in balet

Nedelja, 2. junija, ob 18. uri: PRODUKCIJA BALETNE SOLE, za IZVEN.

SLOVENSKO
LJUDSKO GLEDALIŠČE CELJE,
Šlandrov trg 5
tel: 063/25-332

Eugene Labiche:
FLORENTINSKI SLAMNIK
Jutri, 31. maja, ob 11. uri, za abonma Gimnazija Celje-Center.
Jutri, 31. maja, ob 17. uri, za abonma Srednja tehnična sola Celje in Gimnazija Lava Celje.

PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ
Glavni trg 6
tel.: 064/222-681

T. Partljic: STAJERC V LJUBLJANI
Gostuje Mestno gledalisce ljubljansko.
Danes, 30. maja, ob 20. uri, za abonma CETRTEK in IZVEN.
Jutri, 31. maja, ob 20. uri, za abonma PETEK 1 in IZVEN.

GLEDALIŠČE PTUJ
Slovenski trg 13
tel.: 062/771-494

A. Ayckbourn:
POLOVICNE RESNICE
Danes, 30. maja, ob 20. uri. Jutri, 31. maja, ob 20. uri.

PRIMORSKO DRAMSKO
GLEDALIŠČE
Trg E. Kardelja 5, Nova Gorica
tel: 065/25-326

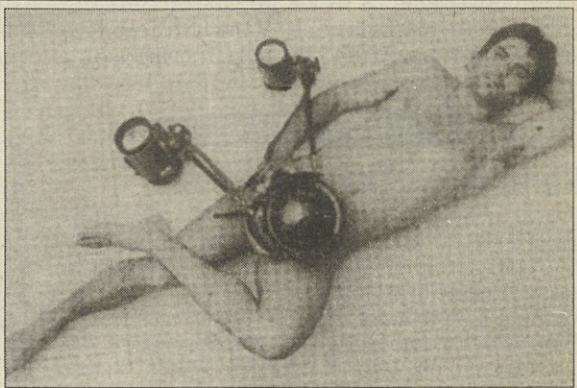


Roberto M. Cossa (foto): NONA
Režiser Osvaldo Bonet
Danes, 30. maja, ob 20.30. PREMIERA.
Krstno uprizoritev komedije priznane argentinskega dramatika na slovenskih odrih bo na pot pospremila razstava del akademskega slikarja Bogdana Vrčona. Otvoritev razstave bo danes, 30. maja, ob 19.30 v avli gledalisca.

A. P. Cehov: TRI SESTRE
Gostovanje SNG Drame Ljubljana.
Jutri, 31. maja, ob 20.30, za IZVEN.

SREČANJE PRIJATELJEV
ZDRAVE PREHRANE
Vsako prvo soboto v mesecu s pričetkom 1. junija v Dijaskem domu Tabor na Vidovdanski 7 v Ljubljani, od 14. do 18. ure: srečanja presnojedcev, vegeterijancev in drugih interesentov za zdravo prehrano.

RAZSTAVE



CANKARJEV DOM, Prešernova 10, Ljubljana
Bozidar Dolenc
Portreti slovenskih fotografov
Razstava bo na ogled do 11. junija.

GALERIJA ANONIMUS
Prečna 6, Ljubljana

Marko Jakše
HEY, LET'S DANCE, AMIGO.
Razstava bo na ogled do 2. junija.
VISCONTI FINE ART
KOLIZEJ
Gospodsvetska 13, Ljubljana
James Brown Slike
Razstava bo na ogled do 20. junija.
GALERIJA CASINO
Obala 75a, Portorož
Stefan Planinc Slike
Razstava bo na ogled do 18. junija.
GALERIJA LOTERIJE
SLOVENIJE
Trubarjeva 79, Ljubljana
Igor Kregar in Miha Pirnat ml. Akriili in olja.
Razstava bo na ogled do 21. junija.

MESTNA GALERIJA
Mestni trg 5, Ljubljana

Goran Trbuljak Objekti
Razstava bo na ogled do 8. junija.
GALERIJA
VODNIKOVA
DOMAČIJA
Vodnikova 65, Ljubljana
V galeriji do 4. junija razstavlja akademski slikar Izidor Urbancic.
GALERIJA ZAVODA RS
ZA TRANSFUZIJO KRVI
Štajmerjeva 6, Ljubljana
Joze Ciuha
Razstava slik bo na ogled do 3. junija.
GALERIJA EQRUNA
Gregorčičeva 3, Ljubljana
Jiri Bezljaj in France Gruden: Skulpture in slika. Razstava bo na ogled do 10 junija.

CANKARJEV DOM

Gledalisce

Danes, 30. maja, ob 22. uri (v angleškem jeziku): Polona Vetrh in Ursula Cetinski: ALMA, monodrama. PREDSTAVA ODPADE. Na sporedu ponovno v jeseni.

EXODOS v CD

Danes, 30. maja, ob 20. uri, ponovitev jutri, 31. maja, ob 23. uri: Vlado Repnik/GVR: LAHNO DROBEN PTIC NA DROBNI VEJI (svetovna premiera). Vizualno gledalisce, Slovenija.

Jutri, 31. maja, ob 20. uri:

Blagajna je odprta od 11. ure do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom prireditev. Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA

KRIZANKE

Trg francoske revolucije 7, Ljubljana

5. junija, ob 21. uri: Večer ciganske glasbe: SANDOR DEKI LAKA-TOS.

6. junija, ob 19. uri: ROCK FEST SOU 96
Nastopajo: ZABRANJENO PUSENJE in ELVIS J. KURTOVIC (Sarajevo), PERO LOVSIN IN VITEZI OM'ARJE (Ljubljana), LET 3 (Reka),

DEMOLITION GROUP (Krško), HEAVY LES WANTED (Ljubljana), HIC ET NUNC (Vrhnika).

SLOVENSKA
FILHARMONIJA
Kongresni trg 10, Ljubljana

Jutri, 31. maja, ob 19.30: ZVOKI SESTIH STRUN: SERGIO & ODAIR ASSAD. Program: F. Sor, J. P. Rameau, D. Milhaud, S. Assad, M. Nobre, E. Gismonti, G. Gershwin.



NAMIZNI TENIS / PRVI FINALE ZA DRŽAVNI NASLOV

Krasovke so se častno upirale nespornemu favoritu Castellani

Poraz z 2:6 je bil pričakovan - Kitajka Wang Xue prislužila Krasovi ekipi obe točki - Zelo kakovostna predstava - V soboto drugo finalno srečanje

Krasova dekleta so na sinocnji prvi finalni tekmi za italijanski državni naslov častno izgubila in buren aplavz, s katerim jih je številno občinstvo, ki se je zbralo v zgoniski telovadnici, nagradilo, je bil povsem zaslužen. Krasovke so se namreč po svojih močeh srčno in požrtvovalno borile, tako da prav vse zaslužijo pohvalo, kar je ob koncu skoraj dveurnega srečanja tudi poudarila trenerka Sonja Milic.

Castellana je zasluženo zmagala, saj je letos sestavila »strašno ekipo«, ki je celo konkurenčna na evropski ravni. Proti takemu tekmeču je bilo dejansko za naše mlade predstavnice nemogoče zmagati.

Samo srečanje se ni pricelo najbolje za naše barve. Bulatova, ki sicer igra samo na pokalnih tekmah, bila pa je včeraj prisotna v Zgoniku, je sicer razmeroma gladko premagala Ano Bersan. Tudi na drugi mizi je Negrisolijeva v obeh setih prepustila Stubljevi, ki je zamenjala obolelo Katjo Milic, le 15 točk.

Pravi namiznoteniski poslastici pa smo bili priča v drugem krogu srečanja, ko sta si stali nasproti Kitajki obeh ekip. V prvem setu je Wangova že vodila z 10:6, Chenova pa se ni dala in stanje izenacila na 11:11. Sledil je ogročen boj za vsako točko, naposled pa je set dobila Chenova. V drugem nizu je Krasova Kitajka zacela izredno odločno, povedla z 9:5 in v velikem slogu igrala do konca (14:10, 18:12,

Kras Adria Caravan - Castellana 2:6
Bersan - Bulatova 0:2 (11:21, 10:21); Stubelj - Negrisoli 0:2 (9:21, 8:21); Wang Xue - Chen Yun 2:1 (19:21, 21:15, 21:14); V. Milic - Semenza 0:2 (11:21, 15:21); Wang Xue - Bulatova 2:0 (21:13, 21:13); V. Milic - Negrisoli 1:2 (21:17, 14:21, 16:21); Bersan - Chen Yun 1:2 (11:21, 21:17, 16:21); Stubelj - Semenza 0:2 (6:21, 8:21)

20:14). Tudi v tretjem setu je bila premoč krasovke očitna in domača ekipa je tako osvojila prvo točko na tem srečanju. Izkušena Semenza je nato v dveh setih premagala Vanjo Milic, ki je bila predvsem v drugem setu zelo dobra (15:21).

Wangova je za Kras osvojila se drugo točko z zmago nad Bulatovo, Vanja Milic pa bi kmalu poskrbela za pravi podvig proti Negrisolijevi. Osvojila je prvi set celo z 21:16 in se močno upirala v nadaljnjih dveh. Lep podvig je uspel tudi Bersanovi, ki je odvzela Kitajki Chenovi celo en set. Ana je v drugem nizu igrala zares odlično: po izenačenju na 11:11 je odločno prevzela pobudo v svoje roke, povedla z 12:11 in odtlej zanesljivo vodila do zmage v nizu. V tretjem setu pa je Kitajka spet prevzela pobudo in tudi zmagala. Cristina Semenza je nato z 2:0 premagala Stubljevo, ki pa je povsem zadovoljila, in srečanja je bilo konec.

»Krasovkam čestitam za dobro igro in predvsem me je presenetila Bersanova, ki je nasi Kitajki celo odvzela set. Samo srečanje se je končalo s pričakovanim izidom 2:6, pričakovati pa ni bilo, da bi Bersanova in Vanja Milic odvzeli Kitajki in Negrisolijevi po

en set,« je dejal Matjaz Sercer, bivši dolgoletni Krasov trener in sedaj na klopi Castellane.

»Zadovoljna sem z igro svojih deklet in mislim, da je bila tudi predstava na zelo visoki kakovostni ravni. Nasa dekleta so dala vse od sebe in jim zato gre vsa pohvala. Pričakujem, da bomo tudi v soboto na drugi tekmi ponovili tako in se boljše predstavili,« je zadovoljna dejala Krasova trenerka Sonja Milic.

Branko Laković



Ana Bersan je odvzela niz Kitajki (Foto Balbi/Kroma)

JADRANJE / PREDSTAVITEV EKIPE

Na Ol 10 posadk

Tudi Arianna Bogatec - Optimizem FIV

LIVORNO - Italijanska jadrna zveza FIV je včeraj na sedežu pomorske akademije v Livornu predstavila deset posadk, ki bodo Italijo zastopale v osmih kategorijah na olimpijskih jadrnih tekmovanjih v Savannahu. Kot je znano je v olimpijski odpravi tudi Sirenina jadralka Arianna Bogatec, ki bo zastopala Italijo v razredu evropa. Ob njej so v reprezentanci se Celon-Celon-Toroli (soling), Chieffi - Sinibaldi (star), Pirinoli - Pirinoli (tornado), Devoti

(finn), Ivaldi-Ivaldi (470, moski), Salvà-Sossi (470, ženske), Brunini (laser), Zinali (mistrall, moski), Sensini (mistrall, ženske).

Tehnični direktor reprezentance, Ukrajinec Valentin Mankin, je ob predstavitvi opozoril na zahtevnost regatnega polja v Savannahu, predsednik komisijske FIV za razrede in olimpijske priprave Arrigo Marri pa je dejal, da ima Italija najmočnejšo ekipo na svetu in da v Savannahu ne bodo samo sodelovali.

NOGOMET / PRIJATELJSKA TEKMA

Kljub stalnim napadom le remi Italije z Belgijo

Italija - Belgija 2:2 (1:2)

Strelci: v 5. Clayes, v 11. Carboni (avtogol), v 25. Del Piero, v 55. min. Chiesa

Italija: Peruzzi, Muzzi, Carboni, Di Matteo, Ferrara (od 46. Torricelli), Apolloni, Di Livio (od 46. Chiesa), Albertini, Del Piero (od 65. D. Baggio), Zola, Ravanelli (od 46. Casiraghi).

Belgija: Van de Walle, Crasson (od 46. Verjans), Medved, Reiner, Leonard, Clayes, Staelens, Van Kerckhoven (od 65. Snoeckx), Verheyen (od 77. Lauwers), Scifo, Oliveira.

CREMONA - Nogometna reprezentanca Italije je v prijateljski tekmi proti Belgiji sinoči igrala samo neodločeno, čeprav je ves čas napadala in si ustvarila tudi veliko priložnosti za zadetek. Toda na potek tekme je močno vplival začetek srečanja, v katerem so Belgijci že po enajstih minutah po dveh grobih napakah obrambe »azzurrov« vodili z 2:0. Do odmora je Del Piero znižal izid, v 55. minuti pa je debitant Chiesa dosegel svoj prvi gol v reprezentančnem dresu in postavil končni izid tekme.

Včeraj so odigrali se nekaj prijateljskih tekem, v katerih so nastopile nekatere ekipe, ki bodo nastopile tudi na EP. IZIDI: Rusija - Združeni arabski emirati 1:0, Avstrija - Češka 1:0, Nizozemska - Kitajska 2:0, Estonija - Turcija 0:0, Severna Irsko - Nemčija 1:1, Irsko - Portugalska 0:1, Francija - Finska 2:0.

GIRO

Cipollini tretjič letos najhitrejši v sprintu

MARINA DI MASSA - Tudi 11. etapa kolesarske dirke po Italiji ni prinesla večjih pretresov. Kot je to že stalnica, se je tudi 130 km dolga etapa od Prata do Marine di Massa zaključila s sprintom, ze tretjič pa je bil najmočnejši Mario Cipollini, medtem ko je Rebellin ohranil roza majico.

Vrstni red 11. etape, Prato - Marina di Massa (130 km): 1. Mario Cipollini (Ita-Saeco) 2 uri 51 minut 48 sekund s povprečno hitrostjo 45, 402 km na uro (bonus 12 sekund); 2. Džamolidin Abdužaparov (Uzb, bonus 8 sek.); 3. Silvio Martinello (Ita, bonus 4 sek.); 4. Denis Zanette (Ita); 5. Mario Traversoni (Ita); 6. Zbigniew Spruch (Pol); 7. Marco Vergnani (Ita); 8. Gabriele Missaglia (Ita); 9. Glenn Magnussen (Sve); 10. Fausto Dotti (Ita) in večja skupina v času zmagovalca.

Skupni vrstni red: 1. Davide Rebellin (Ita-Team Polti) 47 ur 29 minut 20 sekund; 2. Pavel Tonkov (Rus) +4 sekunde; 3. Stefano Faustini (Ita) +8; 4. Enrico Zaina (Ita) +13; 5. Francesco Casagrande (Ita) +16; 6. Leonardo Piepoli (Ita) isti čas; 7. Pjotr Ugrumov (Rus) +18; 8. Ivan Gotti (Ita) +20; 9. Pascal Hervé (Fra) +26; 10. Evgenij Berzin (Rus) isti čas itd.

NOVICE

Pariz: Agassi med gledalci

PARIZ - Največje presenečenje na teniskem turnirju v Parizu je pripravil American Chris Woodruff (st. 72), ki je premagal 3. nosilca Agassija s 4:6, 6:4, 6:7 (7:9), 6:3, 6:2).

Važnejši izidi 2. kroga, moski: Furlan (Ita) - Steven (Nzl) 6:0, 6:2, 6:4, Martin (ZDA) - Wilander (Sve) 6:4, 7:6 (7:5), 6:2, Courier (ZDA/7) - Rikl (Čes) 6:3, 6:2, 6:2, Sampras (ZDA/1) - Bruguera (Spa) 6:3, 6:4, 6:7 (2:7), 2:6, 6:3; **ženske:** Hingis (Svi/15) - Begerow (Nem) 7:5, 7:5, Seles (ZDA/1) - Sawamatsu (Jap) 7:6 (7:4), 6:2

Utah zmanjšal zaostanek

SEATTLE - V peti tekmi polfinala NBA prvenstva med Seattlom in Utahom je prišlo do presenetljivega razpleta, saj so Jazzi po podaljku z 98:95 premagali Seattle in tako izničili prvo match zогico Sonicsov, ki vodijo s 3:2 v skupnem seštevku zmag, sesto tekmo pa bodo jutri odigrali v Utahu. Največ zaslug za podvig Utaha imata Karl Malone (29 točk, 15 skokov) in Jeff Hornacek (27 točk - 4:5 za 3). V vrstah Seattla je Kemp dosegel 24 točk, za Utah pa sta se izkazala se rezervna igralca Carr 16 (6:9 iz igre) in Russell (15). (VJ)

Zorzi v Macerati

MACERATA - Eden najboljših italijanskih odbojkarjev Andrea Zorzi bo v prihodnji sezoni nosil dres ekipe Lube Banca Marche iz Macerate. Zorzi je podpisal enoletno pogodbo, ob njem pa bo trener Di Pinto za prvo sesterko imel na razpolago se Slobodana Kovaca, Marca Meonija, Stefana Marguttija in Alberta Bachija. Sesti igralec bi moral biti Rus Juri Cerednik, toda vodstvo društva bo počakalo na izvide po končani rehabilitaciji zaradi operacije kolena. Če Cerednik ne bo povsem nared, bo Macerata poiskala drugega tujca.

NOGOMET / DODATNE TEKME ZA NAPREDOVANJE V 2. AMATERSKO LIGO

Breg izgubil najbrž odločilno srečanje

Ostali na turnirjih - Zmaga mladincev Juventine - Najmlajši Gaje danes z Udinesejem

Aurora Pordenon - Breg 2:1 (0:1)

Strelci za Breg: Sircelj v 30. min.

BREG: Cecchini, Paoletti, Laurica, Praselj. Olenik (Slavec), Sancin, Svab (Camassa), Vuk, Paoli (Buzzi), Naldi, Sircelj.

Brezani se iz Pordenona vračajo praznih rok, to pa istocasno pomeni tudi skoraj zanesljivo slovo od upov po napredovanju v 2. amatersko ligo. Res skoda, če vemo, da je bil Breg proti Aurori v prvem delu precej boljši nasprotnik in da je poleg zadetka Sircelja, ki je bil najpriselnejši v gneči v kazenskem prostoru domaćinov, imel se nekaj priložnosti, Naldi pa je zadel prečko. Toda v drugem delu je prišlo hitro do izenačenja, ko pa je že vse kazalo, da se bo srečanje končalo brez zmagovalca, so domaćini že krepko po izteku 90. minute dosegli se drugi zadetek in zmagali.

MEMORIAL PUNTIN

Ronchi - Mladost 1:0 (0:0)

MLADOST: S. Gergolet, Argentin, D. Gergolet, Bressan, Zin, Grillo, Imperatore, Fonatana (Sitá), Peressini, Pellicani, P. Gergolet (Blason).

Na memorialu Puntin v Begliano so imeli nogometasi Mladosti zvrhano me-ro smole. Po 2. kolu so bili se prvi na lestvici s 4 točkami, na tretji tekmi proti Ronchiju pa so v zadnjih 5 minutah prejeli gol in s tem porazom so bili tudi izločeni iz turnirja.

Na tej prireditvi je nastopila tudi po-

mlajena Juventina, ki je v 3. kolu izgubila s San Pierom z 1:4 (1:1) in je bila tako izločena.

VRSTNI RED: Ronchi in San Pier 6, Mladost 4, Juventina 1.

MLADINCI

CETRTFINALE TURNIRJA PETERIN

Juventina - Itala S. Marco 3:1 (2:0)

JUVENTININA STRELCA: Macuzzi

2, Gambino 1.

JUVENTINA: PAVIO, Romano, Sonego, Milotti, Frutti, Franchi, Gallo (Pibiri), Braida, Lavena, Gambino, Macuzzi.

Po zelo dobri igri, kljub pravemu nalive, je Juventina povsem zaslužen premagala Italo San Marca iz Gradisca. Standerzci so si prislužili zmago že v prvem polcasu, ko so povedli z 2:0 in so imeli se več priložnosti za zadetek. V nadaljevanju so v glavnem cuvali prednost.

NARASCAJNIKI

Turnir v Ogleju

Zarja Adriaimpex - S. Giovanni 1:2 (0:1)

Strelci: Lorenzi (Zarja)

Zarja Adriaimpex: D. Gregori, Bukavec, Jan Gregori, Lorenzi, Krizmancic, Skrl, Karis, Semec, Miliani, Sustersic, Ota (Martini), 12. Babuder.

S porazom proti ekipi San Giovanni je nasa združena ekipa končala turnir v Ogleju in s tem tudi letošnjo kar uspešno sezono! Za uvrstitev v finale bi morala zmagati s tremi goli razlike, v pri-

meru remija pa bi igrali v malem finalu, zal pa jim to ni uspelo, zmagoviti gol pa so Trzacani dosegli prav v zadnji minuti, ko je vse kazalo, da se bosta ekipi razsli pri stanju 1:1. Srečanje je bilo enakovredno, igra pa živahna. Nasi so imeli več priložnosti in tudi dve enajstmetrovki, ki pa so ju zastreljali. (d.gr.)

NAJMLAJŠI

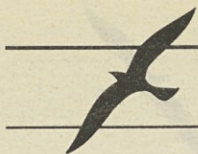
TURNIR V OGLEJU

Gaja - Staranzano 4:2 (3:0)

STRELCI ZA GAJO: Primosi (3), Cernjava

GAJA: Jas Gregori (Hrovatin), Gustin (Longo), Grgic, Berce, Skabar, Batti, Strajn (Giraldi), Cernjava, Kapun (Sulli), Primorsi, Martini.

Gaja je z zmago proti Staranzanu zasedla drugo mesto v svoji skupini in se bo danes ob 20.45 pomerila z Udinesejem za 3. mesto na turnirju »Sverzut« v Ogleju. »Zeleno-rumeni« so proti Staranzanu zaigrali zlasti v prvem polcasu zelo dobro, rezultat tega pa sta bila dva gola Primosija in se zadetek Cernjave. Toda po odmoru je Staranzano skusal izenačiti in si s tem odpreti pot do finala, toda prav na koncu je bil ponovno uspešen Primosi, ki je tako zagotovil zmago našim fantom. V skupini je slavila Aquileia pred Gajo in Staranzanom. (d.gr.)



ROKOMET / JUTRI IN V SOBOTO

Kvalitetna udeležba na mednarodnem turnirju, ki ga je pripravil ŠK Kras

Moški, ženske in mladinci

Jutri in v soboto bo v sportnem centru ŠK Krasa v Zgoniku mednarodni rokometni turnir za II. Krasov pokal. Na njem bodo nastopale mladinske, ženske in moške ekipe iz Slovenije ter Italije. Letos se je rokometna sekcija Krasa prvič odločila za organizacijo tako zahtevnega turnirja, kjer bo igralo kar 15 ekip različnih kategorij.

Prvi dan je namenjen mladinskim ekipam iz Kopr, Kozine, Kranja, Sezane in novoustanovljeni Krasovi ekipi. Prvo srečanje se bo začelo ob 16. uri, mladinski turnir pa se bo zaključil ob 21. uri z nagrajevanjem najboljših in z zakusko za vse nastopajoče. Tekme

bodo trajale le po 20 minut. Prav tako bo naslednji dan, ko bodo na zgoniskem igrišču nastopile ženske in moške ekipe. V soboto se bo turnir začel ob 13.30 in zaključil ob 21.30 na občinski razstavi vin, kjer bo tudi nagrajevanje. V ženski kategoriji bodo nastopale ekipe iz Ajdovscine, Izole, Ilirske Bistrice in domaći Kras, v moški skupini pa bo šest ekip: Koper, Kranj, Kozina, Sezana, tržaski Principe in Kras.

Rokometna sekcija se predhodno zahvaljuje vsem, ki so na katerikoli način pomagali pri organizaciji turnirja, predvsem pa tistim, ki so pripomogli k nakupu številnih nagrad. (Vesna)

HITRA HOJA / NA HRVAŠKEM

Fabio Ruzzier tudi letos na 2. mestu

Konec prejšnjega tedna je bilo v Koprivnici na Hrvaškem 4. mednarodno tekmovanje v hitri hoji na 20 km za »Memorial Miroslava Gasparića«. Nastopilo je 30 tekmovalcev iz Hrvaske, Romunije, Madžarske ter Italije, med katerimi tudi naš Fabio Ruzzier, ki je lani na tem tekmovanju osvojil drugo mesto. Vremenski pogoji so bili letos skoraj nemogoci. Start je bil ob 15.30, temperatura pa okoli 35 stopinj! Poleg tega je bila vsa proga speljana po cestah, kjer ni bilo niti najmanjše sence, vodo pa so atletom dajali samo vsakih 5 km. Vse to je seveda vplivalo na potek tekmovanja, saj so vsi startali zelo previdno. Po petih km so se v vodstvu znašli Romun Freceanu, Madžar Kirszt ter Ruzzier.

Prav slednji je pospešil ritem, tako da je pri 10 km omagal se Madžar in sta do cilja v kraju Dalekovec ostala v vodstvu le dva atleta. Velika vročina in predvsem pomanjkanje vode pa je prisililo našega atleta, da je popustil in tako prepustil zmago Romunu Freceanuju, ki je sicer tudi večkratni državni prvak in olimpijec. Vseeno je Ruzzier z drugim mestom dosegel več, kot je pričakoval, saj je premagal poleg lanskeoletnega zmagovalca, Romuna Stoica tudi klubskega tovarisa Defendentija, ki se je sicer v zadnjih tekmah vedno uvrstil pred njim (zmagal je tudi na Zimskem pokalu v Boljuncu).

GORSKO KOLESARSTVO

Nekaj lepih uvrstitev članov Devina

Leghissa 4., Sossijeva 5.

V nedeljo so kolesarji SK Devin s svojimi gorskimi kolesi sodelovali na tekmi v Tablji, ki jo je organiziral Pedale Tarvisiano. Proga je bila dolga približno 22 km in se je vila med gorskimi vrhovi in dolinami. Sodelovalo je preko 200 tekmovalcev iz nase dežele in Avstrije. Konkurenca je bila res močna, proga pa zahtevna in s strmimi vzponi, tako da so morali kolesarji marsikatero strmino prepesaciti s kolesom na ramenih. Tekmovalci Devina so vsi prevozili progo, dodatno veselje pa so

prinesli tudi rezultati. Christian Leghissa se je v kategoriji junior uvrstil na 4. mesto in s tem potrdil svojo dobro pripravljenost.

Po dveh letih mirovanja je Sarah Sossi spet začela s tekmovanji in v ženski konkurenci prikolesarila na 5. mesto, Barbara Antonini pa na 6, ki pa se je s tekmovalnim kolesarstvom začela ukvarjati sele letos. Zanj je bil to tekmovalni krst.

Naslednjo tekmo bo priredilo društvo Ciclo Udinese Candolini, in sicer 2. junija v okolici Vidma ob reki Tilment. (S.S.)

JADRANJE

V Tržiču lep uspeh Čupinih posadk

Ali Babà prva v svoji kategoriji

Tržiski SVOC je konec prejšnjega tedna organiziral regato za jadrnice tipa IMS, open in J24, na kateri se je pomerilo kar 65 posadk. Zaradi sibkega vetra je moral organizator zmanjšati predvideno regatno polje, vsekakor pa je večina jadrnic regato uspešno opravila. Za veliko zadovoljstvo je poskrbela tudi Čupina jadrnica Ali Babà (Nadja Kanalac), ki je prepricljivo zmagala v kategoriji IMS (krizarjenje), solidne rezultate Čupine flote pa sta v kategoriji open dopolnila se Aleks Bezina, ki je s svojo Aleteo osvojil 4. mesto, in Andrej Vuga, ki je z jadrnico More-More pristal na 6. mestu. Skupni zmagovalec regate je bil Angelo Rosso (SVBG), ki je bil od vseh najhitrejši. (Domenis)

PLANINSKI SVET...PLANINSKI SVET...PLANINSKI SVET...PLANINSKI SVET...

V nedeljo izlet na Učko

Se nekaj mest je prostih v avtobusu, ki bo v nedeljo peljal trzasko planince na izlet na Učko v priredbi SPDT. Zato pohitite vsi tisti, ki si želijo na to značilno, 1394 metrov visoko goro, s katere je prekrasen razgled na ves Kvarnerski zaliv, na otoka Cres in Krk, proti severozahodu pa na vso severno Istro tja do Sneznika in dlje. Obetajo se lepa doživetja na vzponu od Poklona na vrh Učke, do koder bo približno dve uri hoje. Po daljšem postanku na Učki se bodo planinci spustili po jugozahodnem pobočju do Mošenice Drage, kjer jih bo po približno stiriurnem sestopu čakal avtobus za povratek domov. Skupno torej 6 ur pohoda po tem čudovitem svetu z bohotno floro, na katerem bodo Trzascane spremljali tudi predstavniki prijateljskega planinskega društva Platak z Reke. Izlet vodi Marinka Pertot, ki bo poskbelala, da bodo izletniki med potjo spoznavali bogastvo rastlinstva na področju Učke. Le upati je v naklonjenost vremena, da bo užitek pri odkrivanju prelepe gorske narave še večji.

Prijave za izlet sprejema se jutri ZSSDI v ul. sv. Franciška 20, tel. 635627. Cena izleta je 20.000 lir. Avtobus bo odpeljal v nedeljo, 2. junija ob 7.00 uri s trga Oberdan, ob 7.15 pa bodo na avtobusu stopili planinci s Krasa, ki bodo čakali pred postjo v Bazovici. Pot bodo nadaljevali proti Reki in se pripeljali na Poklon, od tam pa približno 6 ur pesacili na vrh in potem v Mošenico Drago.

Tudi SPDT na srečanje obmejnih planincev v Beneciji

SPDT vabi svoje člane in prijatelje na jubilejno 25. srečanje obmejnih planinskih društev, ki bo v nedeljo, 9. junija, pod Matajurjem. Srečanje pripravlja Planinska družina Benecije, ki pričakuje, da se ga bo udeležilo veliko število planincev iz zamejstva, z obmejnega slovenskega področja in s Koroske.

V ta namen pripravlja SPDT avtobusni izlet. Avtobus bo odpeljal v nedeljo, 9. junija, s trga Oberdan ob 7.00 uri in 20 minut kasneje s trga v Sesljanu, kjer bodo čakali planinci s kraskega področja. Zbirno mesto za udeležence srečanja bo pred koco G. Pelizzo pod vrhom Matajurja.

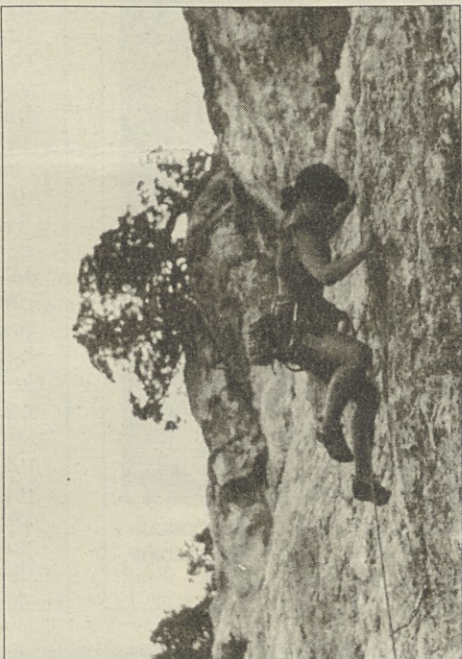
Prijave sprejema ZSSDI v uradnih urah proti vplačilu 20.000 lir. Pojasnila daje Lojze Abram (tel. 415534), ki izlet tudi vodi.

Srečanje z »Integralovci«

Bliza smo dan srečanja med pobratena planinskima društvoma SPDT in Integral iz Ljubljane. Tokrat bodo ljubljanski planinci gostili trzasko v nedeljo, 23. junija.

Lani smo se pobrateni planinci srečali v Bazovici in sli na sprehod po naši prelepi dolini Glinsčice. Ljubljanski prijatelji pa za trzasko pobratimo pripravljajo letos pravo presenečenje. Naj omenimo samo to, da tokrat ne bo naporne hoje v planine, ampak nas bodo »Integralovci« popeljali na spoznavanje kulturnih in zgodovinskih značilnosti slovenskega glavnega mesta, nakar bo sledilo napovedano presenečenje, predno se bomo vsi skupaj zbrali, da nazdravimo dolgoletnemu prijateljstvu in bodocim planinskim zmagam.

Za avtobusni izlet v Ljubljano ZSSDI se sprejema prijave in SPDT upa, da se bo srečanje



s pobratanim planinskim društvom Integral udeležilo veliko število članov in prijateljev društva. Tudi v tem primeru bo avtobus odpeljal s trga Oberdan ob 7.00 uri in četrte ure pozneje z Opcin.

Mladina na Planini Mezesnik

Prejšnjo nedeljo je Mladinski odsek SPDT organiziral drugi letosnji, mladinski spomladanski izlet za osnovnosolce v okviru sodelovanja s Sportno solo. Prizadevni mladinci so na vse slovenske osnovne in nižje srednje sole razposlali okrog 800 vabil - prijavnice, a zal je na izlet prišlo le 8 udeležencev, kar pomeni 1 odstotek vseh oddanih vabil. Sicer je treba upoštevati, da so bila prejšnjo nedeljo obhajila in da je bil napovedan odhod zelo zgodaj, že ob 6.45, vendar so prireditelji pričakovali večjo udeležbo in malo se jim je zdelo škoda za trud, ki so ga vložili v pripravo izleta.

Mladinci so izletnike z vlakom popeljali do Ukeve v Kanalski dolini in se iz vasi napotili po travnati strmini do koče na planini Mezesnik nad Ukvami, kamor so prispeli po dveh urah hoje. Oznojene mlade izletnike je prijazno pogostil upravnik koče, vendar na lepi zeleni planini ni bilo dosti časa za igre za sprostitev. Ze kmalu po poldnevu je skupina izletnikov v spremstvu petih mladinskih vodnikov sestopila v Ukevo in nato peš do železniške osaje v Ovčji vasi, kjer so si ob spodnji postaji visarske žičnice privoščili sladoled in stopili potem na vlak, ki jih je okrog 20.000 ure pripeljal v Trst.

Vesolja in spoščenosti na manjkalo, le škoda, da je bilo mladih izletnikov premalo. Spremljevalci so udeležencem izročili nove planinske knjižice in izrazili upanje, ter vabilo, da se bo prihodnjega izleta za osnovno in nižješolce udeležilo neprimerno več slovenskih solarjev. (L.A.)

Tecaj plezanja

Tecaj plezanja, ki ga je organiziral Alpinistični odsek SPDT s pomočjo društva Valentin Vodnik iz Doline, se uspešno nadaljuje. Obi-

skuje ga 20 tečajnikov iz Trsta in okoliskih vasi, od Milj do Nabrežine. Po uvodnem srečanju, na katerem so se tečajniki naučili izdelovati vozle, se je tecaj nadaljeval na umetni steni telovadnice pri Domju. Tam so tečajniki spoznali prvine gibanja v steni in se naučili ravnati z vrvjo. Svoje znanje so preizkusili konec tedna, ko so se v dveh skupinah (eni v soboto, drugi v nedeljo) podali v stene nad dolino Glinsčice (na sliki). Tam so začeli s plezanjem lažjih smeri in se uredili v uporabi tehničnih pripomočkov za varovanje in plezanje. Pod vodstvom instruktorjev so preplezali smeri od II. do V. težavnostne stopnje in si tako nabrali prve izkušnje plezanja v skali. Tudi z vremenom so imeli srečo, tako da je vse potekalo v najlepšem redu.

Ta teden se nadaljuje teoretski del tecaja v Dolini s predavanjem o odnosu plezalcev do okolja, ki ga bo predstavila biologinja Damjana Ota. Za konec tedna pa gremo spet vsi plezat v stene Glinsčice. (Erik Svab)

Vabilo na srečanje na Matajurju

Planinska družina Benecije vabi v nedeljo, 9. junija, na vsakoletno kulturno, planinsko in družabno srečanje, ki bo na Matajurju, pri planinskem zavetišču »G. Pelizzo«, do koder je mogoč dostop z avtomobili in avtobusi. Program: ob 9.30 zbiranje, ob 10. uri pohod (nezahteven) na vrh Matajurja, ob 11. uri slovesna masa v kapelici na Matajurju. Ob 14. uri bo uradni del srečanja s kulturnim programom.

Podrobnejša pojasnila o poteku jubilejnega (25. po vrsti) srečanja posredujejo predsednik PDB Igor Tull tel. 0432/727631 ali 727490, tajnik društva M. Coren tel. 0432/727137 in podpredsednik D. Cencig 0432/716265.

Slovensko planinsko društvo v Gorici se bo srečanja udeležilo organizirano, z avtobusom in lastnimi sredstvi. V avtobusu ni več prostih mest, zato morajo udeleženci poskrbeti za prevoz na lastno pest.

Izlet v dolino Cimolliana

Skupina goriskih planincev se je prejšnjo nedeljo odpeljala v dolino Cimolliane, nad Cimolaisom, namenjena na krožno pot »Brica«. Vreme, ki je bilo v dopoldanskem času še kar sprejemljivo, čeprav sonca ni bilo na pretek, se je proti poldnevu skvarilo. Z razgledom ni bilo nič, saj so se dolomitski spicaki skrivali v morju megle. Turo so opravili zato le do pol poti, do napol opuščene planšarije Valmenon, na višini okrog 1800 metrov. Tu (pod streho) so počakali, da je sla mimo opoldanska ploha, da se je zjasnilo in so se potem po isti stezi, skoraj vsi, vrnili na izhodiščno mesto, v bližini zavetišča Pordenone. Eden od skupine pa se je odločil, da pot nadaljuje in se na izhodišče vrne z druge smeri, tako kakor je bilo sicer v načrtu. Zaradi goste megle in slabo vidnih markacij (pokritih s snegom) se je po treh urah hoje znašel na karnijski strani.

Izlet v Drežnico odložen

Zaradi organizacijskih težav je bil nedeljski izlet (2. junija) v Drežnico, Kobarid in na Vrsno odložen. Izlet ostaja v letosnjem programu, vendar pa se bo primeren datum določil kasneje. Predvidoma bo konec poletja, oziroma v začetku jeseni.

Obvestila

NOGOMETNA SEKCIJA SD ZARJA

priraja nogometni tabor za otroke rojene v letih 1985, 86, 87 88 in 89. Tecaj bo od 19. do 28. junija od 9. do 16. ure na travnatem igrišču v Bazovici. Cena tecaja je 50.000, v ceni pa je vključeno tudi kosilo. Vpis in podrobnejše informacije po tel. 226483 od 18. do 20. ure.

TPK SIRENA

bo kot vsako leto priredila dva jadrna tecaja za razred Optimist in sicer od 17. do 28. junija ter od 8. do 19. julija. Za vse potrebne informacije ter vpisovanje je na razpolago tajništvo vsak ponedeljek in četrtek, od 18. do 20. ure, tel. 422696, Miramarski dvored, st. 32.

TPK SIRENA - sekcija sportnega ribolova obvešča, da bo na sedežu društva - Miramarski dvored 32 - vsak četrtek od 19.30 dalje tecaj za spoznavanje metod tehnike in opreme sportnega ribolova. Vabljeni zacetniki in tekmovalci!

JK CUPA

priraja za letnike od '81 do '89 en popoldanski in tri celodnevne jadrne tecaje - razred optimist in sicer: 1) od 17. do 28.6; 2) od 1. do 12.7; 3) od 15. do 26.7 ter popoldanski od 24.6. do 5.7. V razredu surfa pa dva tecaja in sicer 1) od 8. do 12.7 ter 2) od 15. do 19.7. Informacije in vpisovanja vsako soboto od 16. do 18. ure na sedežu, tel. 299858.

SK BRDINA

organizira v nedeljo, 2. junija, 5. Kraski bike slalom in vzporedni bike slalom Trofeja Lea Motorbike, ki bo v Repnu pri nogometnem igrišču s pricetkom ob 10. uri. Vpisovanje bo na sedežu kluba, Proseška ul. 131 - Opčine v petek, 31. t.m., od 19. do 21. ure. Informacije na tel.št. 212859 ali 299573.

SK KRAS - Odsek za rekreacijo organizira tecaj tenisa za otroke in odrasle. Za vpis in informacije pokličite v tajništvo društva tel. 229477 v dneh: ponedeljek, sredi in četrtek od 17. do 19. ure ter v petek od 10. do 12. ure.

SK DEVIN MTB

vabi člane, da se udeležijo 5. Kraskega bike slalama, ki bo v nedeljo 2. junija v Repnu. Prijave na tel. 2916004 (tajništvo) do 19. ure v petek, 31. t.m. .

PK BOR

vabi člane na sklepno tekmovanje sezone, ki bo v bazenu pri Alturi v soboto, 1. junija, ob 15.30. Razplavanje od 15. ure dalje.

SD MLADINA

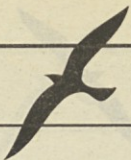
obvešča člane, ki bi se radi udeležili 5. Kraskega bike slalama, ki bo v nedeljo, 2. junija v Repnu, da se javijo odbornikom ali na tel. št. 213518 najkasneje do 19. ure do petka, 31. t.m.

SZ BOR - Gimnastični odsek

priredi svojo tradicionalno sklepno akademijo v soboto, 1. junija, ob 20. uri v Borovem sportnem centru.

SPDT

priraja v nedeljo, 9. junija, avtobusni izlet na Matajur ob 25. srečanju obmejnih planinskih društev. Prijave na ZSSDI (tel. 635627).



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Zbrali boste rezervne moči in brezhibno opravili nalogo. Za nagrado boste prejeli drugo, nato se tretjo in tako naprej, pač vse dotlej, dokler ne boste spoznali, da vas vlečejo za nos.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Ne bo vse potekalo tako kot ste si zamislili, a kljub temu vas bo navdajal občutek, da ste dali vse od sebe. Seveda ste, tezava je le v tem, da niste niti rojeni vol niti izrojeni clovek.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Ne boste garali le zato, da bi končali goro dela, ampak predvsem zato, da bi pritegnili pozornost oseb, ki odločajo o debelini vaše malhe. Dokler se njihova ne bo razpocila, ne bo nič.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Nekdo vam bo najprej vzemiril srce, nato pa bo začel grdo zavlacevati. Nevihta v vasi glavi se bo stopnjevala in boleč utrip srca vas bo pripeljal k spoznanju, da ste vredni več.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Ujetost v rutinsko delo vas bo začela vse bolj utesnjevati. Če ne marate biti robot pri delu, se sprijaznite z dejstvom, da boste morali priskrbiti pri jelu. Predvsem tistem iz plastike.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Krasila vas bo izjemna energija, ki pa se zal ne bo poznala na delu. Zal zato, ker se mali bogovi prav ta trenutek odločajo o tem, koga naj posadijo na tronček pod svojimi gležnji.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Zabredli boste v zanimivo godljo, vendar boste imeli srečo; bistra glava vam bo brz pokazala izhod, dobrohotni pomocniki pa bodo opravili z ostanki. Zahvala naj bo več kot hvala.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Nekaj vas bo črvicilo, zato se boste znesli nad nekom, ki je znan po svoji nedolznosti. Morda prav zato; nedolžni namreč oprostijo prej kot tisti, ki si zaslužijo grajo.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Priznali si boste, da vas načrt boleha za številnimi pomanjkljivostmi, od katerih jih le malo lahko odpravite sami. Naj se vam ne poruši ponos, če niste vsemu kos!



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: V vzdušju dobrovoljnosti vam bodo simpatični tudi tisti, pred katerimi si sicer zatiskate oči. Tokrat boste presegli sami sebe; ne boste odprli le oči, ampak tudi dragoceno srce.

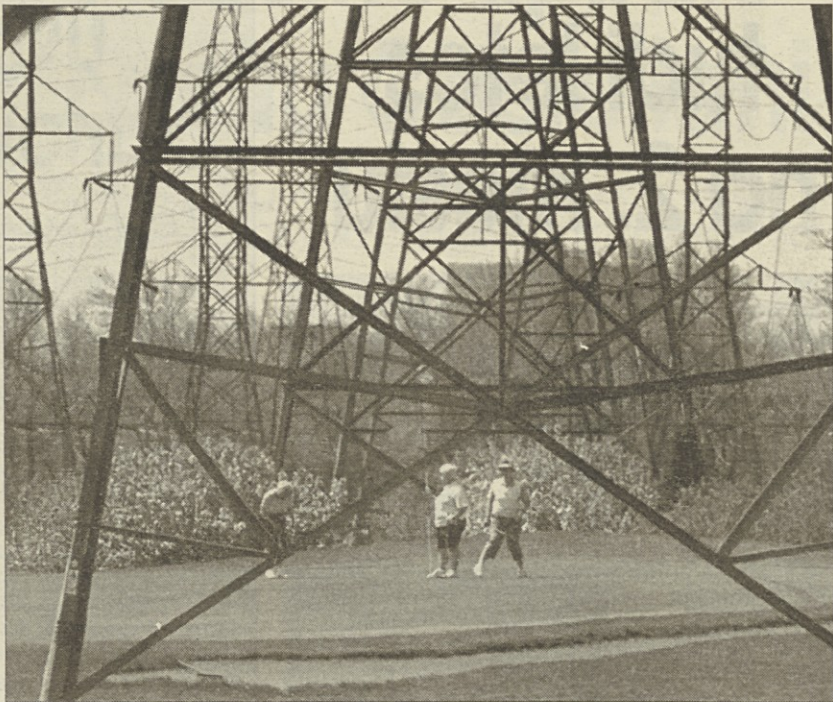


VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Če boste danes malce na tmih, se skušajte spomniti dogajanj minule noči, kajti sanjali ste prav tisto, kar boste kmalu doživeli. Ne bojte se: dogodek bo lepši od najboljših sanj.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Zacutili boste nepremagljiv vzgib po potrditvi v očeh tistih, za katere menite, da vas ne marajo. Če že česa ne marajo, ne marajo vaše-ga nenehnega truda po prepričevanju prepričanih.

Nekateri Kanadčani igrajo golf kar med daljinovodi



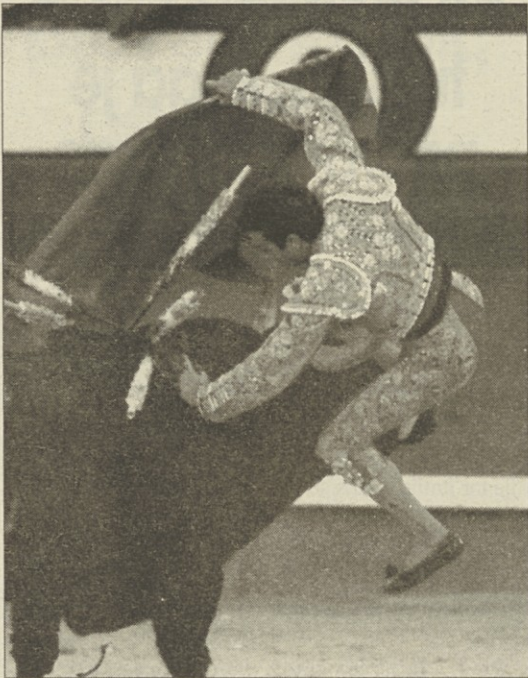
V bližini torontskega letališča v Kanadi je eno najbolj nenavadnih igrišč za golf na svetu, prek katerega so napeljeni številni daljinovodi. Vendar pa velikanski stebri in bližina visokonapetostnih vodov igralcev sploh ne motijo. (Foto: Reuter)

Stallone »blagoslovil« gradnjo nove restavracije v Singapurju



Ameriški filmski zvezdnik Sylvester Stallone je v Singapurju na svoj način »blagoslovil« začetek gradnje nove restavracije v znameniti verigi Planet Hollywood, katere solastnik je. Pri ceremoniji mu je pomagal lokalni televizijski zvezdnik. (Foto: Reuter)

Nerodni bikoborec končal na rogovih



Bikoborba v španskem mestu Las Ventas se je končala drugače, kot so pričakovali gledalci. Nerodni izzivalec Enrique Ponce je namreč klavрно končal na bikovih rogovih - na srečo brez hujših poškodb.

V Moskvi imajo univerzo za hipije

MOSKVA - Biseri v laseh, brezrokavniki v cvečlicnih vzorcih in crtaste hlače so njihova uniforma - studentje prve ruske univerze hipijev imajo za seboj že seminar s temo Obleka posebnezev. Zdaj jih čaka bolj poglobljeno delo - na urniku je predavanje atomske fizicarke Olga Celaseve o Einsteinu in Wittgensteinu z naslovom Cas kot pravljica. V hiši pisatelja Mihaila Bulgakova v moskovski ulici Bolsaja Zadovaja 10 so februarja letos ustanovili izobraževalni center, kjer se vsak drugi večer zbere do osem-deset obcudovalcev Woodstocka. In to samo dve stopnišči od tistega vhoda, kjer se je nase-lil sam vrag v Bulgakovem romanu Mojster in Margareta. Dve okni v predavalnici so morali prelepiti s papirjem, stene so počeckane, med predavanji kaplja s stropa, saj manjka del strehe, vendar to očitno nikogar ne moti. Prva lekcija, ki so jo neobicajni studentje poslušali, je namreč bila Estetika revscine. Ustanovitelj »univerze« je armenski filmski ustvarjalec Ar-tur Aristokisjan, ki je na svojo fakulteto povabil različne profesorje, kiparje, pesnike in fizi-ke. Aristokisjan si zeli, da bi njegova univerza postala »kreativno zbirališče za nadarjeno mla-dino z vsega sveta«.

	POKLICNI ORGANIZATOR GLEDALISKIH PRIREDITEV	SLOVENSKA GLEDALISKA IGRALKA IN REZISERKA	JEGLIC	GR. CRKA	DETEKTIV KIRBY	ZENSKA, KI IZNAJDE KAJ NOVEGA	NORVESKI SLOVNICAR (IVAR)	LUIGI NONO	PISEC FLRMING	SLOVENSKI PISATELJ (TONE)	RAZJEDA PRI SIFILISU		POZNA ZIVLJENSKA DOBA	TITAN	VZKLIK PRI BIKOBORBI	INDUSKA PRAKSA DUHOVNE KON- CENTRACIJE	REKA, KI TEČE SKOZI STRATFORD	NATRIJ		PORTUGAL. OTOCJE V ATLANTIKU	NAPLACILO, ARA	ZVIJACA
OSVAJALEC												KIPAR BATIC IRSKI OTOK							SUMERSKI BOG			
AM. TENISKA IGRALKA ČESKEGA RODU																			POLJSKI SLIKAR MASCBOBNO TKIVO			
GR. BOG RODOVITNOSTI								PRSI ROZEVINA					JAZ (LAT.) RADIOAKTIV. KEM. ELE- MENT (AI)					NATRIJEV KARBONAT BARVITOST				
VEČNO MESTO				PULJ	DOBA, ERA				NEKDANJA PAPEZEVA KRONA MOLIBDEN						LETOVIŠČE PRI KOPRU TURCIJA							
BOSANSKI POLITIK GANIC					SLABO- KRVNOST POZELENJE											DIVJA KOZA VISOKIH GORA	PLOD OLJKE MEJNA REKA MED IRANOM IN AZERBAJD.					
RIMSKI ZGODOVINAR, CEZARJEV PRIVRZENEK							REKA V FRANCIJI MESTNA ZELENICA					PRIPRAVA ZA STRGANJE INKOVSKI POGLAVAR								VSUTJE	CEPINOV OKEL	KUBANSKI SLIKAR (WIFREDO)
IGRALKA GARDNER				VRTNA UTA INDONEZIJ. OTOCJE					IGRALKA EKBERG PEVKA PRODNIK						ROMUNSKI JEEP KIRKIN OTOK				SKOPLJEN BIK MESTO NA Z. NIGERIJE			
RENUJ			JAP. BORILNA VEŠCINA NEZNANEC							KIM NOVAK			VRSTA LISTAVCA KOMPAKTNA PLOŠČA									
IRANSKA POROČEVAL. AGENCIJA					GORA NAD LJUBLJANSKIM BARJEM					NAPET FILM Z VELIKO AKCIJE												
KANTAVTOR KOVACIC					MOZOLJA- VOST					HRVASKI KOSARKAR (DINO)						SIRNA TRAVNATA RAVAN						

RAI 3
slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Koticek: Pravljlce iz mavrice
20.30 TV DNEVNIK
20.50 Pri nas doma: Kultura - Živi vrelec (ponovitev)

RAI 1

6.30 Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina (vodita Livia Azzariti, Luca Giurato), vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35 Film: Questa è la vita (kom., It. '54, i. Totò, A. Fabrizi, N. Taranto)
11.15 Aktualno: Verdemattina - Nasveti, vmes (11.30) dnevnik iz Neapla
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - (i. A., J. Adams)
13.30 Dnevnik, 13.55 rubrika Business, gospodarstvo
14.10 Film: La tua pelle o la mia (vojni, ZDA '65, i. F. Sinatra, C. Walker)
16.05 Mladinski variete Solletico, risanke, nanizanke
17.30 Nan.: Zorro
17.50 Danes v parlamentu
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualne zanimivosti: Italia sera
18.50 Variete: Luna Park (vodi Mara Venier)
19.35 Vreme, dnevnik in sport
20.35 Variete: Luna Park - La zingara (tel. 0769/73921)
20.50 TV film: Positano (kom., It. '95, i. A. Giordana, Milly Carlucci, A. Sandrelli, zadnji del)
22.35 Dnevnik
22.40 Aktualne teme v odd.: Cliché (vodi C. Lasorella)
0.00 Dnevnik, zapiski, horoskop, nočni pogovori, vremenska napoved
0.30 Videosapere: Taglio basso, 0.40 Faraonovo oko
1.00 Aktualno: Sottovoce - Potihoma
1.15 Film: La villeggiatura (dram., It. '73, r. M. Leto, i. A. Maria Merli)

RAI 2

7.00 Otroški variete
8.15 Nan.: Blossom, 8.40 Druzina Drombush
9.55 Film: Gli schiavi più forti del mondo (pust., '64)
11.30 Rubrika o zdravstvu
11.45 Dnevnik
12.00 Variete: I Fatti Vostri
13.00 Dnevnik, Zdravje, rubrika o knjigah
14.15 Variete: I Fatti Vostri
14.40 Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
16.00 Dnevnik - flash
16.05 TV film: Maria Vandamme (koo., Fr., 2. del, i. C. Decla, B. Presson)
17.00 Dnevnik
17.50 Variete: C'era una volta
18.20 Dnevnik in sport
18.45 Nan.: Ispettore Tibbs
19.35 Sport in predstavitev Tg2
19.50 Variete: Go-Cart
20.30 Dnevnik Tg2 ob 20.30
20.50 TV film: Adam (dram., ZDA '83, i. D.J. Travanti, JoBeth Williams)
22.30 Aktualno: Top Secret
23.30 Dnevnik, vreme, rubrika Neon glasba
0.20 Ponoci, na trgu Italija
0.20 Variete: Tenera è la notte
1.35 Nad.: Destini

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, Drobeci
9.10 Film: Tilai (dram., Burkinna Faso, Fr.-Svica '90)
10.30 Videosapere: Vstop prost, Filozofija, Zdravje, Barva mesta, Potovanje po Italiji, Znanstveni dnevnik, itd.
12.00 Dnevnik
12.15 Aktualno: Telesogni, 13.00 Kljub vsemu, moja Italija, 13.35 VideoZorro
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.45 Aktualno: Articolo 1
15.00 Sportno popoldne: tenis
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Aktualno: 10 minuti
20.10 Variete: Blob
20.30 Aktualno: Temporeale (vodi Michele Santoro)
23.15 Dnevnik, dezelne vesti
23.30 Sport: gimnastika
0.30 Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura
1.10 Fuori orario
1.20 Film v originalu: Il piccolo porto (dram., ZDA '40, i. G. Rogers)
2.50 Film: Fango sulla metropolitana (krim., It. '65)

RETE 4

8.00 Nan.: Avvocati a Los Angeles, 9.00 nad. Un volto, due donne, 10.00 Zingara, 10.30 Renzo in Lucia, 11.45 La forza dell'amore, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Nan.: Hisa v preriji
13.30 Dnevnik Tg 4
14.00 Rubrika o lepoti
14.15 Nad.: Sentieri
15.30 Film: Ritorno a Peyton Place (dram., ZDA '61)
17.40 Aktualno: Dan za dnem
19.25 Dnevnik in vreme
19.50 Variete: Game Boat
20.40 Film: Gli intoccabili - The Untouchables (dram., ZDA '87, r. B. De Palma, I. K. Costner, S. Connery, A. Garcia)
23.00 Film: Volere volare (fant., It. '91, r.-i. M. Nichetti, A. Finocchiaro), vmes (23.30) dnevnik
1.00 Filmske novosti

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (ponovitev)
11.30 Aktualno: Forum - Televizijsko sodisce (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, Hunter Tylo)
14.15 Nan.: Robinsonovi (i. Bill Cosby, K. K. Pullman, Lisa Bonet)
14.45 Variete: Casa Castagna
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.25 Nan.: Il villaggio dei corsari
18.00 Kviza: OK, il prezzo è giusto! (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna (vodita Mike Bongiorno, A. Elia)
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Striscia la notizia (vodita Lello Arena, Enzo Iacchetti)
20.40 Glasba: Viva Napoli (vodita Mike Bongiorno, Massimo Lopez)
22.45 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.30) nočni dnevnik TG 5
1.30 Sgarbi quotidiani
1.45 Striscia la notizia
2.00 Pregled tiska

ITALIA 1

6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina, vmes risanke
9.05 Aktualno: Secondo noi
9.15 Nan.: Super Vicky, 9.45 Genitori in blue jeans
10.30 Sport: L'Italia di Giro
11.30 Nan.: T.J. Hooker
12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00 Variete za najmlajše, vmes risanke, 14.25 C'è un mondo da fare
14.30 Variete: Colpo di fulmine
15.00 Kolesarska dirka 79. Giro d'Italia (12. etapa Azulla - Loano), 17.00 Studio tappa
18.00 Nan.: Primi baci - Vse po strani
18.30 Odprti studio, vreme, 18.45 Secondo noi, 18.50 Sport studio
19.05 Nan.: Baywatch, 20.00 Mr. Cooper
20.30 Nan.: Flipper (i. C. Fleen, P. Haas, Brian Wimmer)
22.30 Sport: Giro sera
23.00 Nogomet: Tajska-Milan (prijateljska)
0.00 Aktualno: Fatti e misfatti
1.00 Italija 1 sport
2.10 Aktualno: Ciak - Filmske novosti
2.40 Nan.: Venerdi 13 - disciplina, 3.50 Baywatch

TELE 4

13.30 17.45, 19.30, 22.00, 0.05 Dogodki in odmevi
14.55 Nad.: Fiori d'arancio
20.10 Risanke
20.30 Film: Apache (western, '72, i. Cliff Potts)
22.00 Gospodarstvo
22.40 Aktualno: Filo diretto
23.45 Nan.: The Cat

MONTECARLO

13.00 20.00, 22.50, 0.15 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport
12.00 Nan.: Charlie's Angels
14.00 Film: Un piede nell'inferno (western, ZDA '60)
15.50 Variete: Tappeto volante
18.00 Tenis
19.15 The Lion Trophy Show
20.30 Film: Obiettivo Brass (krim., ZDA '78)
22.45 Film: La macchina della morte (krim., ZDA '71)
1.45 Nan.: Charlie's Angels

Slovenija 1

10.00 Videostrani
10.15 Otroški program: Skrat Kuzma
10.30 Samo za punce, 1. del ameriske nanizanke
11.00 Tedenski izbor: Drevesni duhovi: Pasjeglavci z Borneja, ponovitev japonske poljudnoznanstvene oddaje
11.25 Po domače
13.00 Porocila
13.05 Kolo sreče, pon. tv igrice
14.15 Exodos, kronika
15.25 Srečko Kosovel - V meni, prevrat
16.00 Televizijska konferenca
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Otroški program: Živ zav
18.00 Fallerjevi, 24. del nemske, nanizanke
18.30 Kolo sreče, tv igrice
19.10 Risanke
19.20 Majhne skrivnosti velikih kuharskih mojstrov
19.30 TV Dnevnik 2
20.05 Seinfeld, 7. del ameriske nanizanke
20.35 Tednik
21.25 Zlata šestdeseta leta slovenske popevke, 7. oddaja: Nostalgija z Lidi Jo Kodrič
22.15 Nikar, oddaja o prometu
22.25 Včeraj, danes, jutri
23.30 TV Dnevnik 3
22.55 Poslovna borza
23.10 Severna obzorja, 10. del nanizanke
23.55 Porocila

Slovenija 2

9.00 Euronews
11.10 Iz deževnega tropskega gozda, pon. 3. dela V zarišču
12.10 Misijonarji z otoka
13.00 EP v rokometu (M): Nemčija - Slovenija, posnetek
14.15 Seanse, ameriški film
15.50 Seinfeld, 6. del
16.15 Severna obzorja, 9. del
17.05 Pekovski mojstri, 9. del
18.00 Po Sloveniji
18.45 Poslušamo - Financiranje novega posla, 4. del
19.15 Tok tok
20.05 V zarišču
20.35 Vsemu navkljub, 4. del
21.20 Exodos, kronika
21.30 Povečava: Cannes '96 & Milena Dravič & Frantisek Cap: Vrata ostanejo odprta, igrani (cb) film

Koper

16.00 Euronews
16.45 Koncert
17.30 Vesolje je...
18.00 Slovenski program
Primorski forum
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes
TV dnevnik
19.30 Vesolje je..., posebna oddaja
20.00 Alpe Jadran
20.30 Četrtekova športna oddaja
21.00 Meridiani, aktualna tema
22.00 Vsedanes - TV dnevnik
22.15 Euronews
22.30 Slovenski program
Karaoke - dobra volja je najbolja, zabavno-glasbena oddaja

Hrvaška 1

7.25 Porocila
7.30 Santa Barbara, 1267. del ameriske nadaljevanke
8.15 Dobro jutro
9.55 Porocila
10.00 Polaganje venca na oltar domovine, prenos iz Medvedgrada
10.30 Nepozabni dan, dokumentarna oddaja
11.15 Od sedmega stoletja, glasbena oddaja
11.30 Otroški program
12.00 Porocila
12.20 Ljubezen, 255. del ameriske nad.
12.45 Junaki Guadalcanala, ponovitev amer. filma
14.35 Knin - hrvaška srednjeveška prestolnica, dokumentarna oddaja
15.05 Mladi Robin Hood, 8. del otroške nanizanke
15.30 Oci nad Jadranom, dokumentarna oddaja
17.00 Masa na dan državnosti, prenos iz Zagreba
18.30 Proslavljanje dneva državnosti, prenos z Jaruna
19.30 Dnevnik
20.10 Proslava ob dnevu državnosti, prenos
20.30 Hrvaska v dvajstem stoletju, dokumentarna oddaja
21.30 Proslava ob dnevu državnosti, prenos
22.10 Odlikovanja, dokumentarna oddaja
22.45 Dnevnik

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtekov večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.30 Stari gramofon; 23.05 Literarni nočni pogovor; 23.15 Za prijeten konec dneva.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.40 Radio most: Koper-Ljubljana-Maribor; 9.35 Popevke tedna; 11.15 Izjava tedna; 12.00 Opoldne; 13.40 Obvestila; 14.00 Drobčinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Kdo ve; 17.00 Stergo ergo; 18.00 Vroči stol; 19.30 Rizi Bizi Jazzy; 20.00 Jazz; 21.00 Pogovori proti etru; 22.00 Zrcalo dneva; 22.23 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Gymnasium; 13.05 Mehurčki; 13.20 Ringaraja; 13.35 Glasbena mladina; 14.05 Izobraževalni program; ziku; 15.00 Na

ljusko temo; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Izvirniki in priredbe; 16.40 Tretja stopnica; 17.00 Glasbena umetnost; 18.05 Svetovna reportaža; 18.25 Komorni koncert; 19.30 Zbori; 20.00 Iz arhiva Simf. RTV Slovenija; 22.05 Večerni logotip; 22.20 Zvočni zapisi od nekoč; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.15 Vsak dan je dober dan; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Od otroštva do mladosti; 10.40 Power play; 10.45 Zanimivosti; 11.15 Včeraj, danes, jutri; 12.20 20 modrih; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borza; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasbena kronika; 19.30 Večerni pr.; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 32-322; 9.35 Onda su onda; 9.50 IE. Galletti; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Souvenir

d'Italy; 11.00 Kulturna odd.; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.30 Sanje o počitnicah; 16.00 Ob 16-ih; 18.45 Jazz; 20.00 RMI.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljlca; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Iz dežele mirnega jutra; 8.40 Slov. glasba; 9.15 Odprta knjiga: Smrt v Benetkah (prip. Ivo Barišič, r. M. Sosić, 19.); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.40 Primorska poje; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Kulturne diagonale: Radio-Kamera-Ekran; 15.00 Soff music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Prvo medn. tekmovanje v komornem petju v Gorici; 18.00 Dopisnice z najbližnjega vzhoda; 18.30 Ma-de in Italy; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja; 15.00 Rok z Vami; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 18.30 100 odstotno Posladkanje v glasbi.

Radio Koroška

8.10 - 19.00 Rož - Podjuna - Zila.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trzaskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomski propaganda: Publist SRL

Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568

tel. 040-361888, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana

Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT

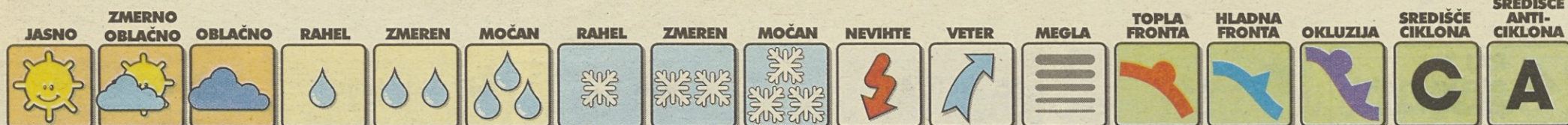
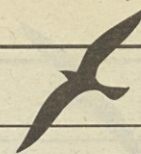
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno in srednjo Evropo se krepi območje visokega zračnega pritiska. V visinah doteka nad naše kraje s severnimi vetrovi postopoma toplejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzslo ob 05.15 in zaslo ob 20.44. Dan bo dolg 15 ur in 29 minut.

LUNINE MENE

 Luna bo vzšla ob 17.57 in
zasla ob 3.45.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.02 najnižje -52 cm, ob 9.18 najvišje 24 cm, ob 14.34 najnižje -22 cm, ob 20.43 najvišje 54 cm.

BIOPROGNOZA

Vpliv vremena na počutje in razpoloženje ljudi bo ugoden in spodbuden.

TEMPERATURA VODA

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	11,8	Gradascica Dvor	8,0
Sava Radovljica	8,2	Savinja Veliko Sirje	12,9
Sava Sentjakob	9,8	Soca Solkan	10,2
Sava Hrastnik	11,5	Idrjica Podretea	9,4
Sora Suha	11,5	Vipava Dolenje	9,1
Ljubljanska Moste	12,0	Jadransko morje Koper	15,8

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

	°C
500 m	19
1000 m	16
1500 m	12
2000 m	8
2500 m	6
2864 m	4

Snežna odeja je dokaj sesedena in utrjena, vendar zaradi toplega vreme na zmehčana, v visjih legah pa ponoci zamrzne, tako da jutraj in del dopoldneva drži človeško težo. Na območjih, kjer so se večje količine naplhnjenega snega, je nevarnost proženja snežnih plazov 2., sicer pa je splošna nevarnost minimalna, 1. stopnje.

DANES



JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Porod na pločniku

KØBENHAVN - Dnevnik Bt poroča, da je neka 26-letna Danka preteklo nedeljo rodila kar na pločniku pred svojim domom, medtem ko je čakala na prihod resilnega avtomobila. Z možem, ki jo je spremljal, nista imela več časa, da bi se vrnila v stanovanje, ker se je porod medtem že začel. Porodnica se je tako zleknila na pločnik in rodila deklco, očetu pa jo je uspelo prestreči preden bi padla na asfalt. Starsa sta izbrala za novorojenko drugo ime Sila, ki v danscini pomeni »na odprtem«.

Haag v zadregi zaradi homoseksualnih zakonov

BRUSELJ - Nizozemska vlada si prizadeva zavleči sprejem kontroverznega zakonskega osnutka o pravnem priznanju zakona med homoseksualci. Osnutek, ki je že prejel pozitivni glas zakonodajne zbornice v prvem branju, formalno sicer se naprej obravnava zakon kot zvezo heteroseksualnih parov, vendar dopusca tudi paralelno registracijo skupnega življenja homoseksualcev, iz katere izhajajo - z izjemo priznanja otrok - enake pravne posledice kot iz heteroseksualne zakonske zveze. S problemom se bo sedaj ukvarjala posebna komisija

Prenosni telefon ne sodi v knjižnico

LONDON - Prestizna britanska univerza v Cambridgeu je prepovedala uporabo prenosnih telefonov v prostorih svoje centralne knjižnice, v upanju, da se vanjo vrneta izgubljeni mir in tišina. »Hodniki knjižnice so postali neke vrste telefonske govorilnice,« se hudi podbibliotekar Roy Welbourn in dodaja, da prepoved uporabe prenosnih telefonov ni konservativna poteza, ampak odgovor na pritožbe tistih, ki prihajajo v knjižnico za to, da bi v miru studirali. Studentje morajo izključiti telefone se preden vstopijo v poslopje knjižnice, ce pa bodo katerega zalotili pri prepovedanem pocetju, ga bodo le vljudno prosili, naj konca pogovor. Administrativne sankcije namrec niso predvidene. V Veliki Britaniji so uporabo prenosnega telefona ze prepovedali v bolnišnicah, solah, na vlakih in celo v skupnih prostorih hotela Savoy.

Feministkam ne ugaja britanska himna

LONDON - Visok anglikanski cerkveni dostojanstvenik iz Birminghama je pod pristiskom skupine feministk izločil iz britanske himne »mashilistični« verz, ki se nanaša na »brate«. Zgodilo se je med blagoslavljanjem novega zupana, laburistke Marion Arnott-Job, besedo bratje pa je duhovnik zamenjal z ljudmi.

Pesek, veter in dež uničujejo kitajski zid



Rumene in rdeče zastave opozarjajo, da je na tem kraju kitajski zid nestabilen. Načel ga je zob časa, stalno pa ga uničujejo dež, pesek in veter (Telefoto AP)

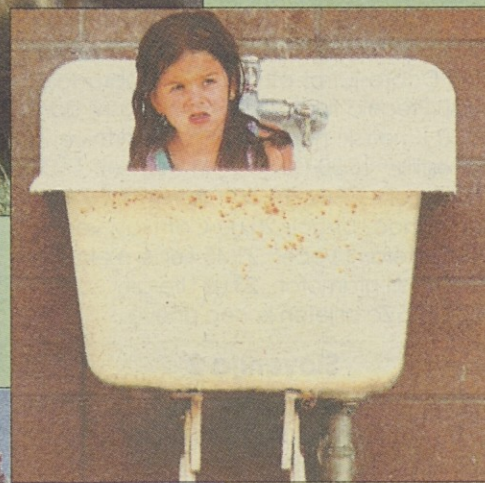
Električni mrk zaradi grožnje s samomorom

SAO PAULO - Približno 244 tisoč prebivalcev mesta Taubaté v državi Sao Paulo je bilo včeraj dobro uro brez elektrike zaradi poskusa nekega brezposelnega, da bi se ubil. 21-letni Alejandro dos Santos se je povzpel na električni drog visoke napetosti in grozil, da se bo vrغل z njega. Gasilcem je uspelo mladenčevco namero preprečiti in ga resiti, vendar za ceno izklopa elektricnega toka. Vsa pokrajina je tako ostala več kot 60 minut brez elektrike, kar je povzročilo veliko preglavic prebivalstvu, največ težav pa so imele banke, bolnišnice in promet zaradi ugasnjenih semaforjev, da ne govorimo o dvigalnih...

Ameriški poletni akvarel



Južne in zahodne države ZDA doživljajo že pravo poletje. Pripeka je tako huda, da so morali v zivalskem vrtu v San Franciscu s kremo za zascito pred sončnimi žarki premazati tudi belega kenguruja Mulalija (na sliki levo)



Mali Amber Barrero se je pred pripeko za-
tekel kar v umivalnik v
sanitarijah kampinga,
kjer je na počitnicah z
družino (zgoraj).

John Lewis iz države New Mexico pa porihod poletja proslavlja po svoje, in sicer s terenskimi vozilom na dunah. Vsakdo se pač veseli po svoje. (na sliki levo, vse Telefoto AP)